Дорогой маме
от сына-активного участника
в борьбе за упрочение Советской
власти и развитие народного хозяйства
в Каракалпакской АССР, на память о
достижениях республики к пятидесятилетию
Великого Октября.-

Владимир

20.XII.1968
гор. Нукус.

Издательство

„Искусство“

Москва

1968

СОВЕТ ҚАРАҚАЛПАҚСТАНЫ

СОВЕТСКАЯ КАРАКАЛПАКИЯ

77
С56

Под редакцией У. АРЗЫМБЕТОВА и Б. ИСМАИЛОВА

Каракалпакская Автономная Советская Социалистическая Республика расположена на северо-западе Узбекской ССР. Она занимает территорию, на которой могли бы разместиться несколько европейских государств.

Природа щедро одарила республику. Обрамленный песками Кызылкумов и Каракумов, плато Устюрт и Аральским морем, этот край поражает красотой морских плёсов и озер, тугаев, хлопковых и рисовых полей, а также богатством недр. Воды крупнейшей реки Средней Азии Аму-Дарьи несут плодородие его землям.

Народность каракалпаков сформировалась к концу XVI века в Приаралье. Судьба ее сложилась так же, как и других среднеазиатских народов. Находившиеся под тяжелым игом местной знати, царских чиновников и мусульманского духовенства, трудящиеся Каракалпакии были обречены на нищету и вымирание.

Великий Октябрь открыл каракалпакскому народу путь к материальному и духовному прогрессу, дал возможность широко развернуть свои таланты и способности. За пятьдесят лет Советской власти Каракалпакия из отсталого края, бесправной царской колонии превратилась в цветущую социалистическую республику.

Страна сплошной неграмотности стала теперь республикой с густой сетью школ, техникумов, с вузами и научно-исследовательскими учреждениями, библиотеками, кинотеатрами, клубами.

Новые города и поселки, многочисленные заводы и фабрики, передовая техника на бескрайних хлопковых и рисовых плантациях, леса газонефтеразведывательных вышек на Устюрте, сотни километров труб гигантских газопроводов Бухара — Урал и Средняя Азия — Центр, мощные ирригационные сооружения и каналы, железнодорожные магистрали — такова сегодня орденоносная Каракалпакия, живое воплощение великой созидательной силы социализма и ленинской дружбы народов.

Қарақалпақстан автономиялы совет социалистлик республикасы Өзбекстан ССР ның арқа-батыс тәрепинде жайласқан. Ол Европа мәмлекетлериниң бир нешеси жайласқандай кең территорияны алып атыр.

Республиканың тәбияты жүдә бай. Қызылқум ҳәм Қарақум жәзийралары менен, Үстирт бийиклиги ҳәм Арал теңизи менен қоршалған бул үлке шалқар теңизиниң ҳәм айдын көллериниң, тоғайларының, пахта ҳәм салы атызларының гөззаллығы, сондай-ақ жер асты байлықлары менен кеўилди тартады. Орта Азияның ең үлкен дәрьясы Әмиўдәрьяның қумай суўы оның жериниң ҳасылына ҳасыл қосады.

Қарақалпақ халқы XVI әсирдиң ақырына таман Арал теңизи бойларында өз алдына халық болып қәлиплеседи. Оның тәғдири де Орта Азиядағы басқа халықлардын тәғдирине уқсас болды. Жергиликли бай, ҳәмелдарлардың, патша чиновниклериниң ҳәм мусылман руўханийлериниң аўыр езиўи астында болып, феодалдық дүзимде женшилип келген Қарақалпақстан мийнеткешлери дийўанашылықта жасап, жоқ болып кетиўге қараған еди.

Уллы Октябрь қарақалпақ халқына өз талантлары менен уқыпларын кең ен жайдырыўға имканият берди. Совет властының 50 жыллық дәўири ишинде Қарақалпақстан артта қалған үлкеден, ҳуқуқсыз патша колониясынан гүлленген социалистлик республикаға айланды.

Ғалаба саўатсызлар ели болған бул ел ҳәзир мектеплердиң, техникумлардың кең тараўларына ийе, педагогикалық институты, илим-изертлеў мәкемелери, китапханалары, кинотеатрлары, клублары бар жоқары мәдениятлы республикаға айланды.

Бүгин ол тазадан салынған қалалар менен поселкалар, көп санлы заводлар менен фабрикалар үлкеси, ушы-қыйыры жоқ пахта ҳәм салы плантацияларында алдыңғы қатарлы техниканың ҳаўазы жаңлаған, Үстиртинде газ-нефть разведкасының вышкалары мунарланған, Бухара — Урал ҳәм Орта Азия — Орай қусаған тайнапыр газопроводлардың жүзлеген километр трубалары жеринен өтип турған, қуўатлы ирригациялық қурылыслары ҳәм каналлары, темир жол магистраллары бар индустриялы үлке. Социализминиң ҳәм ленинлик халықлар дослығының уллы дөретиўшилик күшиниң жанлы гуўасы болған орденли Қарақалпақстанның бүгинги келбети мине усындай.

СЛАВА

Нукус — столица Каракалпакской АССР, ее экономический, административно-политический и культурный центр. До революции это было сторожевое укрепление с двумя мрачными казарменными зданиями.

Город заложен в 1932 году, когда сюда было решено перенести столицу республики. Нукус расположен почти в геометрическом центре Каракалпакии. Автомобильные дороги и наплавной мост через Аму-Дарью связывают столицу со всеми районами республики. В аэропорту Нукуса приземляются турбовинтовые лайнеры из Москвы, Ташкента, Баку, Минеральных Вод.

В городе работают предприятия легкой и пищевой промышленности, ремонтно-технические заводы.

В Нукусе находятся филиалы Академии наук и Института педагогических наук Узбекистана, педагогический институт, сельскохозяйственный, строительный, автодорожный, торговый, медицинский, энергетический, гидромелиоративный техникумы, музыкальное училище, институт усовершенствования учителей, Музыкально-драматический театр им. К. С. Станиславского, Государственная филармония им. Бердаха, музеи искусств и краеведения. В архитектурном облике столицы автономной республики простые и строгие здания красиво сочетаются с зелеными насаждениями. Город быстро растет, появились новые микрорайоны. Ежегодно около тысячи нукусцев празднует новоселье.

Нөкис — Қарақалпақстан АССР ның пайтахты, оның экономикалық, административлик-сиясий ҳәм мәдений орайы. Революцияға дейин ол түнерген еки казармасы ғана бар, кишкене қорған еди.

Таза қаланың тырнағы республиканың пайтахтын усы жерге көшириўге уйғарылған ўақытта, 1932-жылы баслап қаланды. Нөкис Қарақалпақстанның геометриялық орайында жайласқан дерлик. Автомобиль жоллары ҳәм Әмиўдәрья арқалы салынған қалқымай көпир пайтахтты республиканың барлық районлары менен байланыстырып тур. Нөкис аэропортына Москвадан, Ташкенттен, Бакуден, Минеральные Водыдан келген турбовинтли лайнерлер ушып қонады. Бул қалада жеңил ҳәм азық-аўқат санаатының кәрханалары, ремонт-механикалық заводлар ислеп тур. Булкәрада Өзбекстан Илимлер академиясының ҳәм Өзбекстан педагогика илимлери институтының филиаллары, педагогикалық институт, аўыл хожалық, қурылыс, автомобиль ҳәм жол транспорты, саўда, медицина, энергетика, гидромелиорация техникумлары, музыка училищеси, муғаллимлердиң билимин жетилистириў институты, Станиславский атындағы музыкалы-драмалық театр, Бердақ атындағы мәмлекетлик филармония, тарийхый-үлке таныў ҳәм искусство музейлери жайласқан.

Көк липасқа бөленген жайлар автономиялы республика пайтахтының архитектуралық келбетине үйлесип, оны көркке бөлеп турады. Қала тез өспекте, онда жаңа микрорайонлар пайда болды. Ҳәр жылы мыңға шамалас нөкислилер қоныс жаңартып, таза жайларға көшпекте.

3

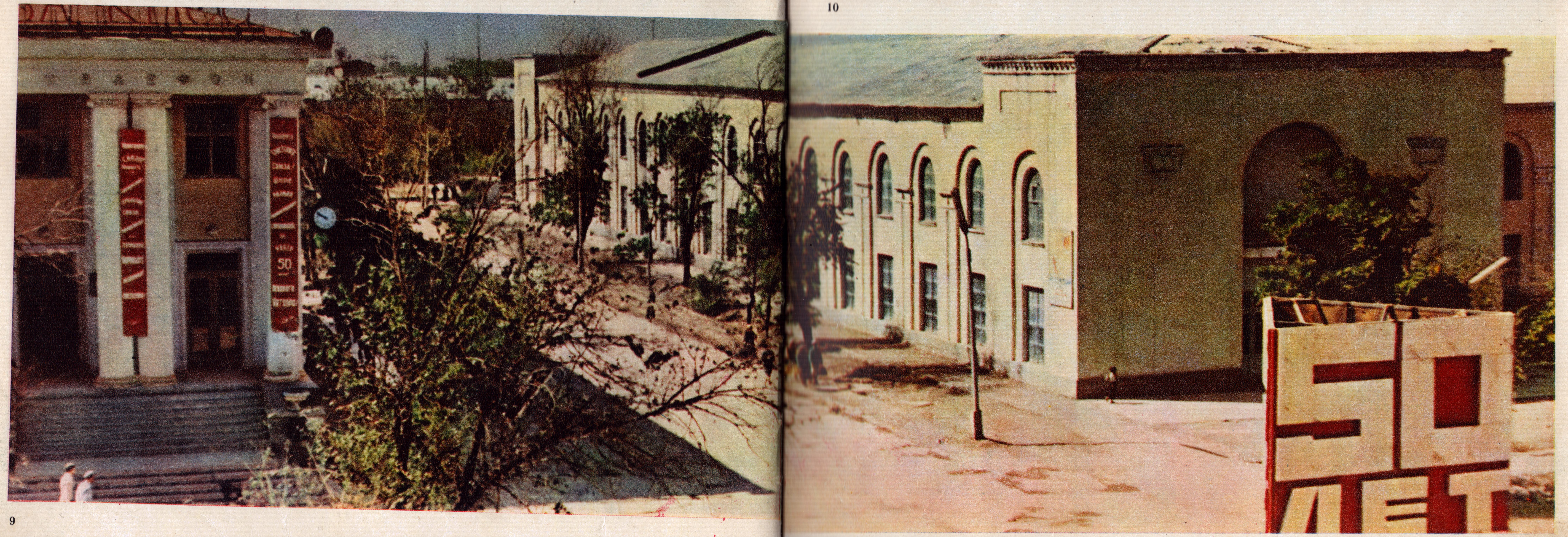
4

5

6

7

8

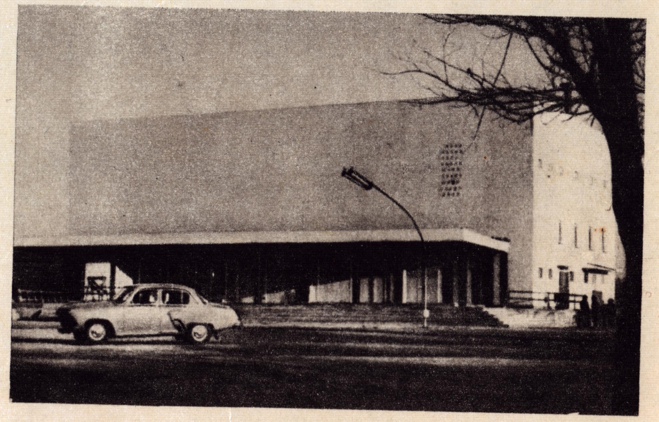


9

10

11

12

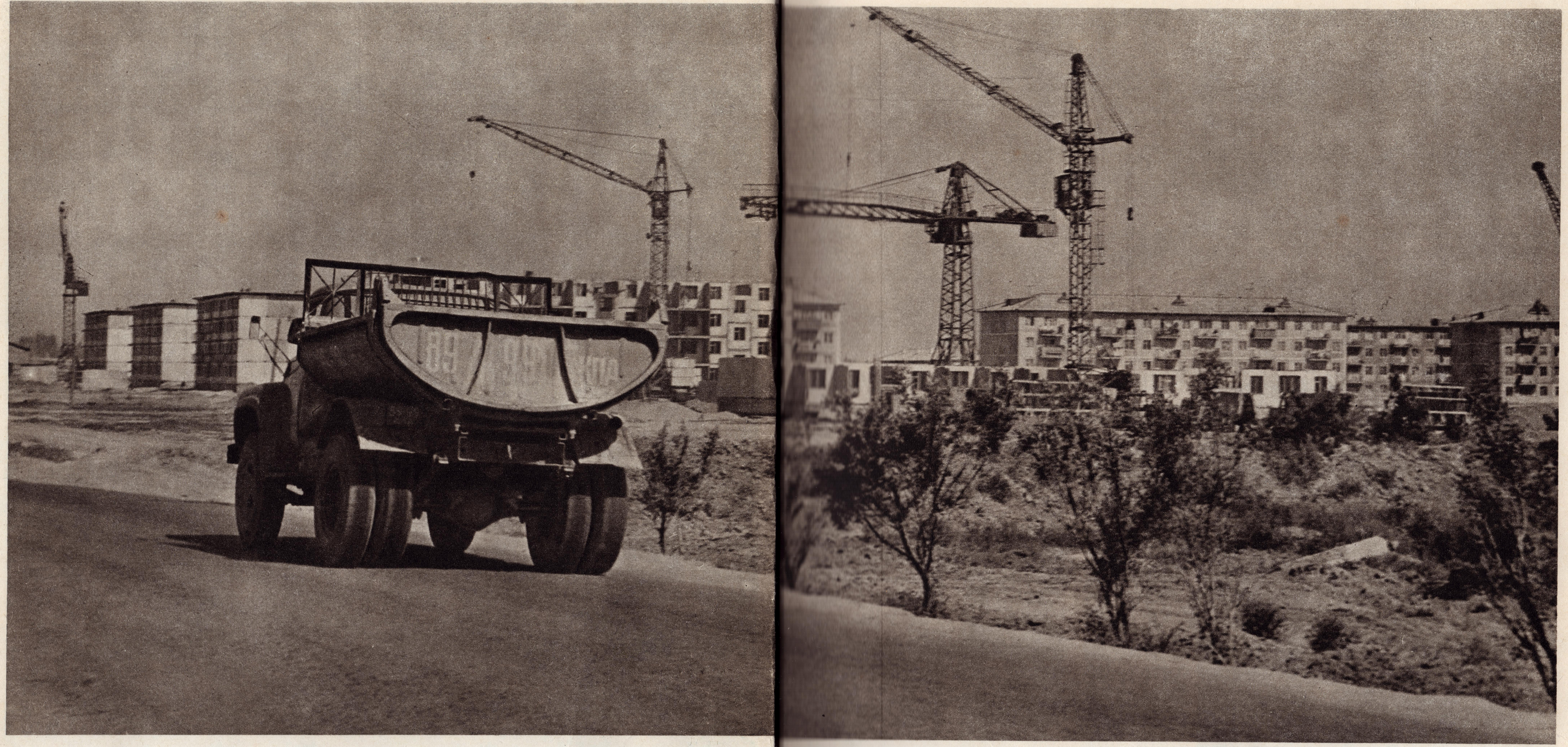


13

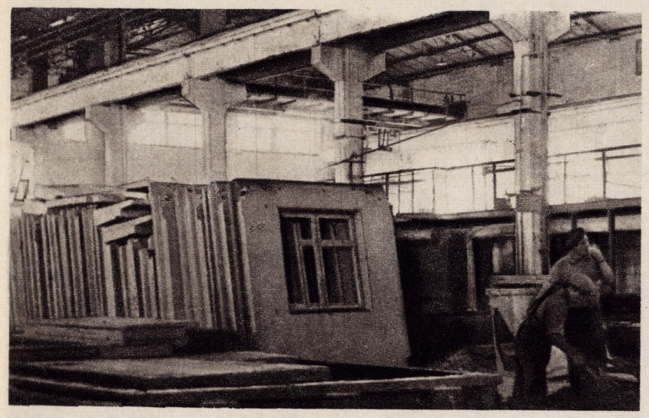
14

15

ДОБРО
ПОЖАЛОВАТЬ!



19



20

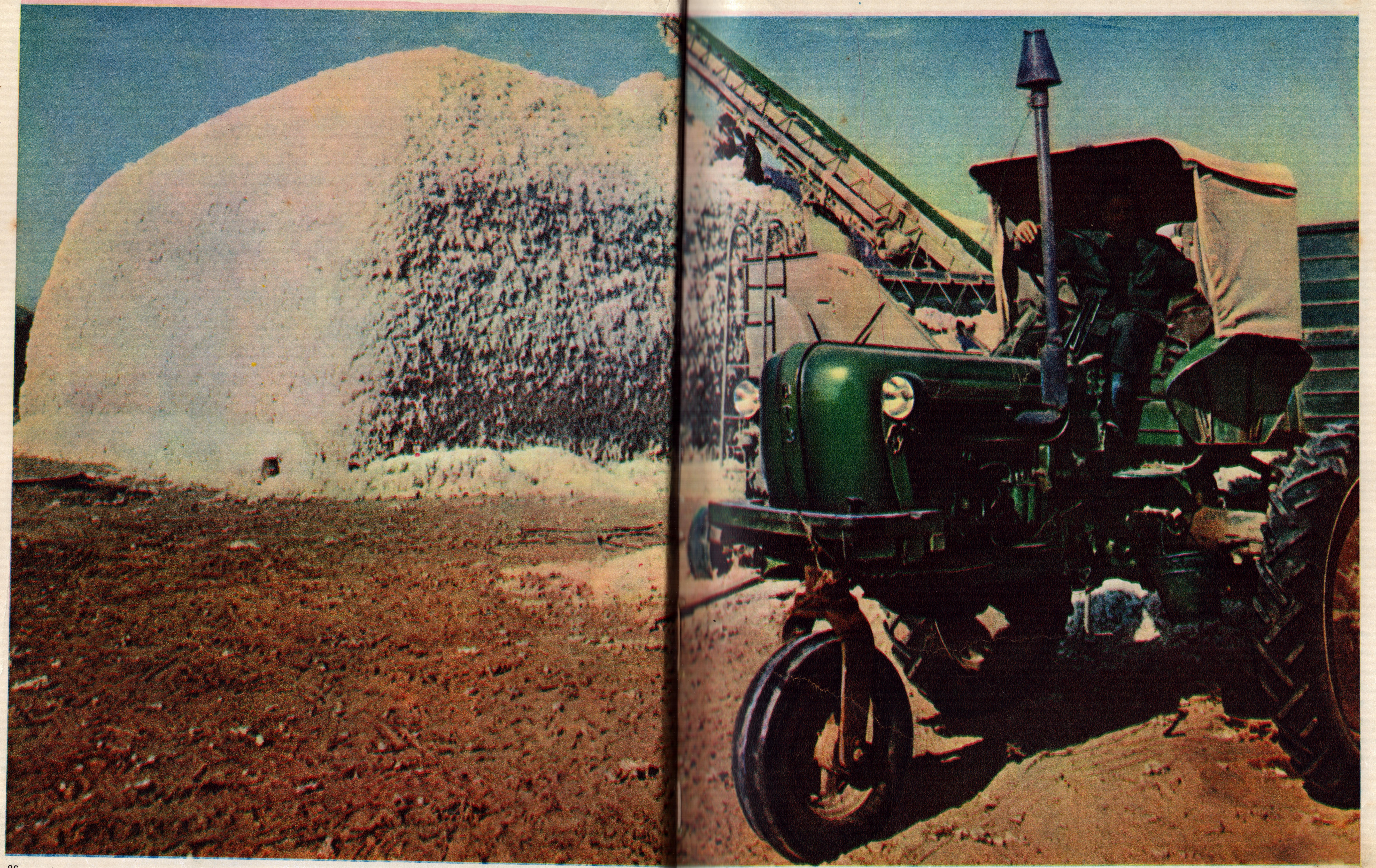
21

22

23

24

25



До революции в Қаракалпакии, по существу, не было своей промышленности. Общая мощность механических двигателей всех предприятий составляла 130 лошадиных сил. Сейчас в республике около ста современных промышленных предприятий, выпускающих самую разнообразную продукцию. Выросли квалифицированные инженерно-технические кадры.

Ведущее место в народном хозяйстве занимает хлопкоочистительная промышленность. В 1966 году на семи хлопкоочистительных заводах было выработано около 90 тысяч тонн волокна, из которого можно выткать 1157 миллионов метров ткани.

Успешно развивается рыбообрабатывающая промышленность. В Муйнаке находится крупнейший в Средней Азии рыбоконсервный комбинат, объединяющий несколько рыбозаводов. В Аральском море вылавливаются лещ, сазан, сом, жерех, судак, белоглазка, усач, осетр. Қомбинат выпускает частиковую икру, свежемороженую, соленую, вяленую и копченую рыбу, миллионы банок рыбных консервов.

Интенсивно развивается звероводство. На международных пушных аукционах большим спросом пользуется мех каракалпакской нутрии и ондатры. Аму-Дарьинский промхоз занимает видное место в Советском Союзе по производству шкурок ондатры.

Полвека назад экономическая отсталость Қаракалпакии усугублялась бездорожьем. Связь с другими районами осуществлялась летом каючным транспортом по Аму-Дарье, а в зимний период — караванными тропами. Сейчас по огромным просторам республики движутся железнодорожные составы и автомобили, по морю и рекам плывут суда. поднимаются с аэродромов турбовинтовые самолеты. Сооружается новая железная дорога Қунград — Бейнеу, которая кратчайшим путем соединит Қаракалпакию, Хорезм, многие районы Туркмении с Москвой, Уралом, Қавказом. Строятся новые магистральные и реконструируются существующие автомобильные дороги. Авиатранспорт быстро вошел в быт и экономику республики.

Революцияға дейин Қарақалпақстанда шын мәнисинде санаат болмады. Барлық кәрханалардың механикалық двигательлериниң улыўма қуўатлылығы 130 ат күшин қурады. Ҳәзир автономиялы республикада жүдә көп қыйлы өнимлерди ислеп шығаратуғын жүзге жақын ҳәзирги заман санаат кәрханалары бар. Қвалификациялы инженер-техник кадрлар өсип жетилисти.

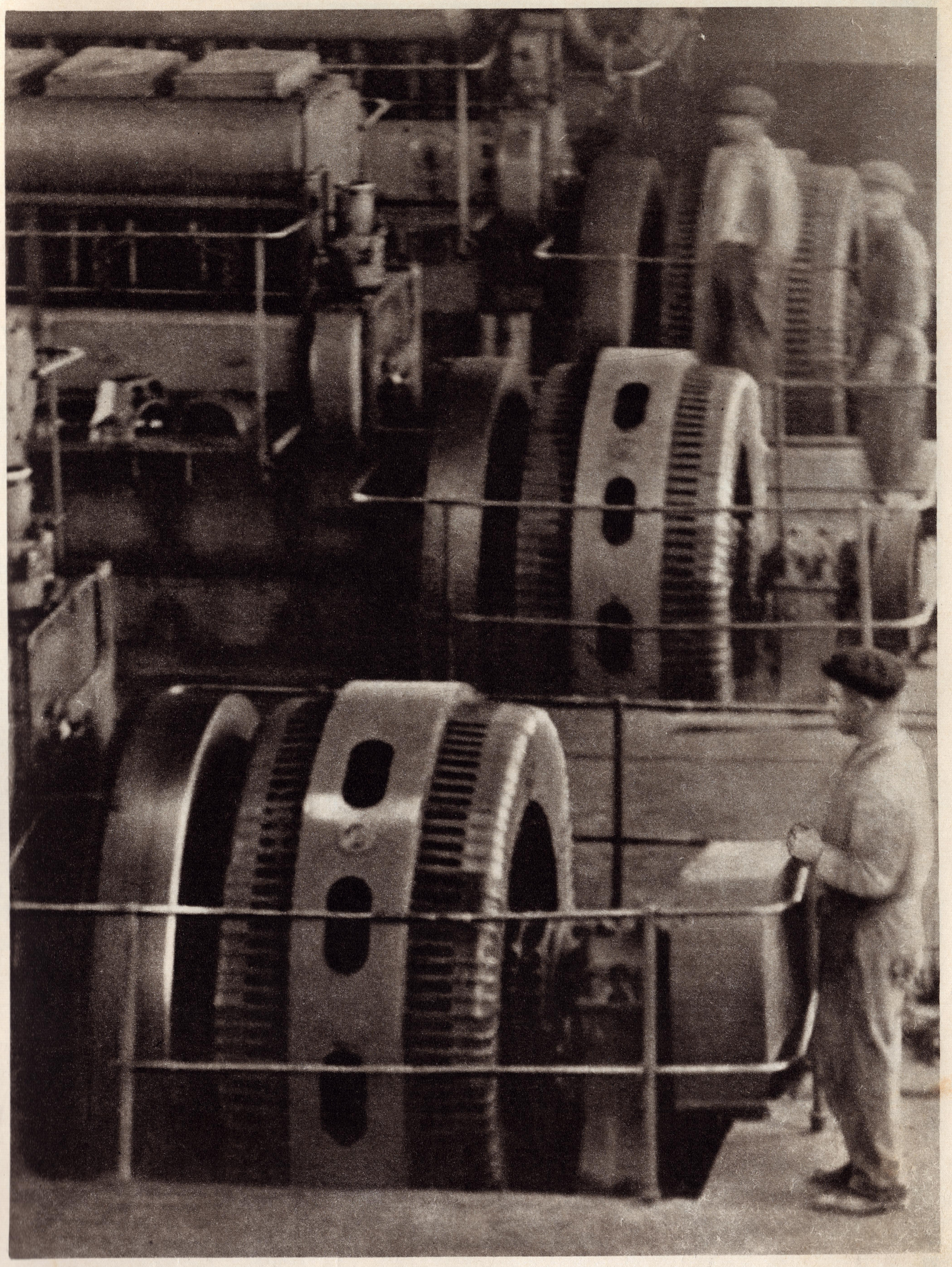
Халық хожалығында жетекши орынды пахта тазалаў санааты ийелейди. 1966-жылы жети ҳәзирги заман пахта тазалаў заводанда 90 мың тоннаға шамалас талшық ислеп шығарылды. Бул пахтадан 1157 миллион метр гезлеме тоқып шығарыўға болады.

Балықты қайта ислеў санаты табыслы раўажланбақта. Мойнақта Орта Азиядағы ең ири балық комбинаты бар, оның составына бир неше балық заводлары киреди. Арал теңизинен шабақ, сазан, ылақа, марқа, сыла, қара көз, суўен, бекире қусаған балықлар аўланады. Балық комбинаты ҳәм балық заводлары консервленген уўылдырық, жаслай тоңлатылған ҳәм дузланған, кептирилген ҳәм ысланған балық, бирнеше миллион банка балық консервлерин ислеп шығарады.

Ҳайўанатлар өсириў иси тез пәт пенен раўажланбақта. Қарақалпақ нутриясы менен ондатрасының мамық терилери халық аралық тери аукционларында жоқары баҳаланады. Әмиўдәрья промхозы ондатра терисин өндириў бойынша Советлер Союзында көрнекли орын тутады.

Буннан ярым әсир бурын экономикалық жақтан артта қалған Қарақалпақстанның жағдайы жолсызлықтың салдарынан жүдә аўырласты. Басқа районлар менен байланыс жазда Әмиўдәрья арқалы қайық пенен, ал қыста кәрўан соқпақлары арқалы әмелге асырылды. Ҳәзир республиканың кең пайтақ далаларын бойлап темир жол составлары менен автомобильлер жүрип тур, теңизи менен дәрьясында суднолар жүзбекте, аэродромларынан турбовинтли самолетлар көтерилип ушпақта.

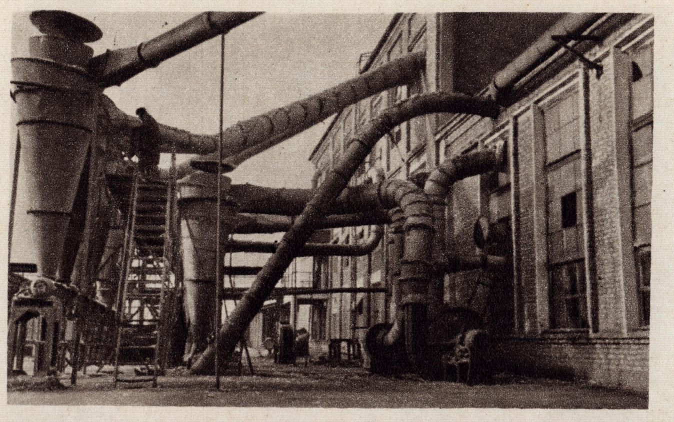
Қарақалпақстанды, Хорезмди, Түркменстанның көплеген районларын Москва, Урал, Қавказ бенен жүдә қысқа жол арқалы байланыстыратуғын Қоңырат-Бейнеў темир жолы тазадан салынып атыр. Жаңадан магистраллық автомобиль жоллары исленип, бурын салынғанлары реконструкцияланбақта. Авиатранспорт республиканың турмысы менен экономикасынан беккем орын алды.



28

29

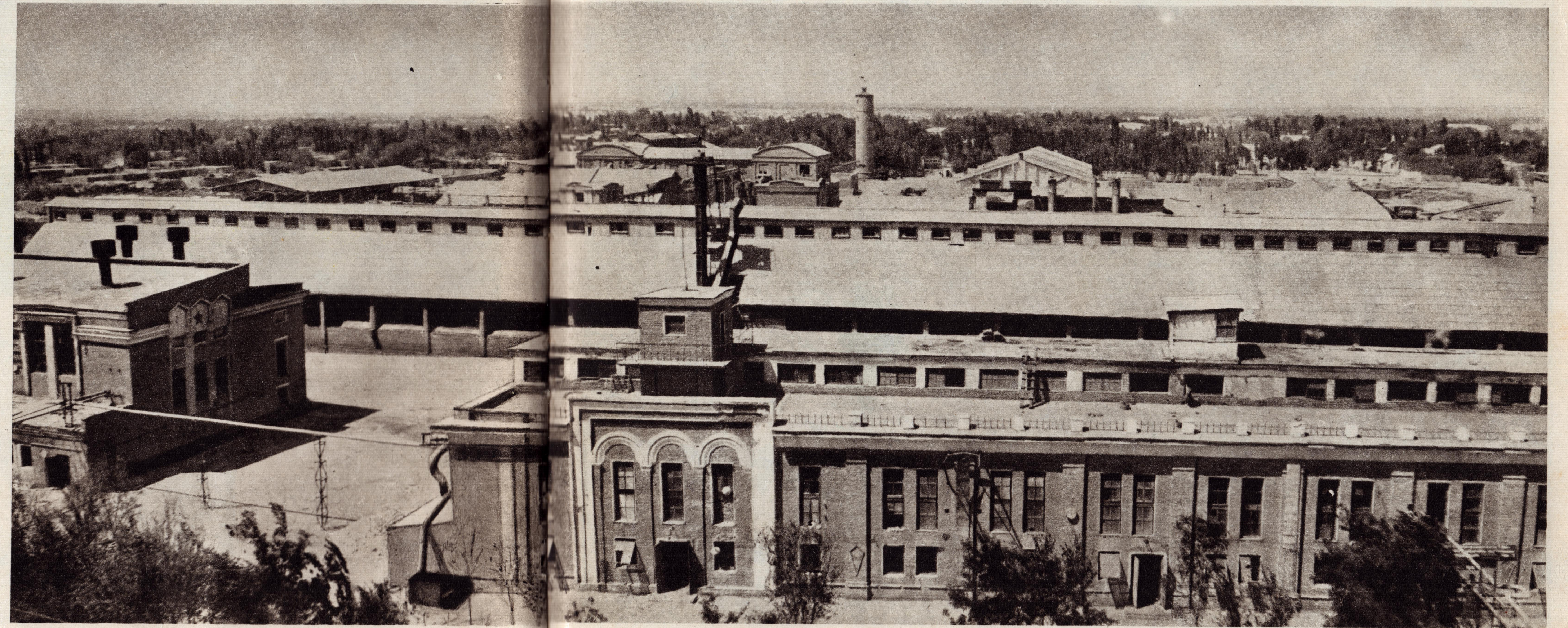
30



31

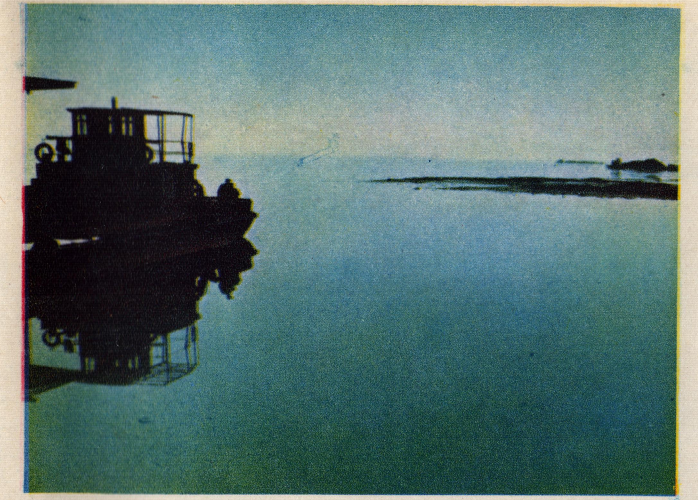
32

34

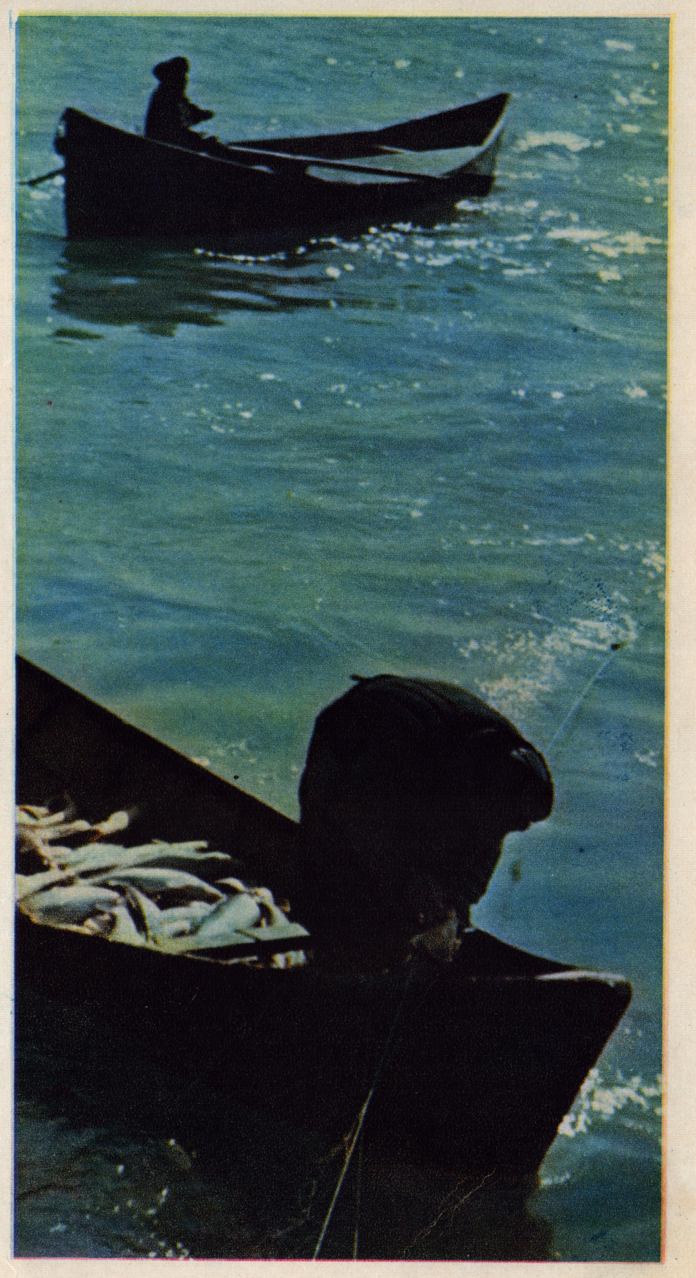


33

35



36



37

38

39

40

41

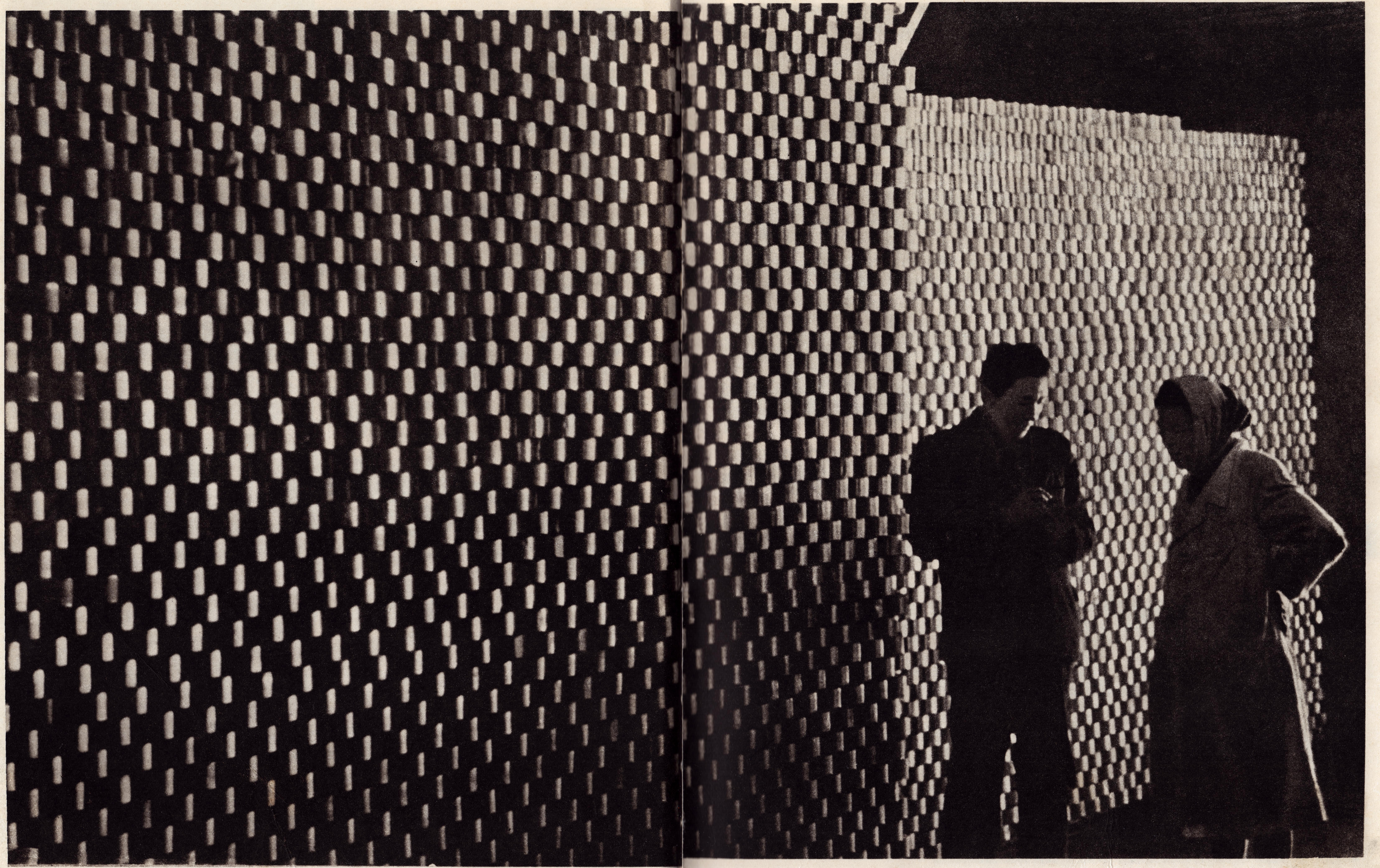
42

43

44

45

46

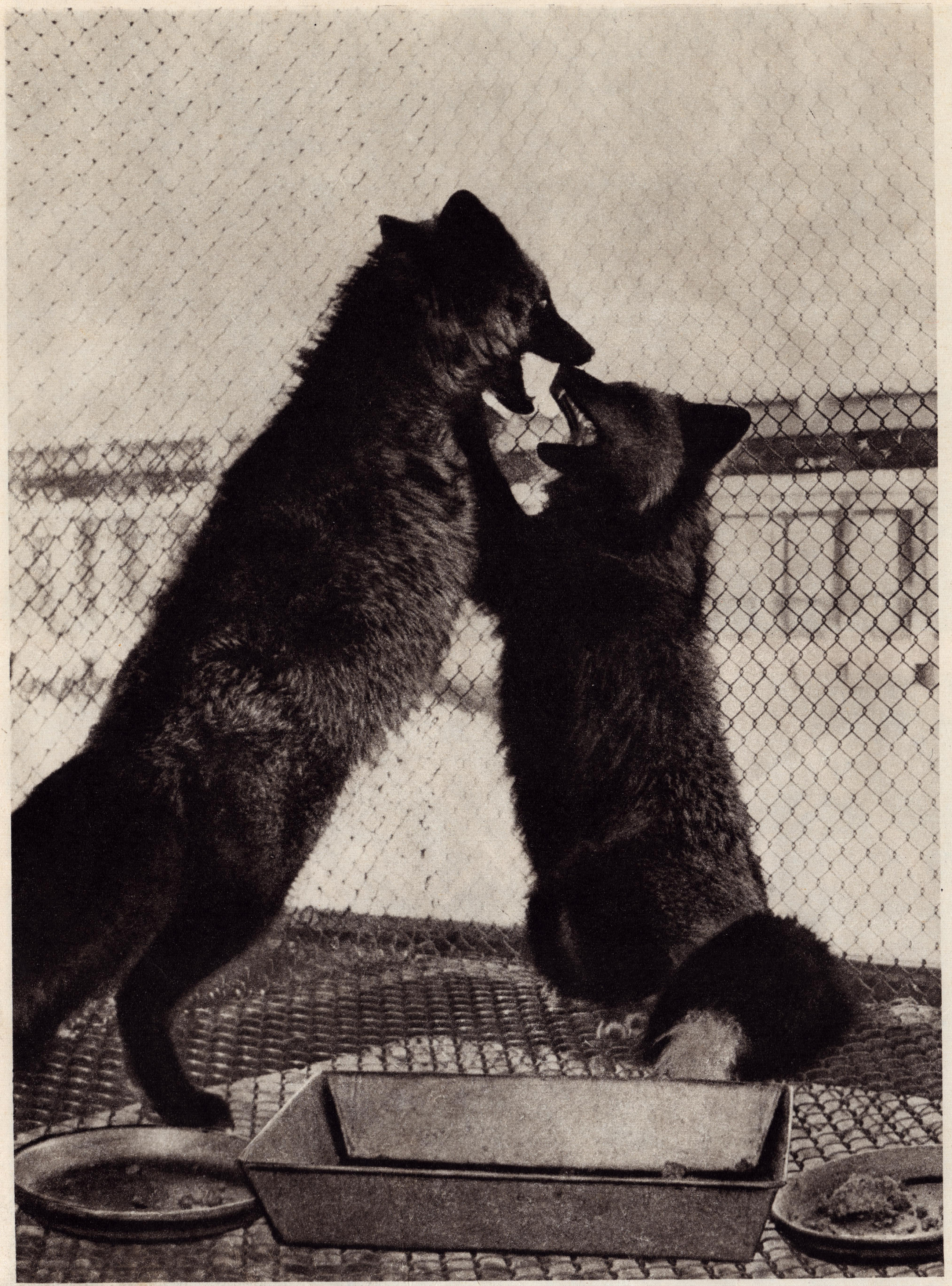


48

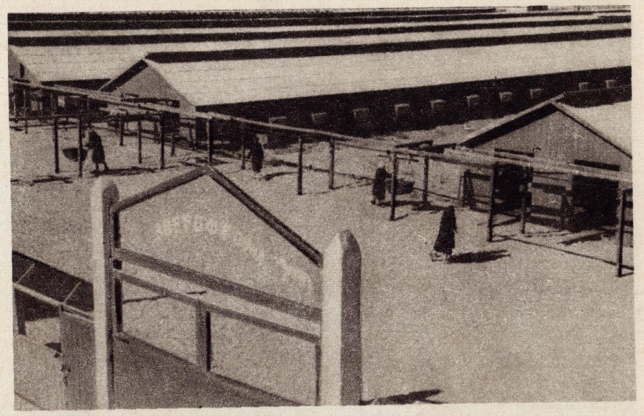
49

50

51



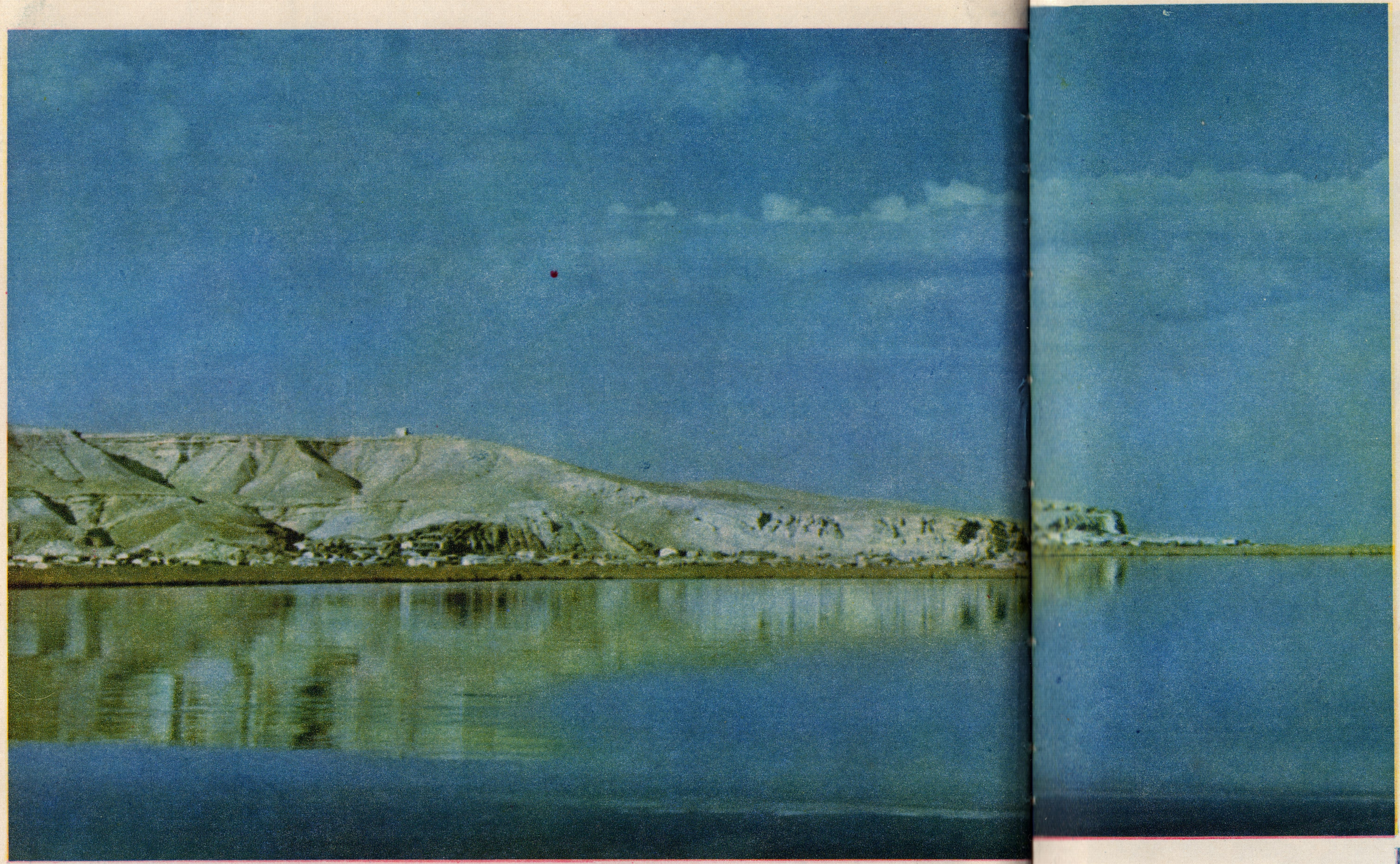
52



53

54

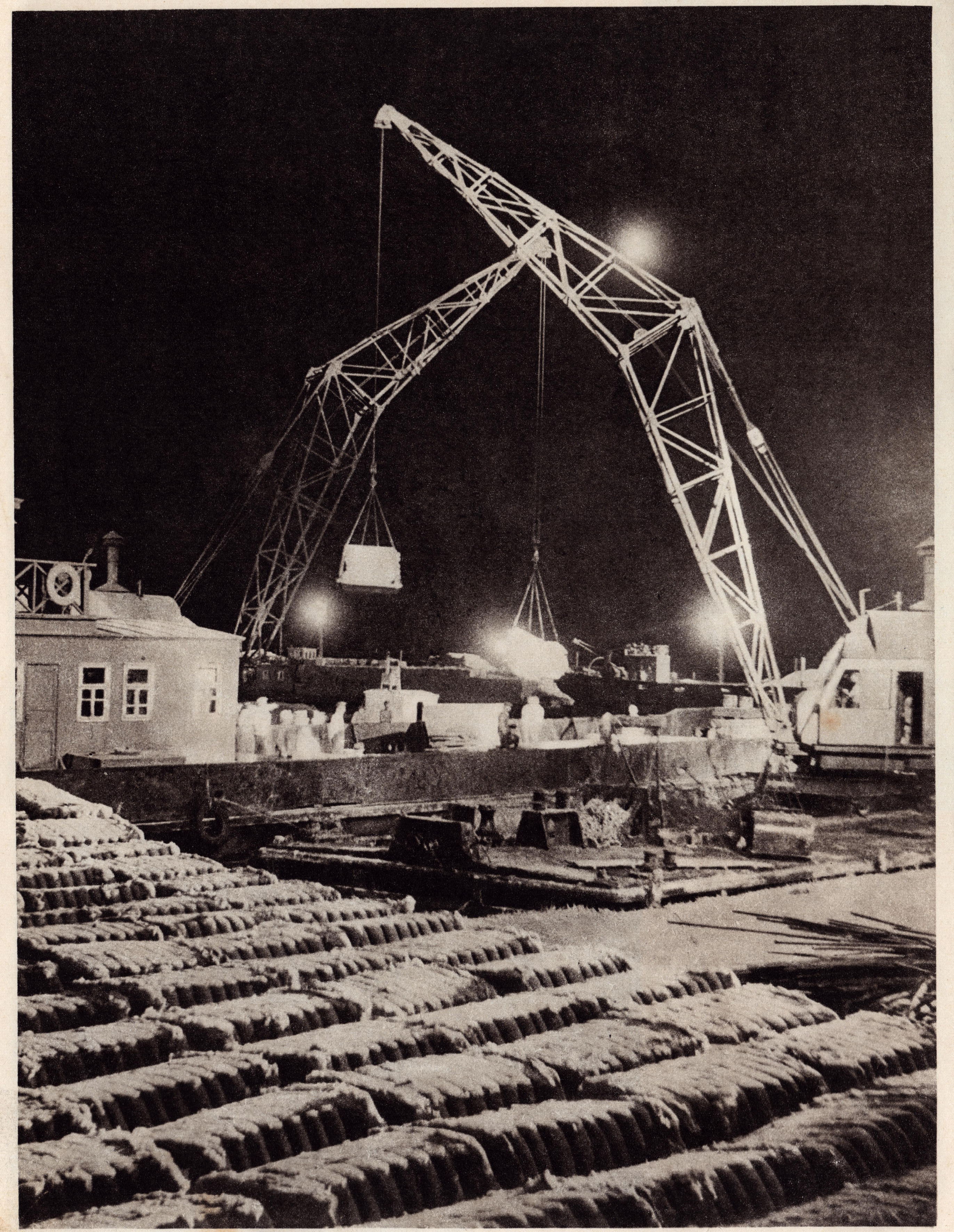
55


56

57

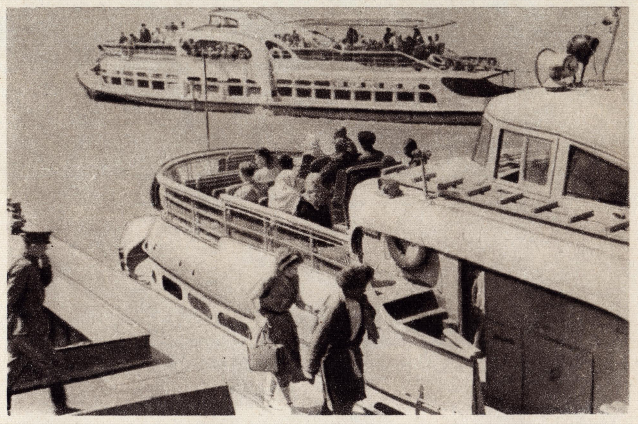
58

59

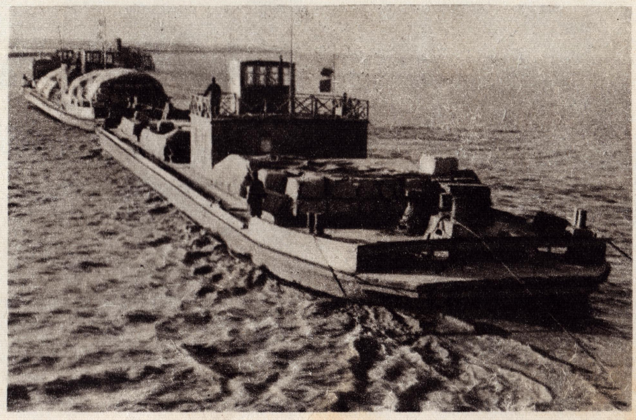


60

61

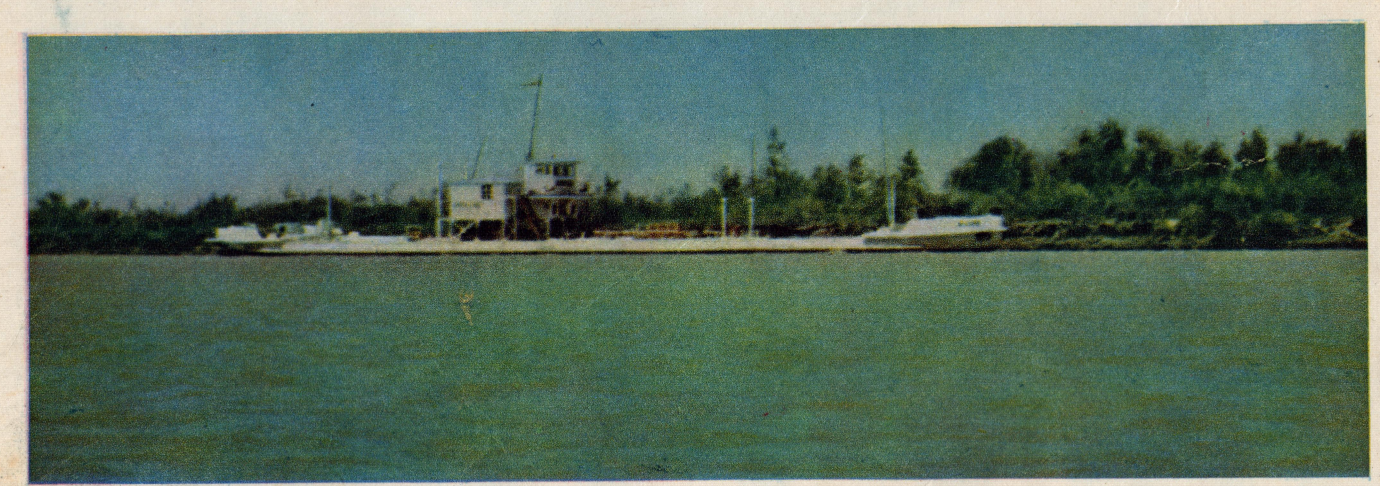


62

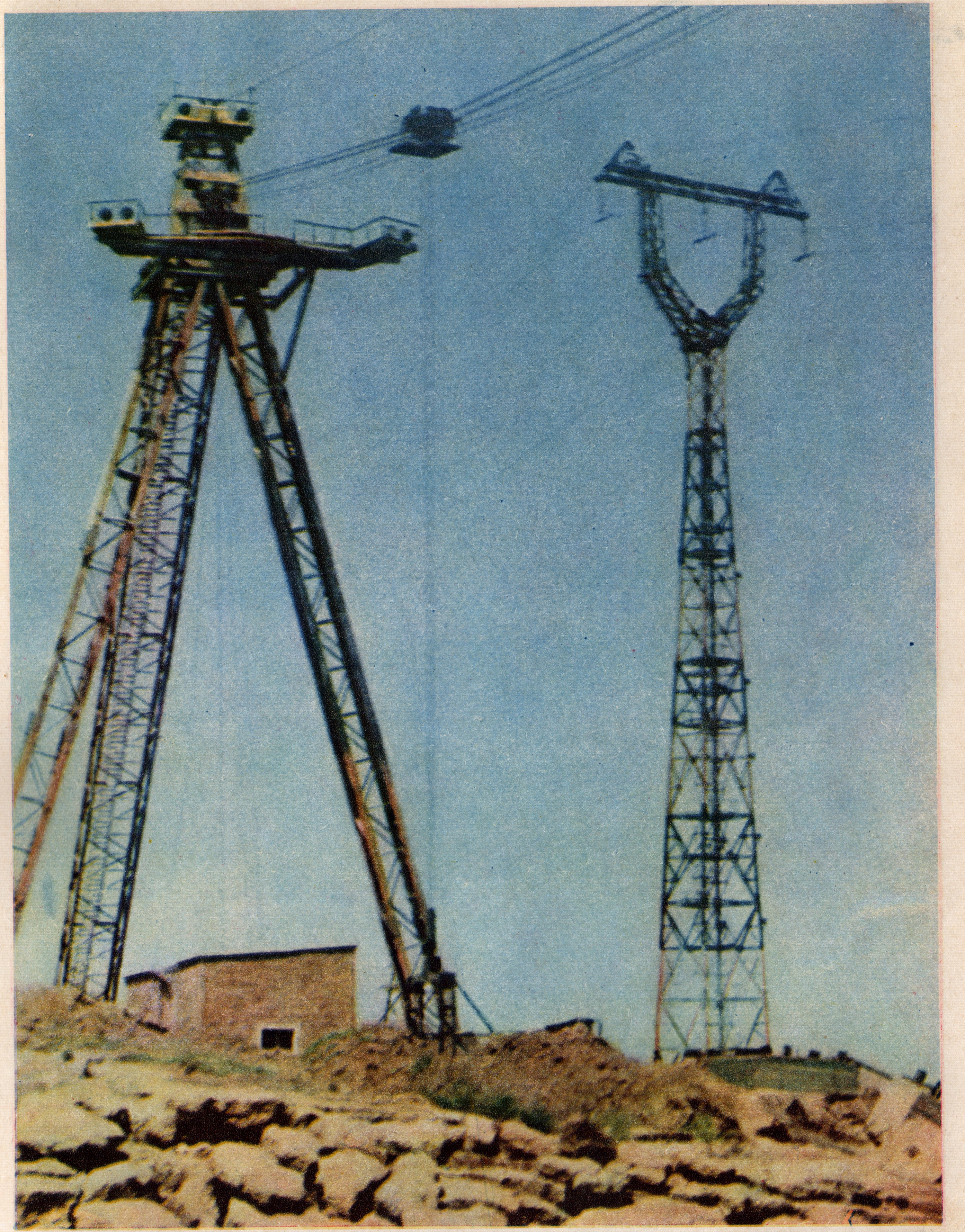


63

64

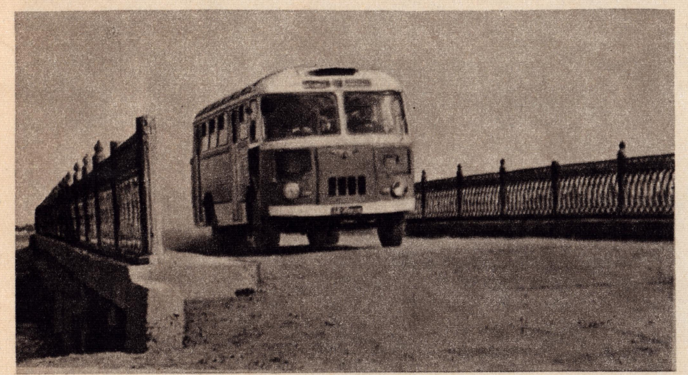


65

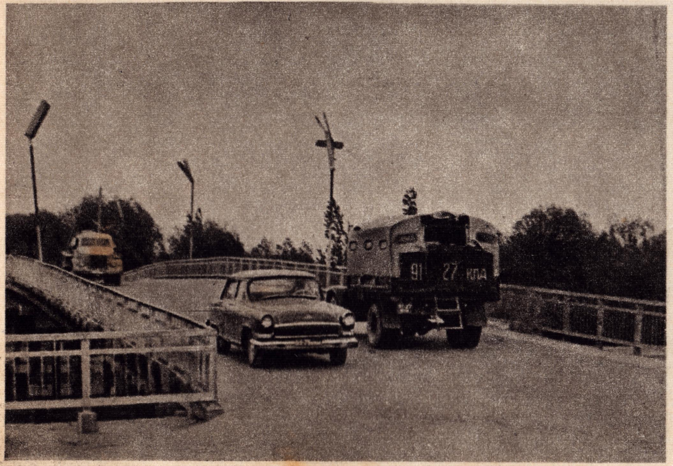


66

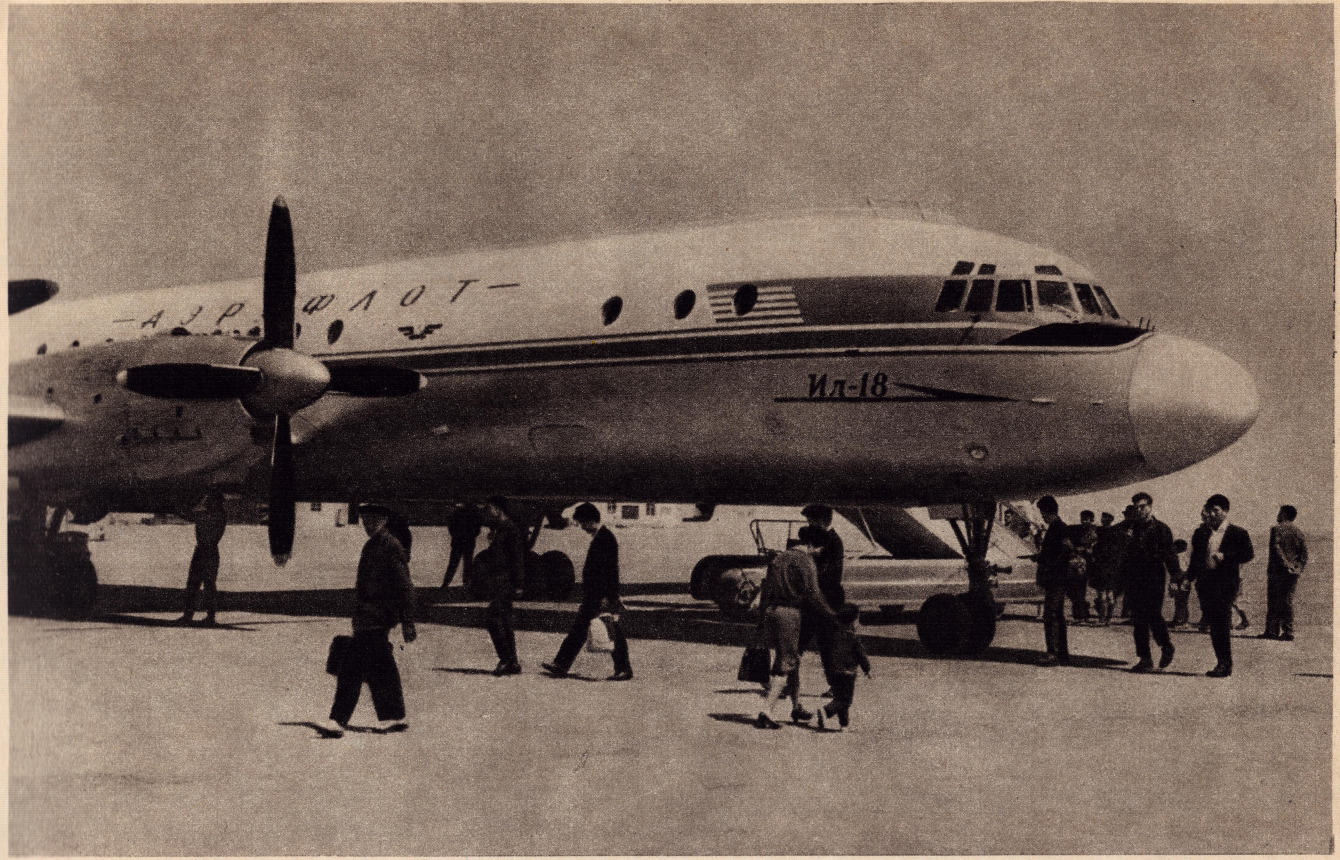
67



68

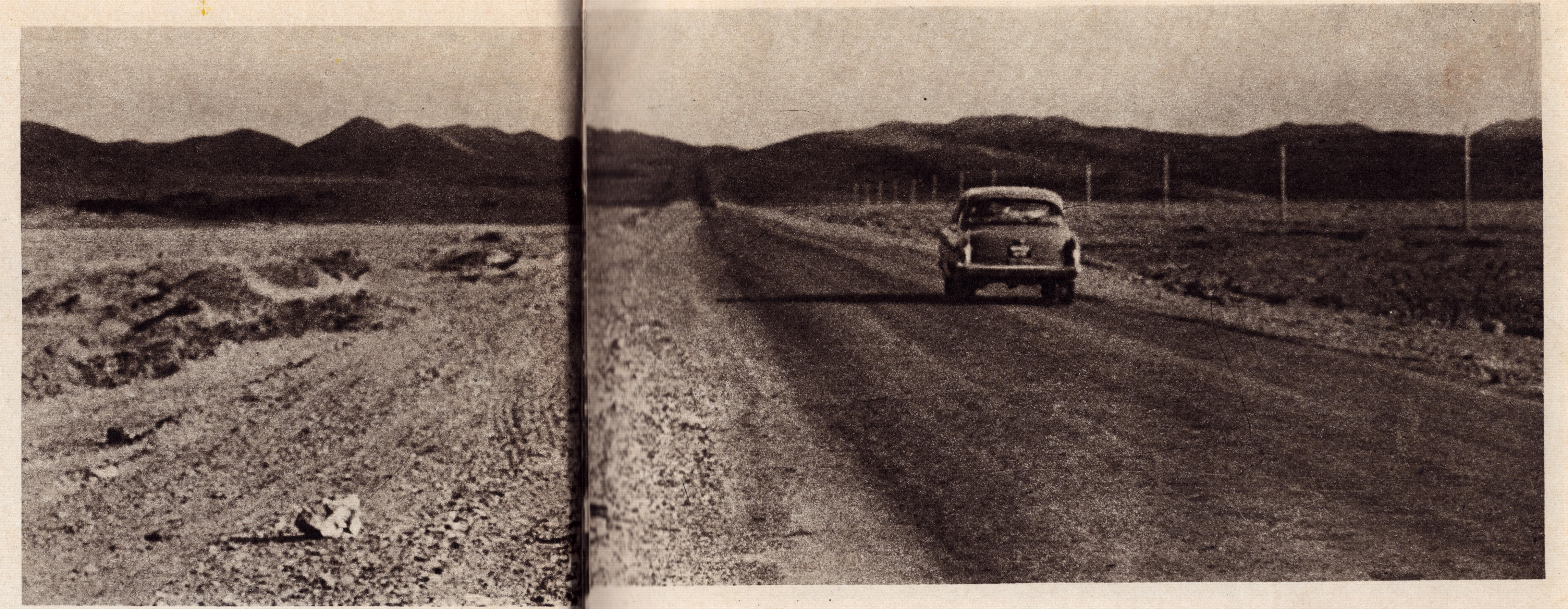


69

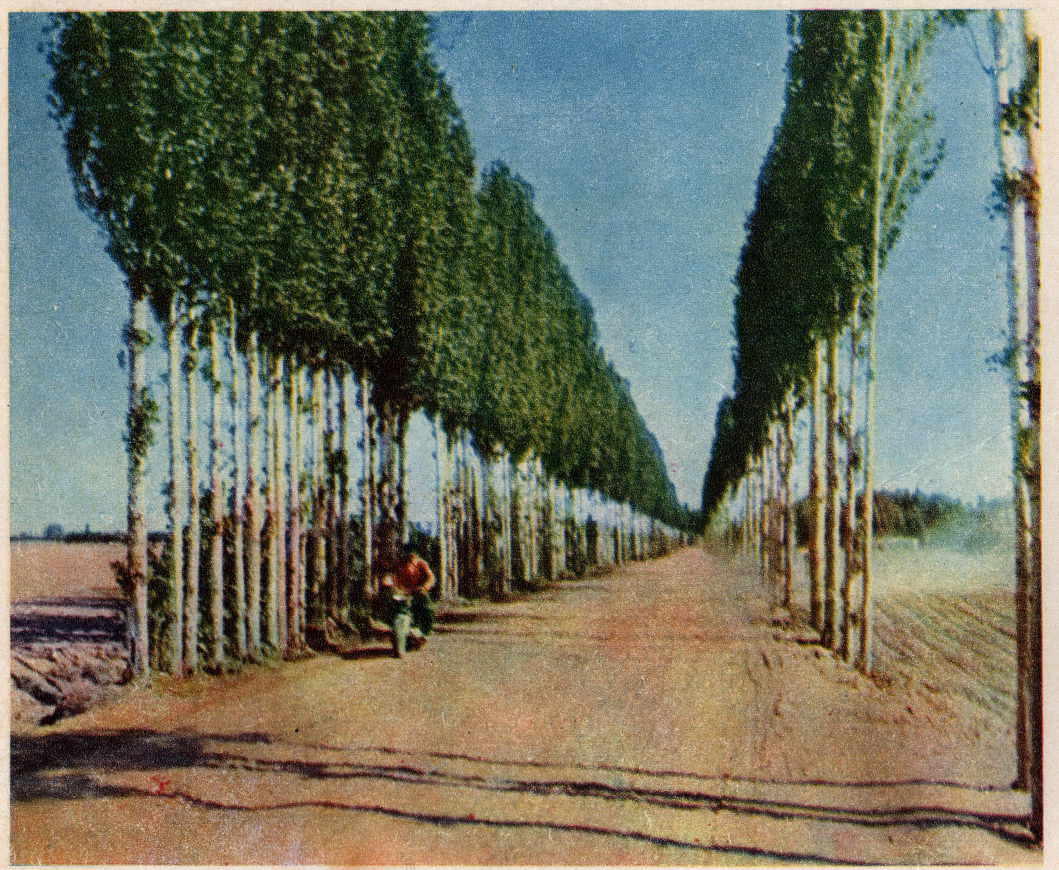


70

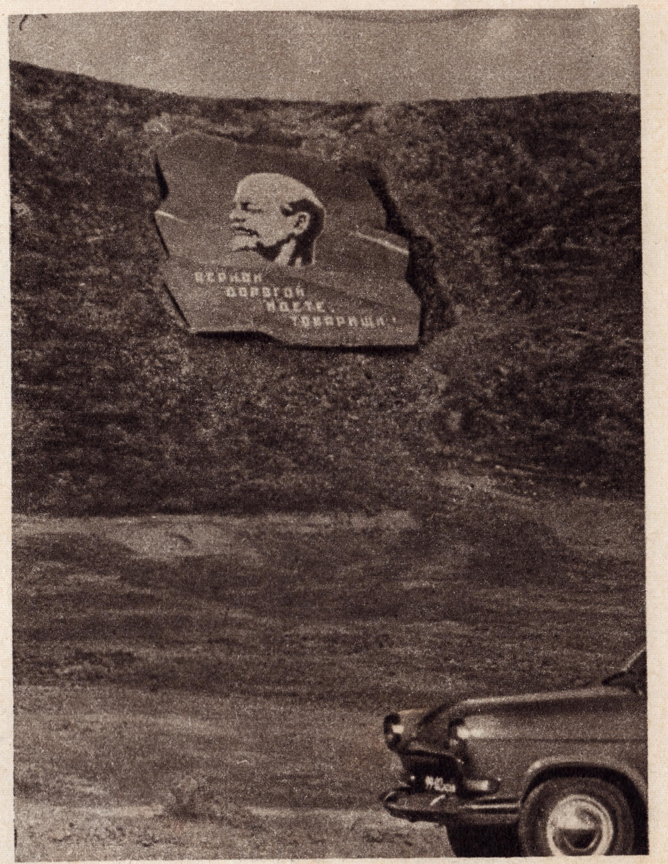
71



72

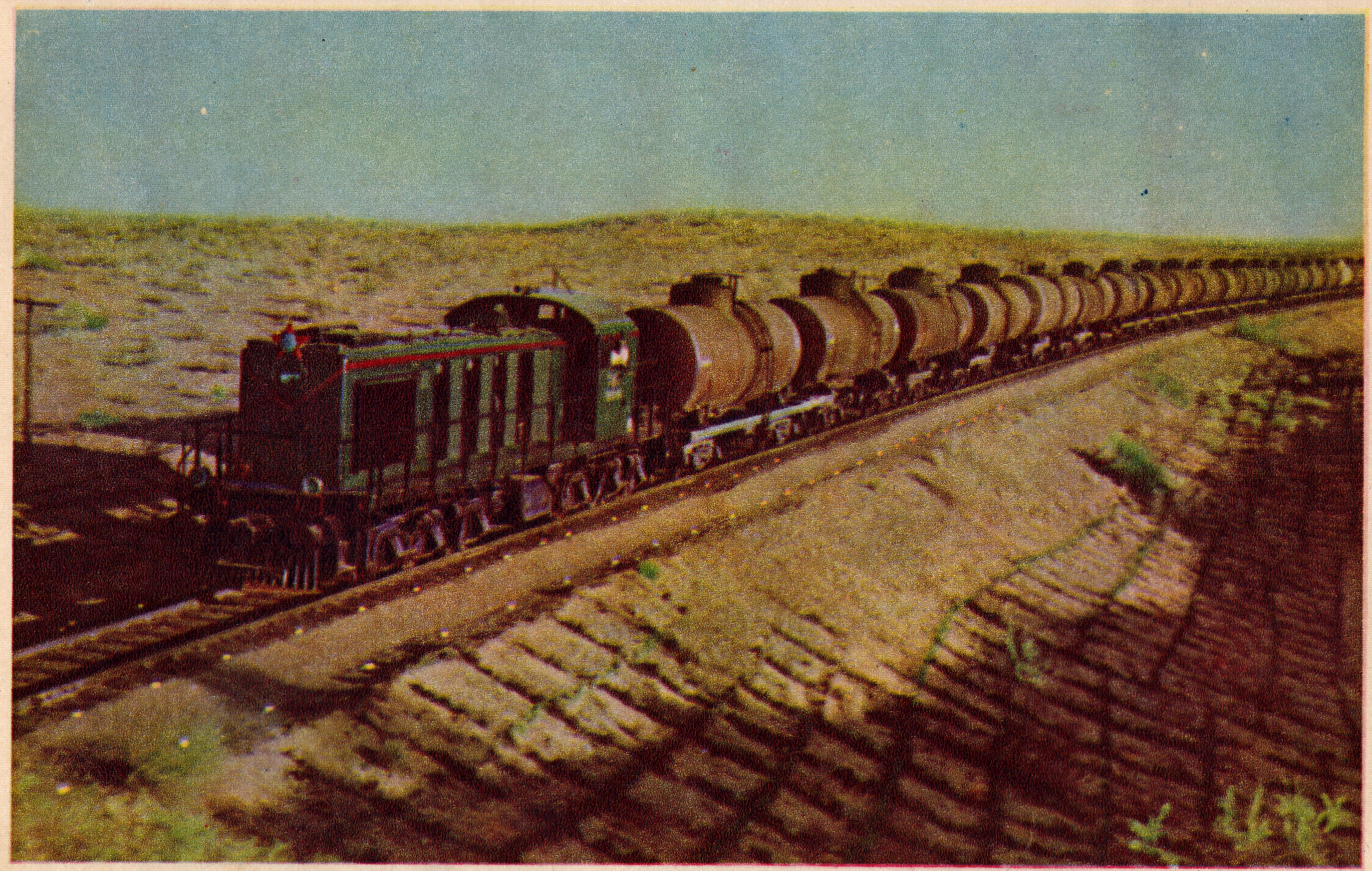


73

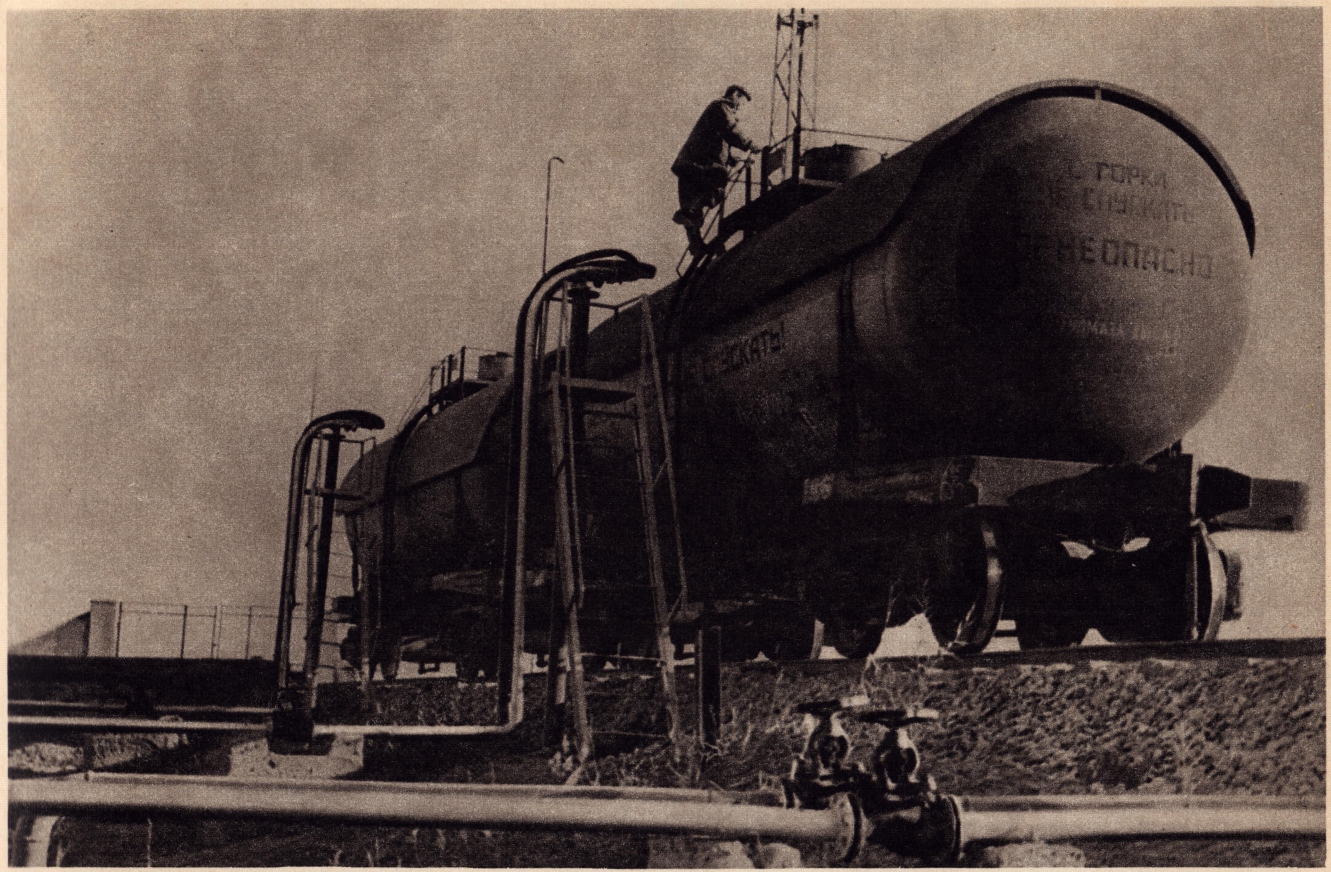


74

75

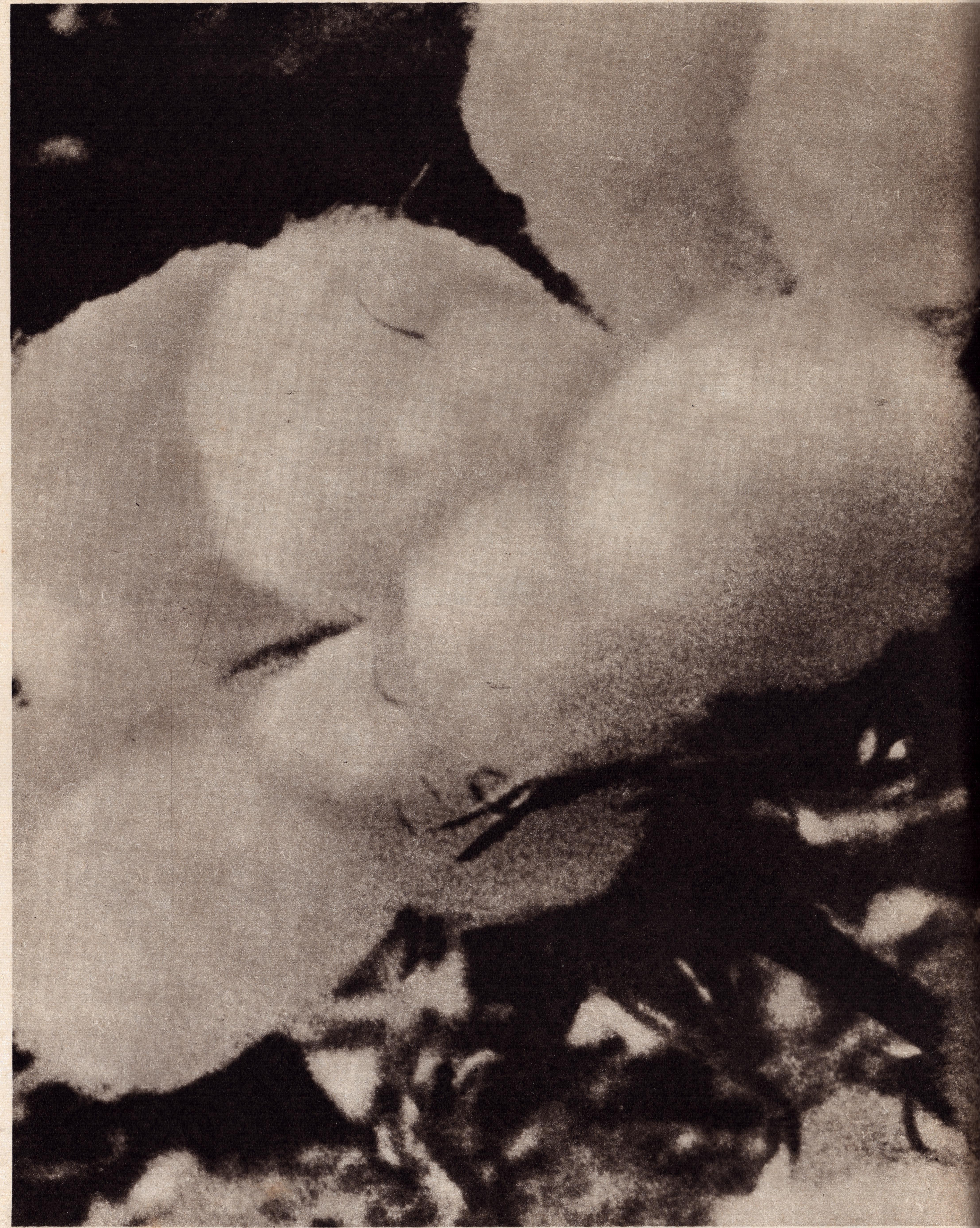


76



77

78



Хлопок и рис, бахчевые культуры и виноград, люцерну, каракуль, мясо и молоко дает сельское хозяйство республики.

Основная культура — хлопок. Несмотря на то, что Каракалпакия самая северная зона хлопкосеяния на земном шаре, хлопкоробы республики добились высоких показателей в выращивании этой ценнейшей технической культуры. Средняя урожайность «белого золота» в 1966 году была 22,4 центнера с гектара. Посевная площадь хлопчатника возросла по сравнению с дореволюционным периодом в 12,3 раза, а валовой сбор — в 18 раз и составил в 1966 году 289 тысяч тонн.

За успешное развитие хлопководства республика награждена орденом Ленина.

С каждым годом возрастают темпы комплексной механизации хлопководства. На полях совхозов и колхозов работает более 7 тысяч тракторов, 1500 хлопкоуборочных машин, которые заменяют труд более 50 тысяч сборщиков.

Значительное место в сельском хозяйстве занимает рисоводство. С давних времен в дельте Аму-Дарьи выращивался рис. Этому помогают природные условия: обилие воды, продолжительное жаркое лето, плодородные лёссовые почвы.

Рисоводы Каракалпакии засыпали в 1966 году в государственные закрома около 2,5 миллиона пудов «жемчуга Приаралья». С завершением строительства Тахиаташской плотины посевная площадь рисоводческих хозяйств достигнет 140 тысяч гектаров, а производство риса возрастет в 3 раза.

Из года в год увеличивается производство шелковичных коконов.

Почвенно-климатические условия благоприятствуют культивированию как фуражной, так и семенной люцерны. Каракалпакия — основная база Советского Союза по обеспечению семенами люцерны.

Продолжительный вегетационный период, обилие солнца и тепла способствуют развитию садоводства и виноградарства. Народной селекцией, научными сотрудниками Чимбайского научно-исследовательского института земледелия под руководством старейшего селекционера Л. С. Крживца выведены ценнейшие сорта плодовых культур и виноградника. Отселекционированы прекрасные сорта сахарного абрикоса, крупноплодного персика, груш, смородины и малины. За последние четыре года площадь плодово-ягодных насаждений увеличилась в два с лишним раза.

В Каракалпакии выращиваются лучшие в мире сорта дынь. С древних времен бируниские дыни караванными тропами вывозились в страны Азии и Европы. Тончайший аромат, непревзойденные вкусовые качества снискали им мировую славу.

Разнообразно животноводство Каракалпакии. Для каждой сельскохозяйственной зоны характерен свой тип животноводческого хозяйства, который определился историческими условиями и составом кормовых ресурсов.

В пойменных лугах низовий Аму-Дарьи разводят крупный рогатый скот и табуны лошадей. На пустынных пастбищах пасутся верблюды и мелкий рогатый скот.

Республиканың аўыл хожалығы пахта менен салы, палыз егинлери, жүзим, жоңышқа, қаракөл тери, гөш, сүт береди. Тийкарғы дақылы пахта. Қарақалпақстан пахташылық бойынша жер шарындағы ең арқа зона болыўына қарамастан, республика пахтакешлери бул жүдә бахалы техникалық дақылды өсириў бойынша жоқары көрсеткишлерди қолға киргизип киятыр. «Ақ алтынның» орташа зүрәәтлилиги 1966-жылы гектарынан 22,4 центнерден болды. Революцияға дейинги дәўир менен салыстырғанда пахтаның егислик майданы 12,3 есе өсти, ал жетистирилген пахтаның улыўма муғдары 18 есе өсип, 1966-жылы 289 мың тоннаға жетти. Пахташылықты раўажландырыўдағы табыслары ушын республика Ленин ордени менен наградланды.

Пахташылықты комплексли механизациялаўдың пәтлери жылдан-жылға артып баратыр. Совхозлар менен колхозлардың атызларында 7 мыңнан аслам трактор, 1500 пахта териў машиналары жумыс ислеп, олар 50 мыңнан аслам теримшиниң хызметин атқарып жүр.

Аўыл хожалығында тағы бир үлкен орынды салыгершилик тутады. Әмиўдәрья дельталарында оғада әййемги ўақытлардан баслап-ақ салы егилетуғын болған. Бул жерлердиң тәбийғый шараятлары салыгершиликти раўажландырыў ушын жүдә қолайлы: сууға мол, жазы узақ ҳәм ыссы, жери ҳасылдар.

Қарақалпақстанның салыгерлери 1966-жылы мәмлекет қырманына 2,5 миллион пудқа шамалас «Арал ҳинжисин» төкти. Тахиаташ плотинасының қурылысы питкерилгеннен кейин салыгершилик хожалықларының егислик майданы 140 мың гектарға жетеди, ал салы жетистириў тағы да әдеўир дәрежеде артады.

Пилле жетистириў де жылдан-жылға өсип баратыр.

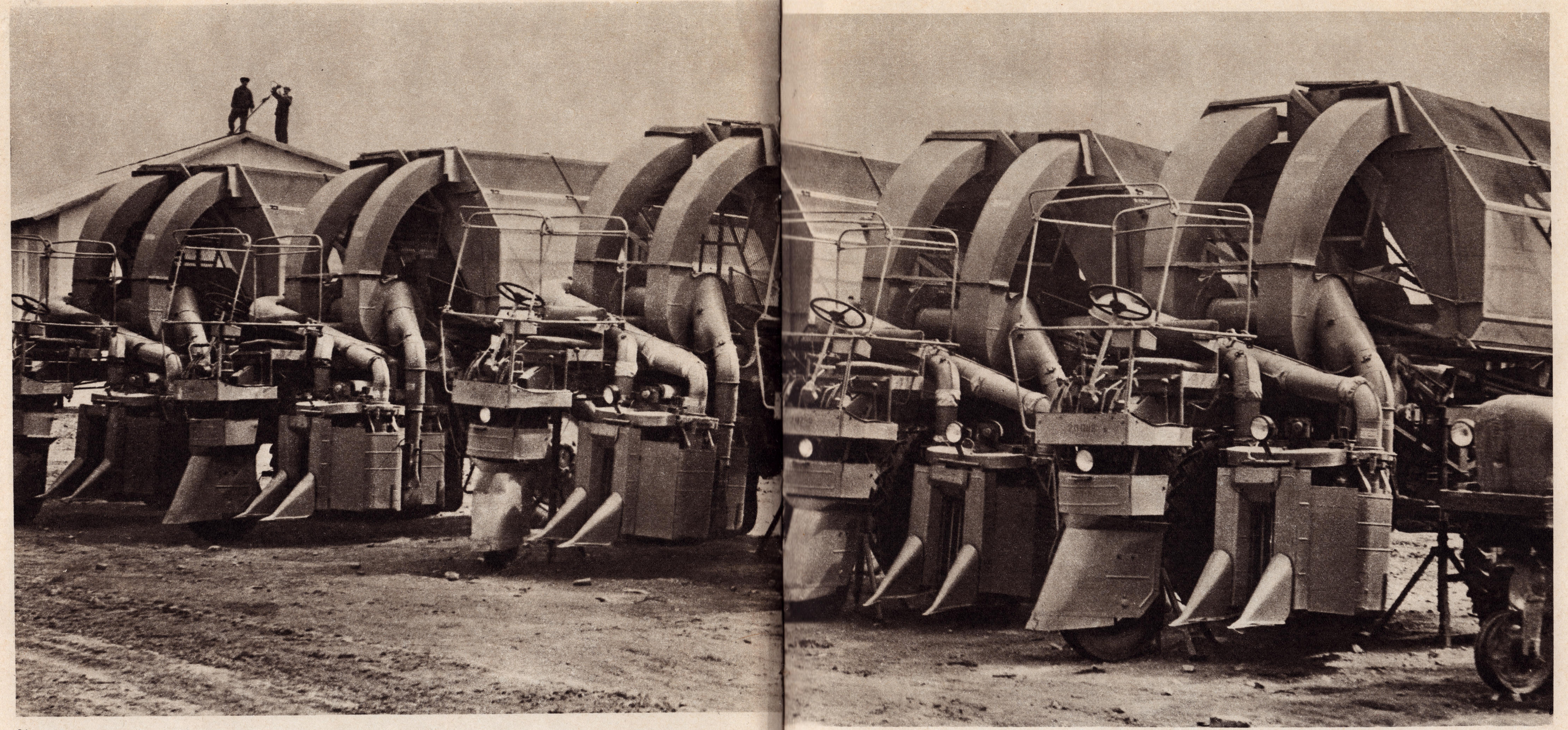
Республиканың топырақ-климат шараятлары жоңышқаны от-шөп ушын да, тухым ушын да егиўге жүдә қолайлы. Қарақалпақстан жоңышқа тухым менен тәмийинлеў бойынша елимиздиң тийкарғы базасы.

Вегетациялық дәўириниң узақ даўам етиўи, күн нурының ҳәм жыллылықтың мол-молақайлығы бағшылық пенен жүзимгершиликти раўажландырыўға жақсы жағдай туўғызады. Халық селекциясы, Чимбайдағы дыйқаншылық илим-изертлеў институтының тәжирийбели селекционер Л. С. Крживецтиң басшылығы астында ислейтуғын илимий хызметкерлери мийўе ҳәм жүзимлердиң жүдә баҳалы таза сортларын шығарды. Қант ериктиң, ири мийўели шабдалдың, алмурттың, қарағаттың ҳәм бүлдиргинниң әжайып таза сортлары шығарылды. Соңғы төрт жыл ишинде бағшылық ҳәм жүзимгершилик майданы еки еседен көбирек кеңейди.

Қарақалпақстанда қаўынның дүньядағы ең жақсы сортлары өсириледи. Әййемги заманлардан бери-ақ Бируний қаўынлары кәрўан соқпақлары арқалы Азия ҳәм Европа еллерине тасылатуғын болған. Жағымлы хош ийиси, теңитайы жоқ шийрин дәми оның даңқын пүткил дүнья жүзине жайды.

Қарақалпақстанның мал шарўашылығы ҳәр қыйлы. Ҳәр бир аўыл хожалық зонасы ушын мал шарўашылық хожалығының өзине тән түри болып, ол тарийхый шараятлар менен, от-шөп ресурсларының составы менен белгиленеди.

Әмиўдәрьяның төменги жағындағы көлатлы жайлаўларда ири қара маллар менен жылқылар өсириледи. Қумлық жайлаўларда түйелер менен қой-жанлықлар бағылады.

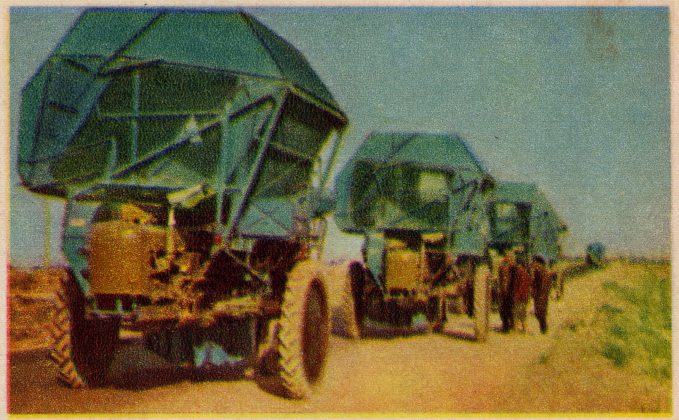


82

83

84

85

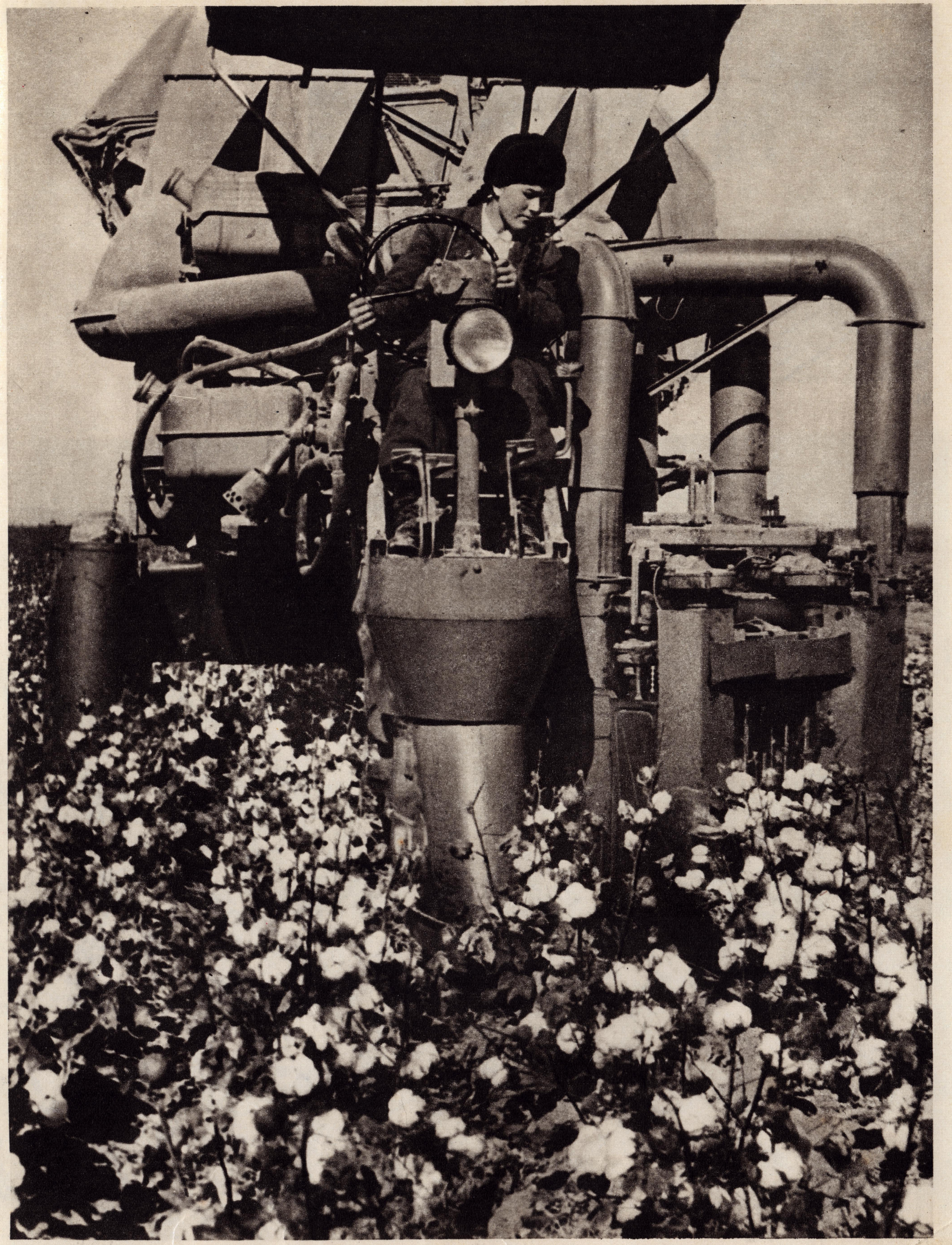


86

87

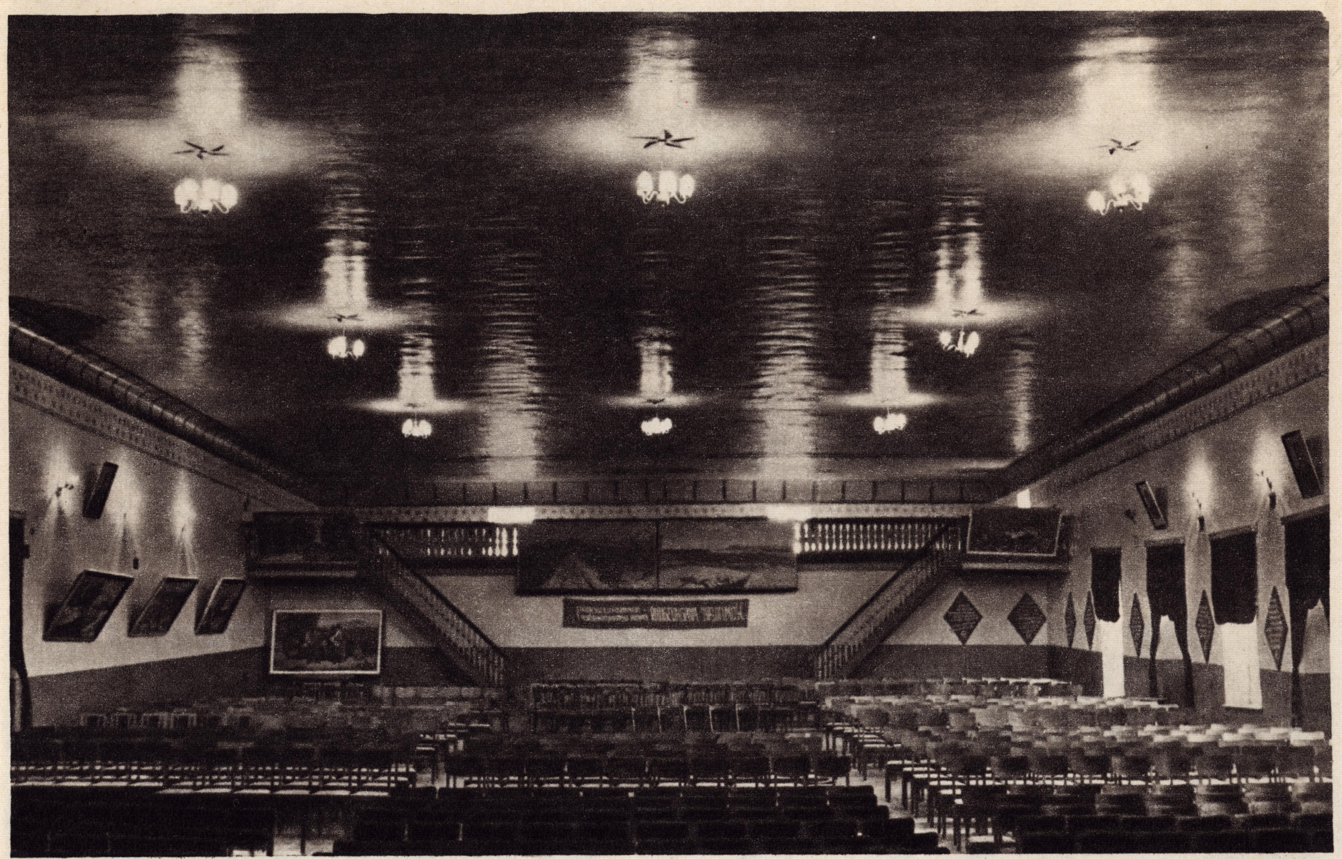
88

89


90

91

92



93

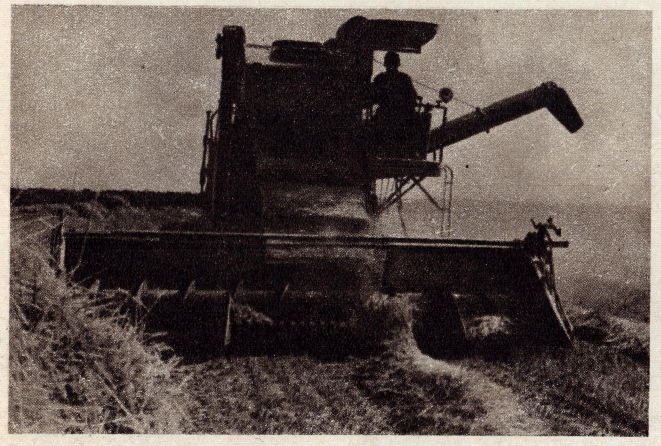
94

95

96

97

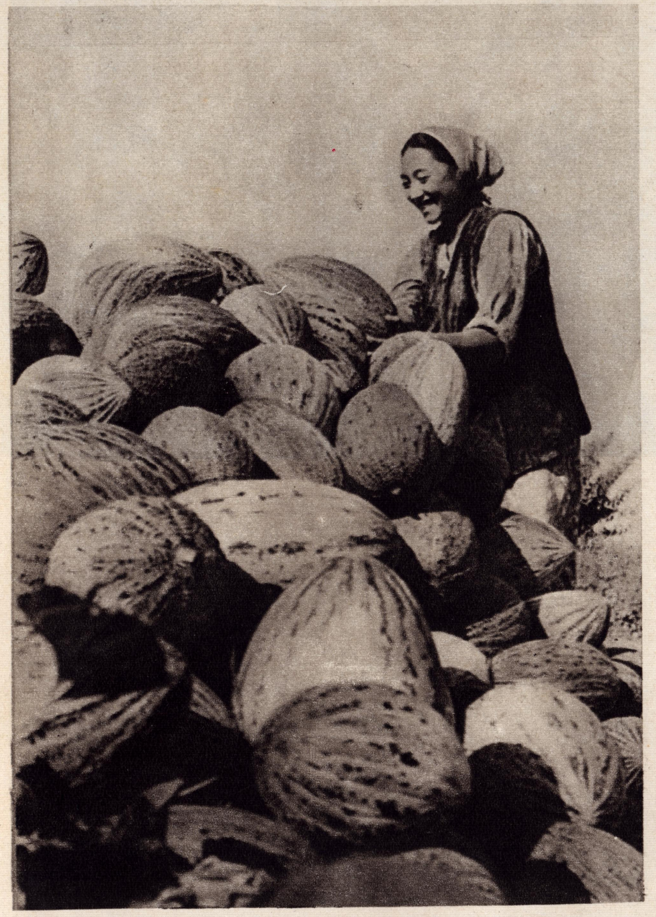
100


98

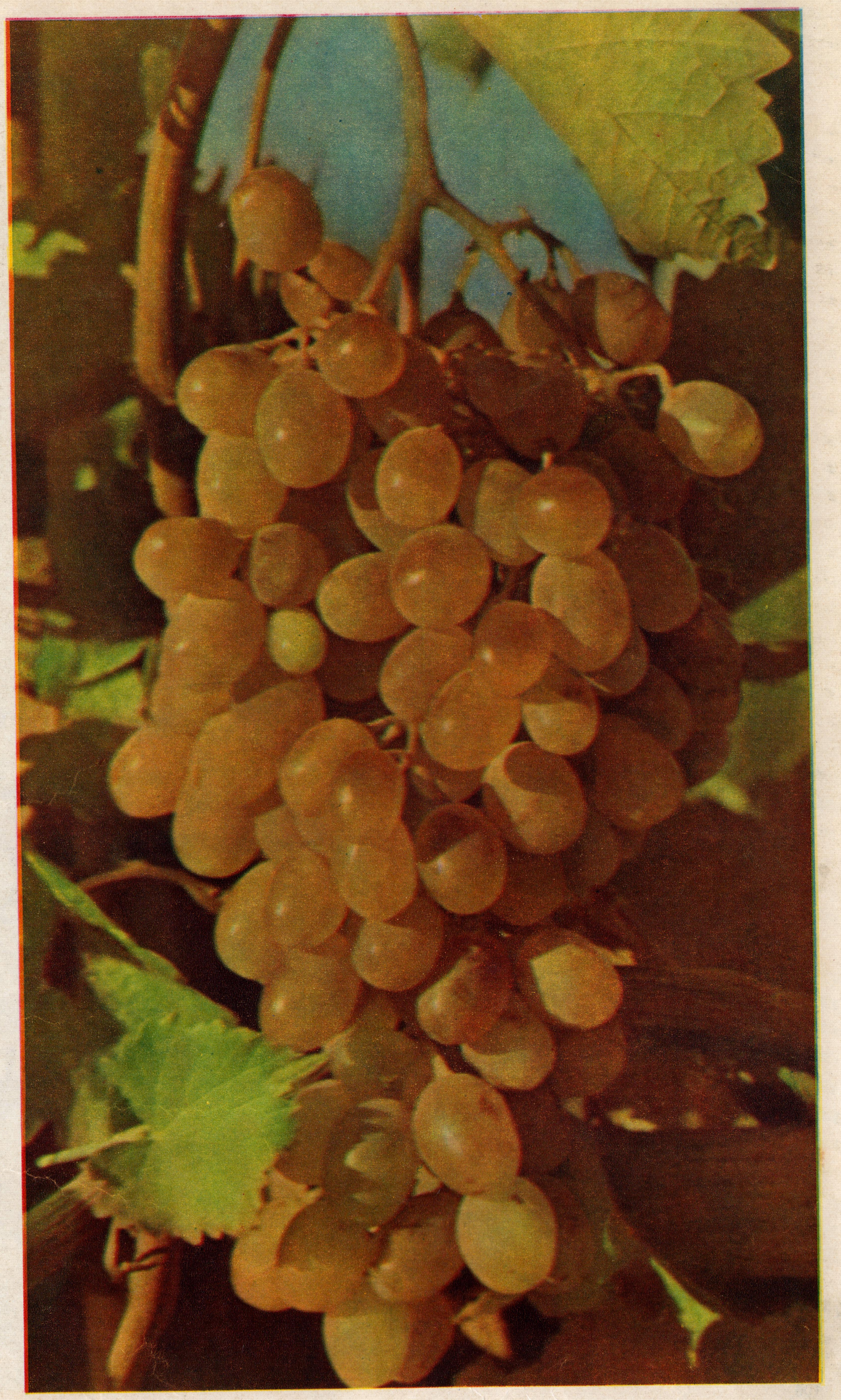
99

101

102


103

104


105

108

109

110

111

112

113

До революции каракалпаки жили в юртах и глинобитных мазанках. Строительство городов и сел началось только при Советской власти. Буквально на пустыре появились города Тахиаташ, Комсомольск-на-Устюрте и Каратау. Крупные микрорайоны выросли в Ходжейли, Кунграде и во многих других городах.

Строятся колхозные и совхозные поселки. Только в рисосеющих совхозах за последние пять лет сдано в эксплуатацию более 70 тысяч квадратных метров жилой площади. Создана строительная индустрия. Введены в действие завод крупнопанельного домостроения, силикальцитный завод, 7 кирпичных заводов, юртовойлочный комбинат союзного значения.

Сегодняшняя Каракалпакия — гигантская строительная площадка, вся в лесах новостроек. В текущей пятилетке на капитальное строительство будет израсходовано 600 миллионов рублей.

До революции ирригационная система находилась в крайне запущенном состоянии, очистка каналов требовала огромной затраты сил. За годы Советской власти ирригационное хозяйство поставлено на индустриальную основу. Построены каналы им. В. И. Ленина, Кызкеткен, Пахта-арна, Раушан, несколько электронасосных станций. На очистке каналов используется более тысячи землесосов, экскаваторов и гидромониторов.

Недалеко от Нукуса, у излучины Аму-Дарьи, вырос город энергетиков — Тахиаташ. Здесь воздвигнута ГРЭС мощностью 148 тысяч киловатт. Через барханы и такыры в города и села Каракалпакии, в Хорезм и Туркмению шагнули ажурные опоры высоковольтных линий электропередач, и потому ГРЭС называется «станцией дружбы». В настоящее время строится гидроузел, осуществляется вековая мечта каракалпаков о регулировании стока буйной и своенравной Аму-Дарьи. Плотина даст возможность дополнительно оросить многие десятки тысяч гектаров плодородных земель и провести на правый берег железнодорожную линию, автомагистраль и газопровод.

В районе Тюямуюна будет построена плотина с огромным водохранилищем.

Новые возможности для развития энергетики открывает строительство трансконтинентальных газопроводов Бухара — Урал и Средняя Азия — Центр, проходящих по территории Каракалпакии. Голубое пламя бушует в топках Тахиаташской ГРЭС, завода крупнопанельного домостроения. Получили природный газ жители Нукуса, Тахиаташа, Ходжейли и Кунграда.

Каракалпакская АССР богата разнообразными полезными ископаемыми. Наиболее изучены месторождения сырья для промышленности строительных материалов. Имеются залежи минеральных солей, сульфата, магния, хлористого натрия, талька, алебастра, гранита, фосфоритов; на плато Устюрт открыты большие запасы газа.

Қарақалпақлар революцияға дейин қара үйлерде ҳәм пақса жайларда жасады. Қалалар менен аўыллардың қурылысы тек Совет властьы тусында ғана басланды. Нөкис, Тахиаташ, Үстирттеги Комсомольск қалалары, Қаратаў рабочий поселкасы қулазыған далаларда пайда болды. Хожелиде, Қоңыратта ҳәм басқа да қалаларда ири-ири микрорайонлар пайда болды.

Қолхоз ҳәм совхоз поселкаларының қурылысы ҳәўиж алмақта. Тек салыгершилик совхозларының өзинде ғана соңғы бес жыл ишинде 70 мың квадрат метр турақ жай майданы пайдаланыўға берилди.

Қурылыс индустриясы жүзеге келди. Ири панельден жай салыў заводы, силикальцит заводы, 7 гербиш заводы, Союзлық әҳмийетке ийе қара үйлер соғыў комбинаты бар.

Бүгинги Қарақалпақстан үлкен қурылыс майданшасы, оның ҳәмме жерин таза қурылыслар қапланған. Үстимиздеги бес жыллықта ири қаржы жумсалатуғын қурылысқа 600 миллион манат ақша жумсалады.

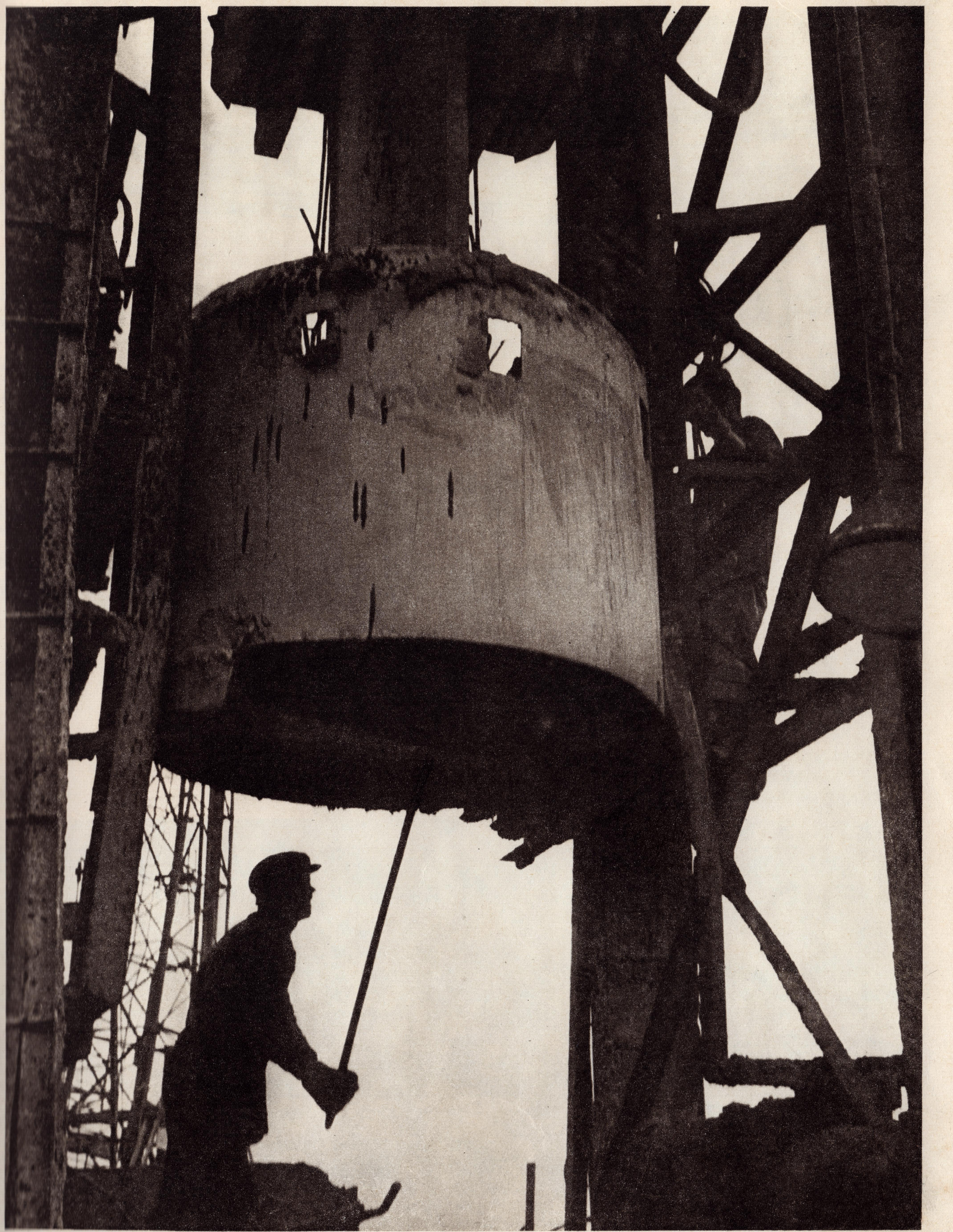
Революцияға дейин ирригациялық система пүткиллей ыңғайсыз аўҳалда болды. Қаналларды тазалаў жүдә көп мүғдардағы күштиң сарп етилиўин талап етти. Совет властьы жыллары ишинде ирригациялық хожалық индустриялық тийкарда жолға қойылды. В. И. Ленин атындағы канал, Қызкеткен, Пахта арна, Рәўшан каналлары қазылды, бир қатар электрли насос станциялары қурылды. Қаналларды тазалаў жумысында мыңнан аслам землесослар, экскаваторлар ҳәм гидромониторлар пайдаланылмақта.

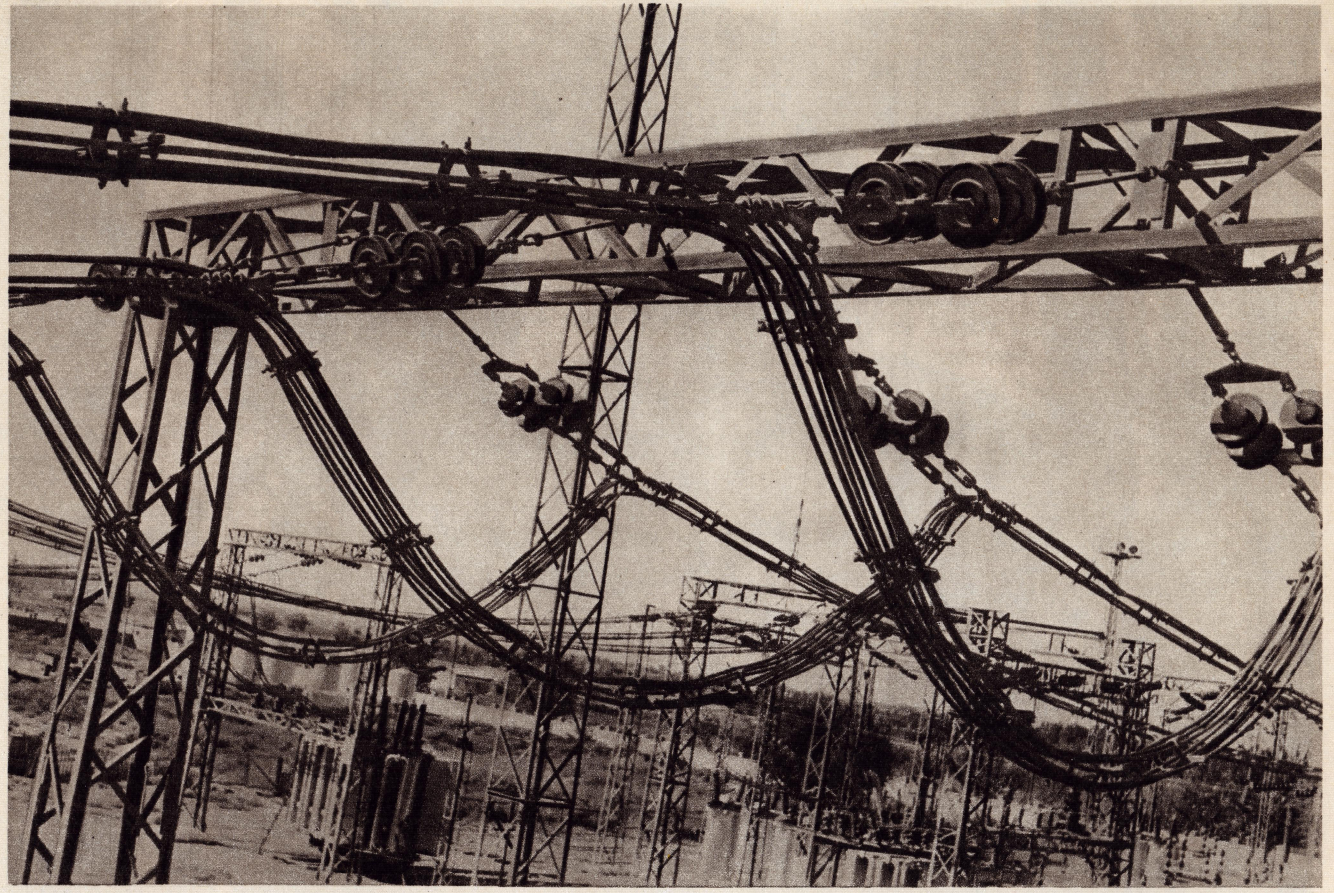
Нөкистен қашық емес жерден, Әмиўдәрьяның тармақланған жеринде энергетиклер қаласы болған Тахиаташ қаласы өсип жетилисти. Булқарадан қуўатлылығы 148 мың киловатт ГРЭС салынды. Электр энергиясын жеткерип бериўши жоқары вольтлы линиялардың бийик тиреклери белес-белес қумлардан ҳәм мийдей тақыр майданлардан өтип, Қарақалпақстанның қалалары менен аўылларына, Хорезм менен Түркменстанға барып тур, сонлықтан да бул ГРЭС Дослық станциясы деп аталады.

Ҳәзирги ўақытта Тахиаташ гидроузелиниң қурылысы жүргизилип атыр. Қарақалпақлардың асаў дәрья деп аты кешкен Әмиўдәрьяның буրқасынлап аққан тентек суўын тусаўлаў ҳаққындағы әсирлер бойғы арзыў-әрманы иске асырылып атыр. Плотина бир неше он мың гектар ҳасыл жерлерди тазадан суўғарып егиўге ҳәм дәрьяның оң жағына темир жол линиясын, автомагистральды ҳәм газопроводты әткериўге имканият береди. Түйемойын районынан оғада үлкен суў сақлағышы бар плотина салынады.

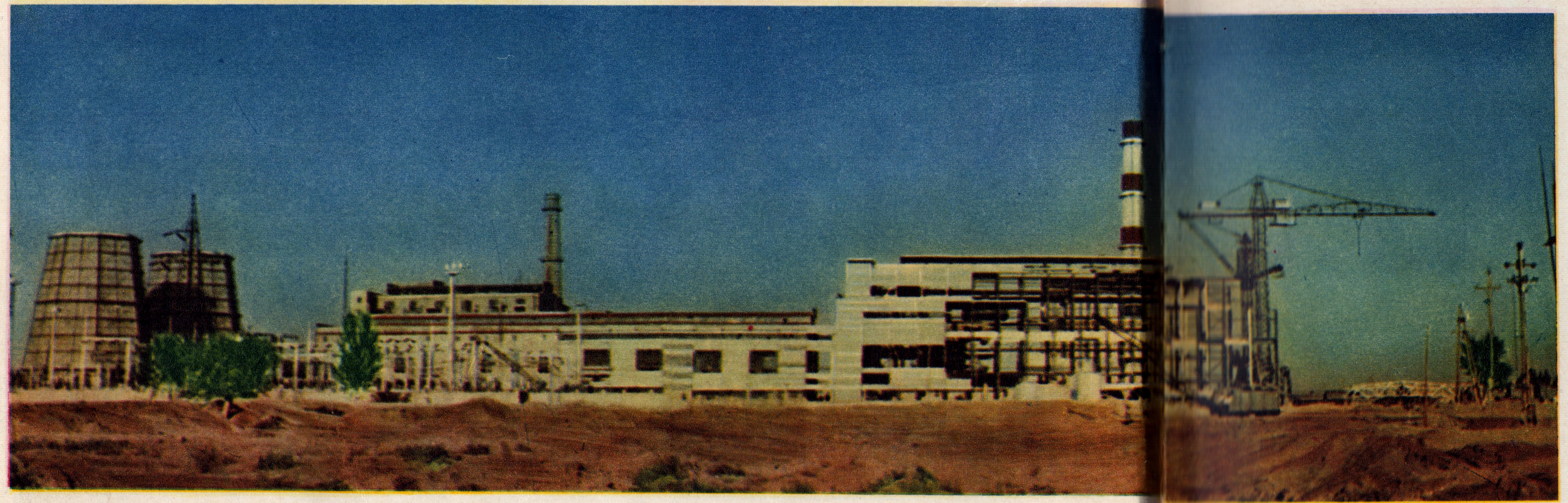
Қарақалпақстанның территориясы арқалы өтип турған Бухара — Урал ҳәм Орта Азия — Орай трансконтиненталлық газопроводларының салыныўы энергетиканың раўажланыўу ушын жаңадан-жаңа имканиятлар ашып береди. Жасыл жалын Тахиаташ ГРЭС иниң, ири панельден жай салыў комбинатының ошақларында гүрлеп жанып тур. Нөкис, Тахиаташ, Хожели ҳәм Қоңырат қалаларында жасаўшы халықлар тәбийғый газден пайдаланып отыр.

Қарақалпақстан АССР ы ҳәр қыйлы пайдалы қазылмаларға жүдә бай. Қурылыс материаллары санааты ушын керекли шийки затлар шығарылатуғын кенлер әсиресе көбирек изертленген. Минераль дузлардың, сульфаттың, магнийдиң, хлорлы натрийдиң, тальканың, алебастрдың, граниттиң, фосфоритлердиң, де бар. Үстирттен газдың үлкен запаслары табылды.

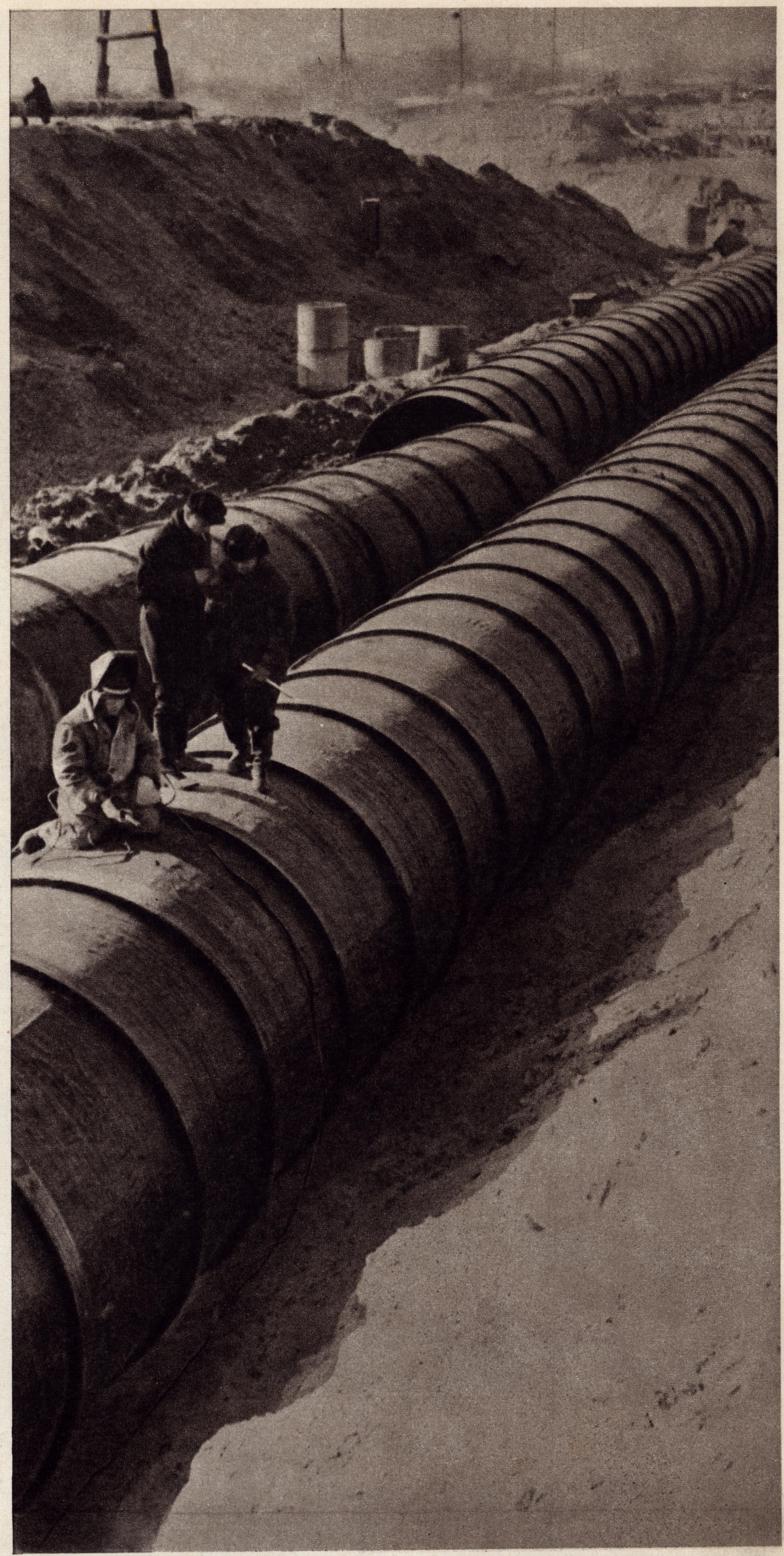




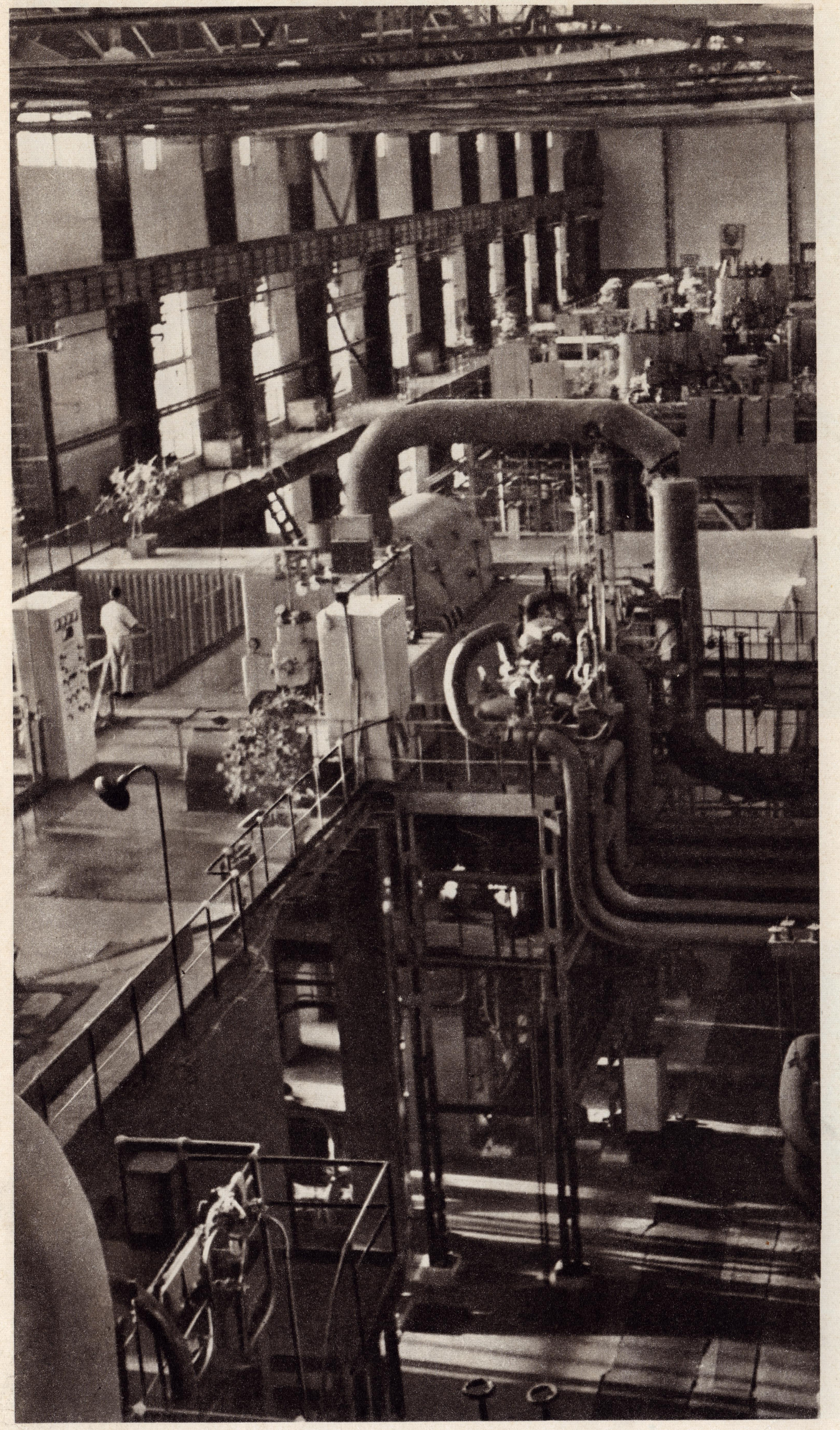
116



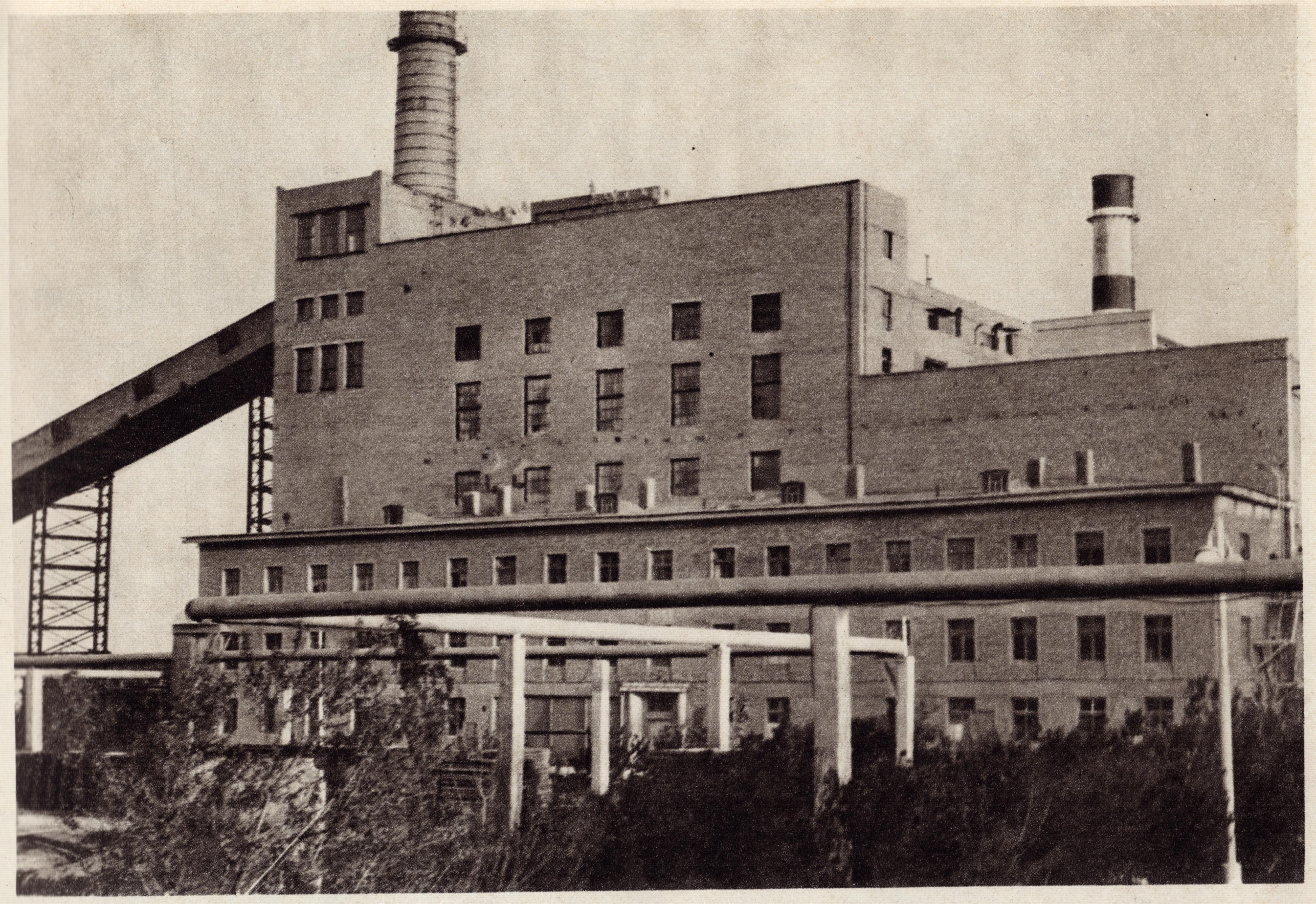
117



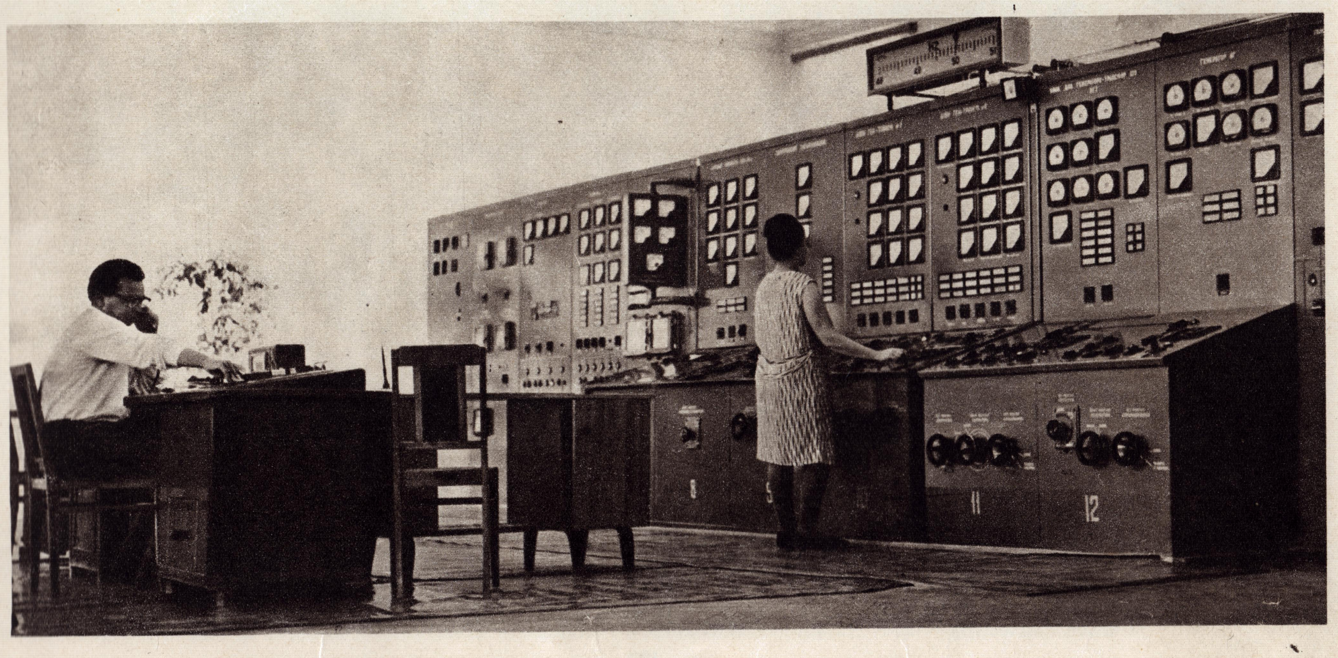
118



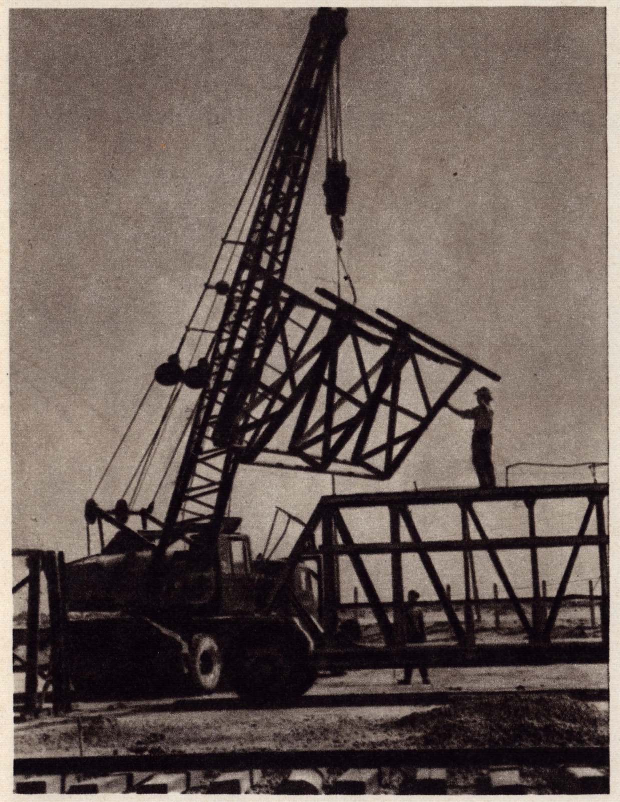
119



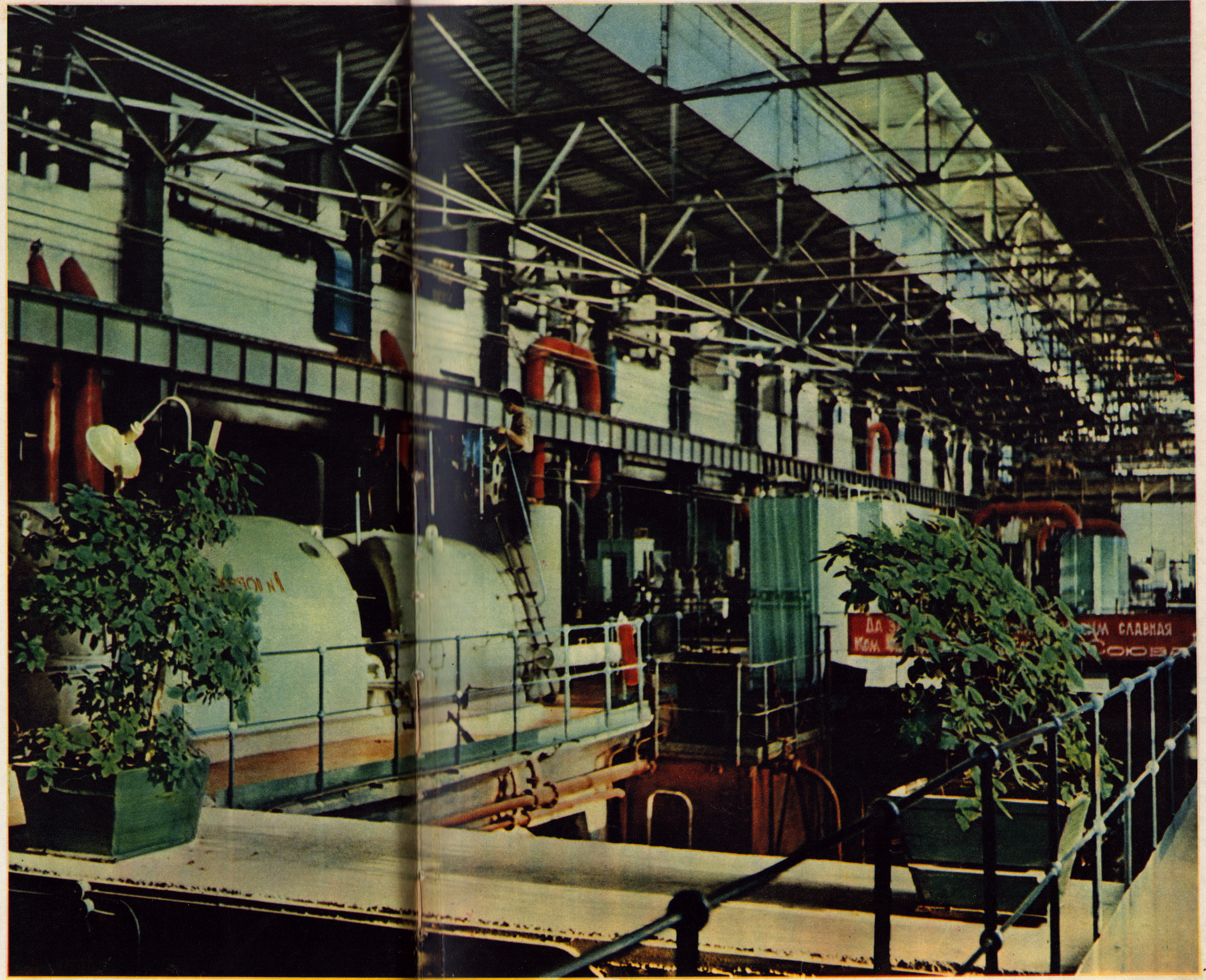
120



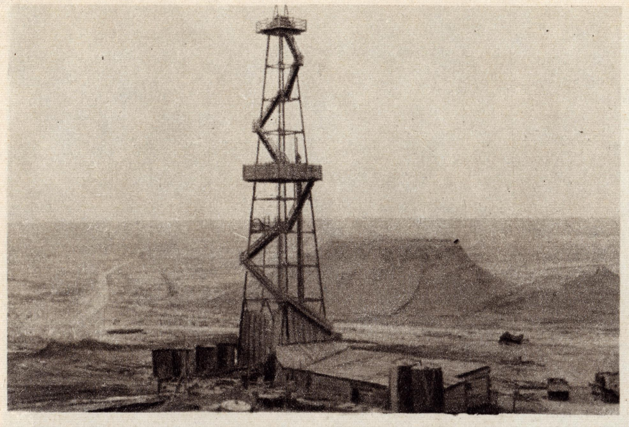
121



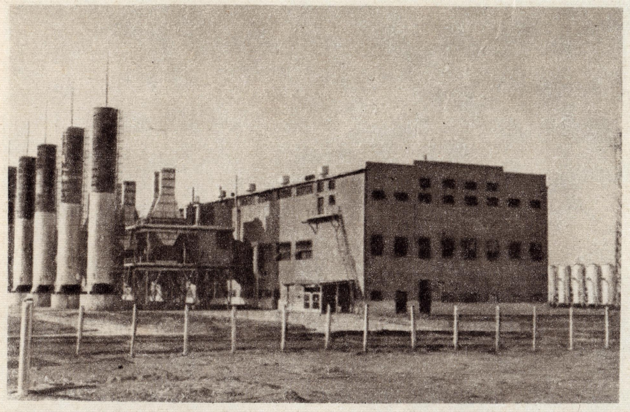
122



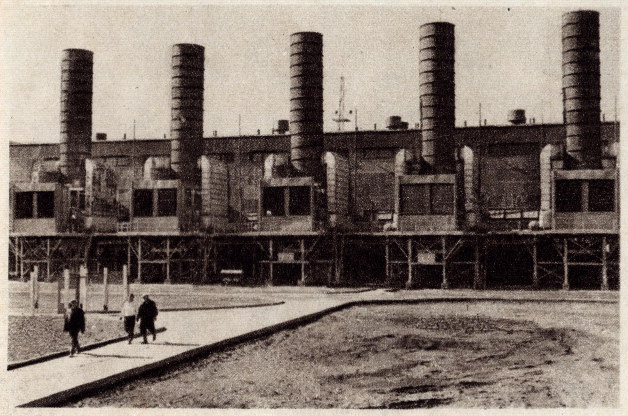
123



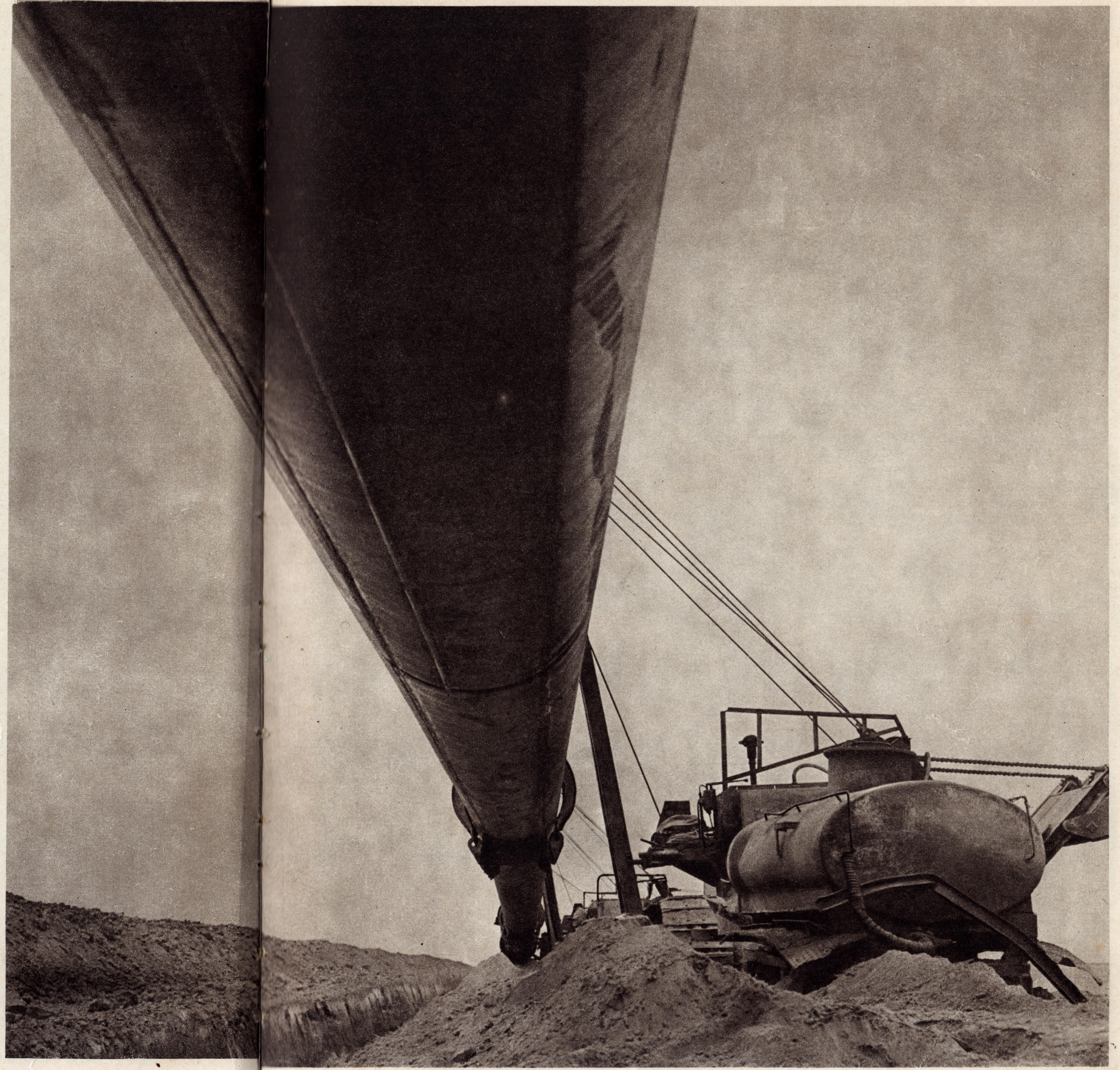
124



125



126



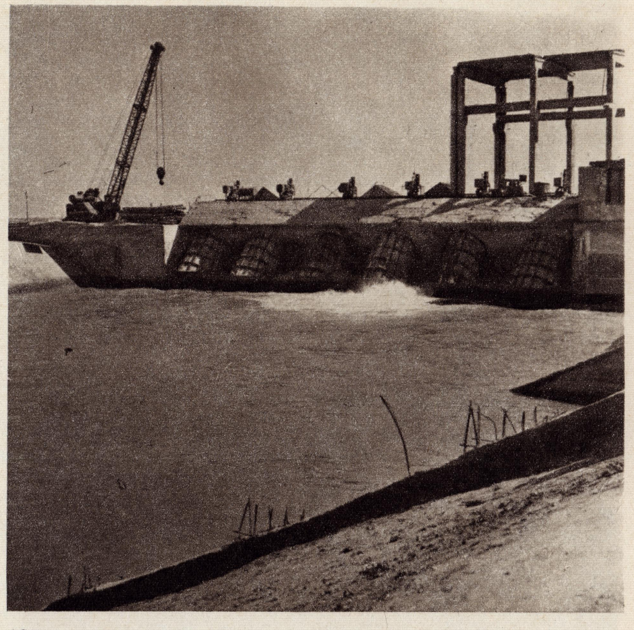
127

128

129

130

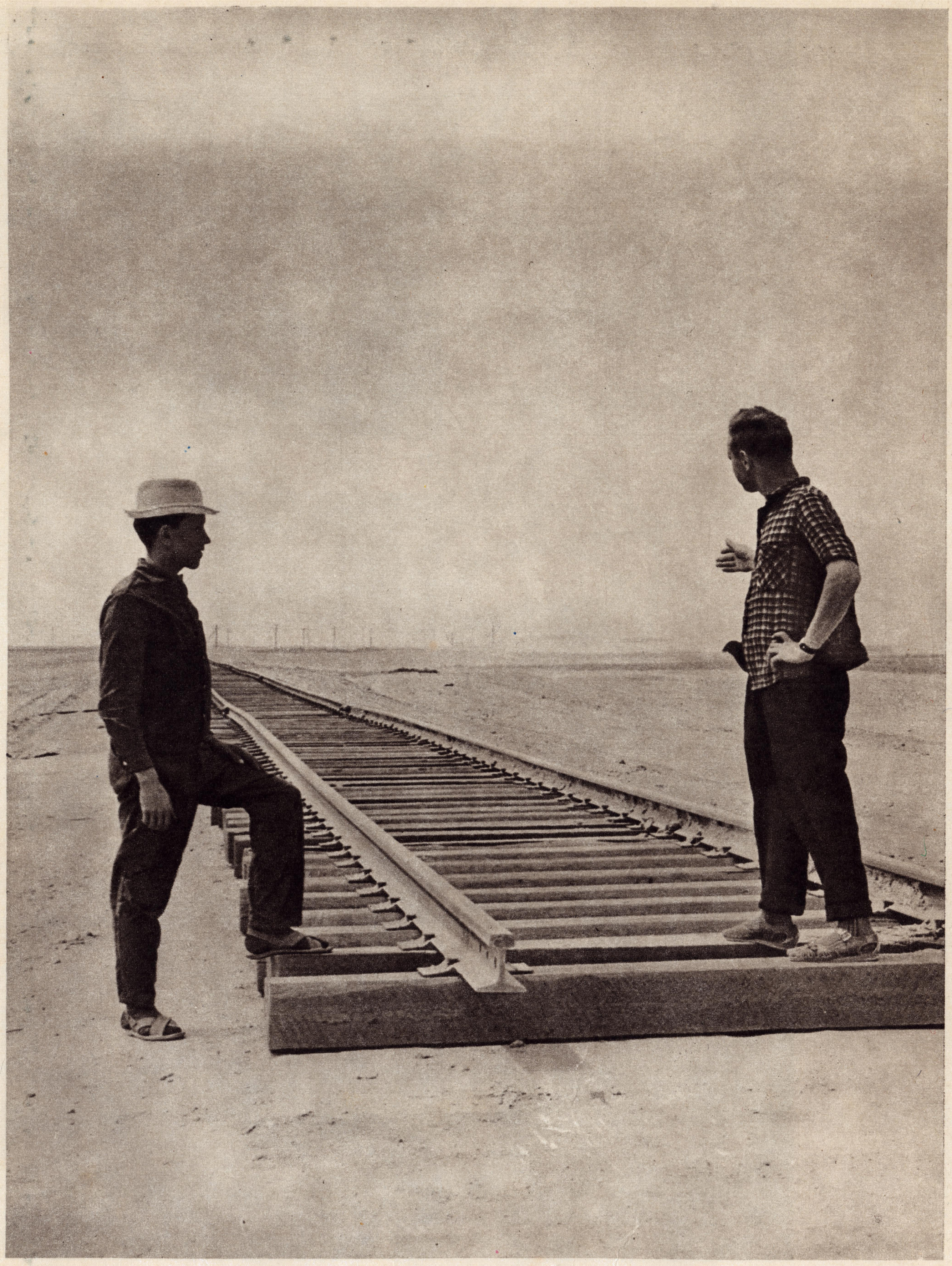
131

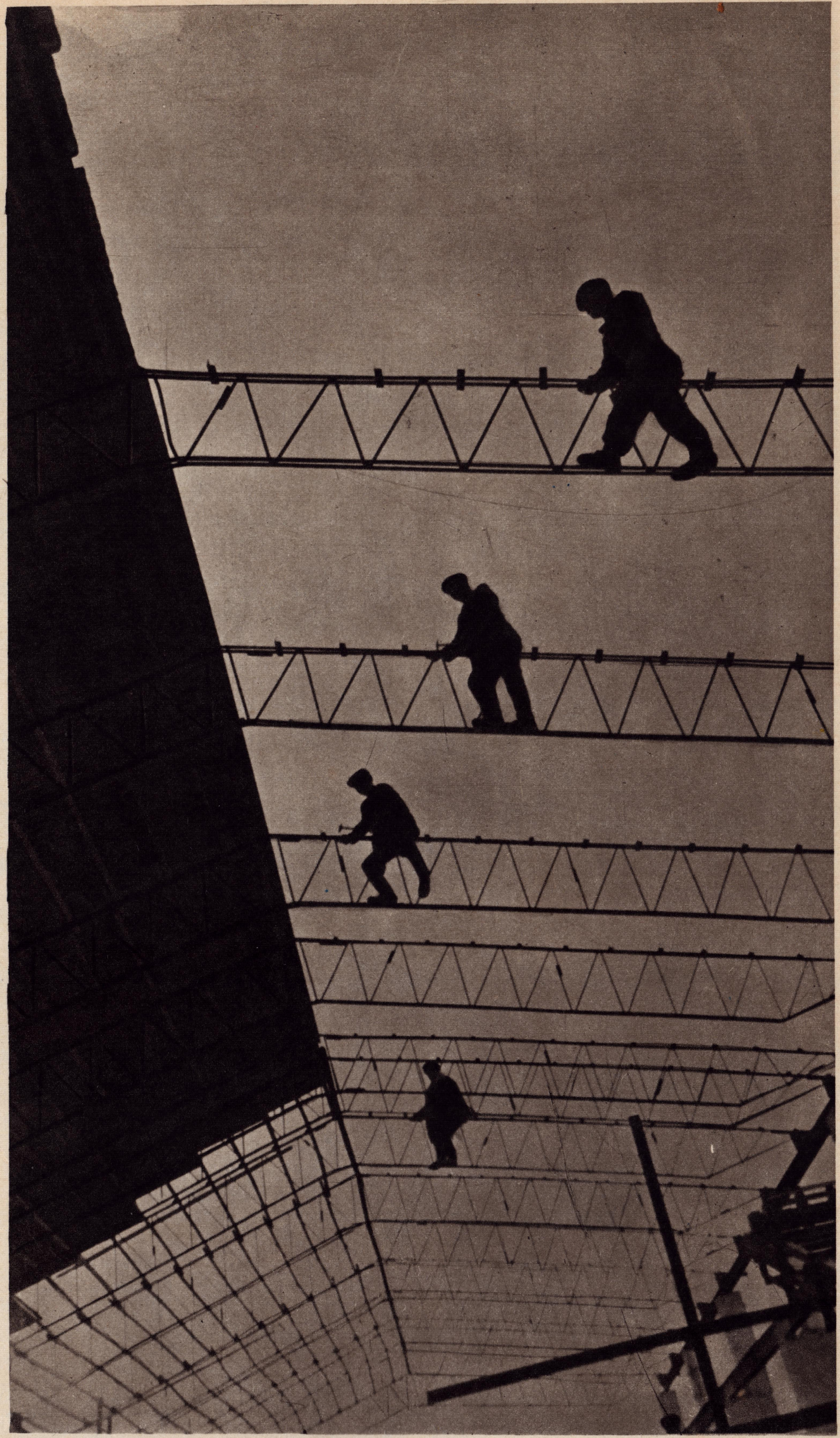


132

133

134





138

139

140

141

ENGLISH

До революции на тысячу человек с трудом можно было найти одного-двух умеющих читать и писать. Существовали мусульманские школы, обучение в которых носило средневековый, схоластический характер. Общеобразовательных школ было всего 4, в них обучалось менее 200 человек.

За годы Советской власти в Каракалпакии ликвидирована неграмотность, сейчас в республике каждый четвертый учится. Только в общеобразовательных школах обучается свыше 150 тысяч человек. Введено обязательное семилетнее обучение.

В республике есть педагогический институт и 13 техникумов. Подготовкой квалифицированных рабочих кадров занимаются 9 профессионально-технических училищ.

Выросли национальные научные кадры, национальная интеллигенция. В Каракалпакии организован филиал Академии наук Узбекской ССР с научно-исследовательскими институтами и лабораториями. В Чимбайском научно-исследовательском институте земледелия ведутся большие работы по повышению урожайности и выведению новых сортов сельскохозяйственных культур.

В автономной республике трудится более 600 научных работников, в том числе более 130 кандидатов, докторов наук, членов-корреспондентов Академии наук Узбекской ССР.

Женщины-каракалпачки, раскрепощенные Великим Октябрем, принимают активное участие во всех областях политической, хозяйственной и культурной жизни.

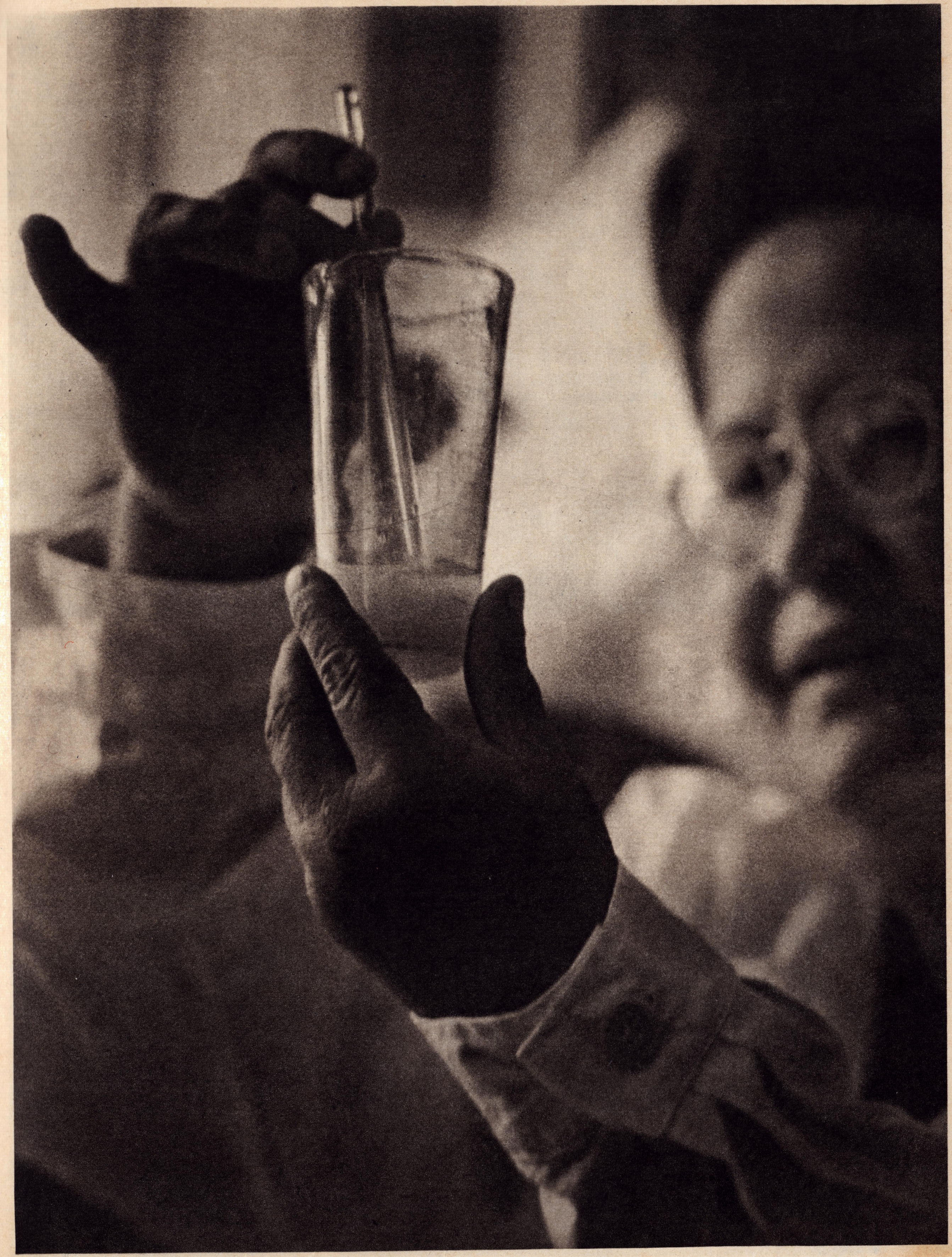
Революцияға дейин мың қарақалпақтың ишинен қолынан оқыў ҳәм жазыў келетуғын бир-еки адам зордан-зорға табылатуғын еди. Бир неше мусылман мектеплери болып, олардағы оқыў орта әсирлик, қурғақ ядлаў характеринде болды. Ҳәммеси болып улыўма билим беретуғын төрт мектеп болып, оларда оқыйтуғын оқыўшылардың саны еки жүзге де жетпеген.

Совет власты жыллары ишинде Қарақалпақстанда саўатсызлық толық сапластырылды. Ҳәзир республикадағы ҳәр төрт адамның биреўи оқыйды. Тек улыўма билим беретуғын мектеплердиң өзинде ғана 150 мыңнан аслам оқыўшы бар.

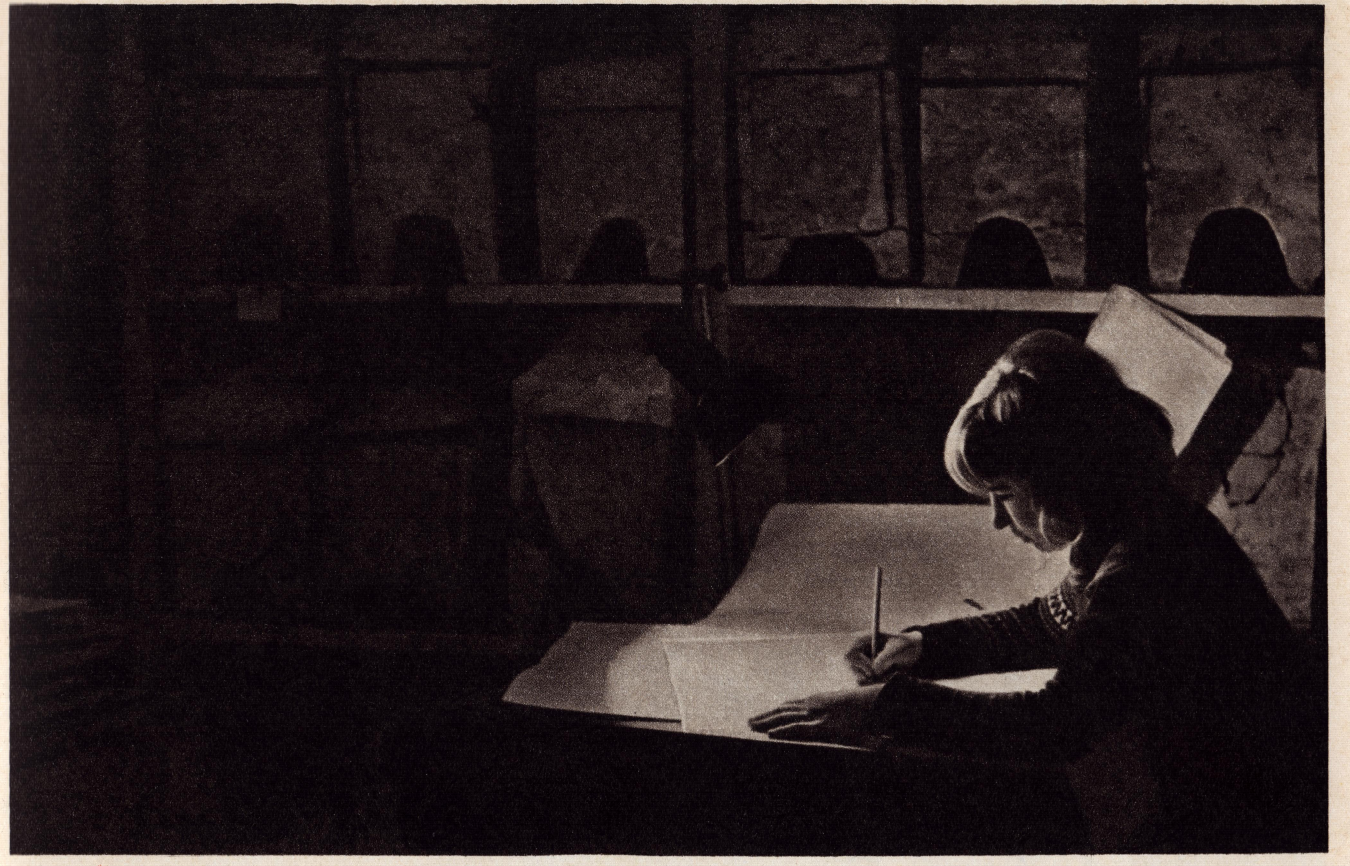
Республикада бир педагогикалық институт ҳәм 13 техникум бар, 9 профессионал-техникалық училище квалификациялы рабочий кадрларын таярлап шығарыў менен шуғылланады.

Миллий илимий кадрлар, миллий интеллигенция өсип жетилисти. Қарақалпақстаннан Өзбекстан илимлер академиясының филиалы шөлкемлестирилип, оның өзиниң институтлары менен лабораториялары бар. Чимбайдағы дийханшылық илим-изертлеў институтында аўыл хожалық дақылларының зүрәәтлилигин арттырыў ҳәм олардың таза сортларын шығарыў бойынша үлкен жумыслар жүргизилир атыр. Автономиялы республикада 600 ден аслам илимий хызметкер, соның ишинде 130 дан аслам илим кандидатлары ҳәм докторлары, ӨзССР Илимлер академиясының хабаршы-ағзалары ислемекте.

Уллы Октябрьдиң арқасында теңлик алған қарақалпақ ҳаял-қызлары сиясий, хожалық ҳәм мәдений турмыстың ҳәмме тараўларына да актив қатнасып атыр.

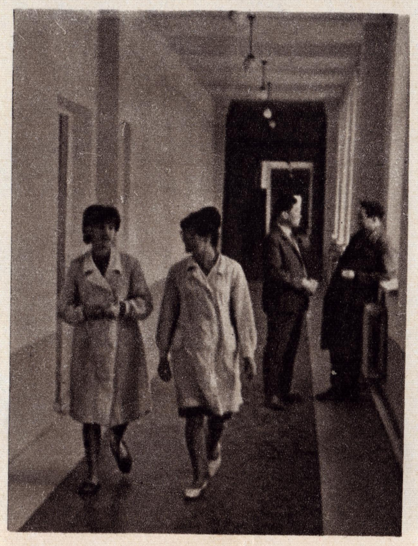


144

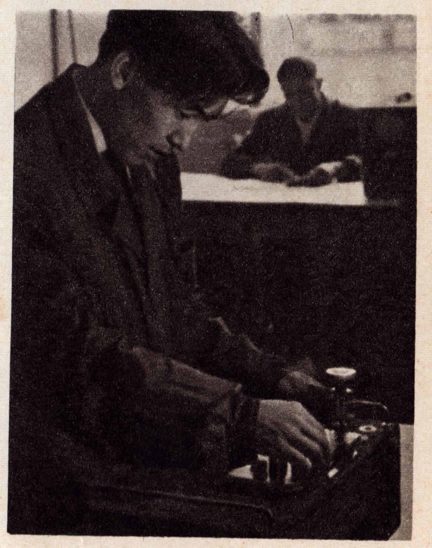


148

145



146



147

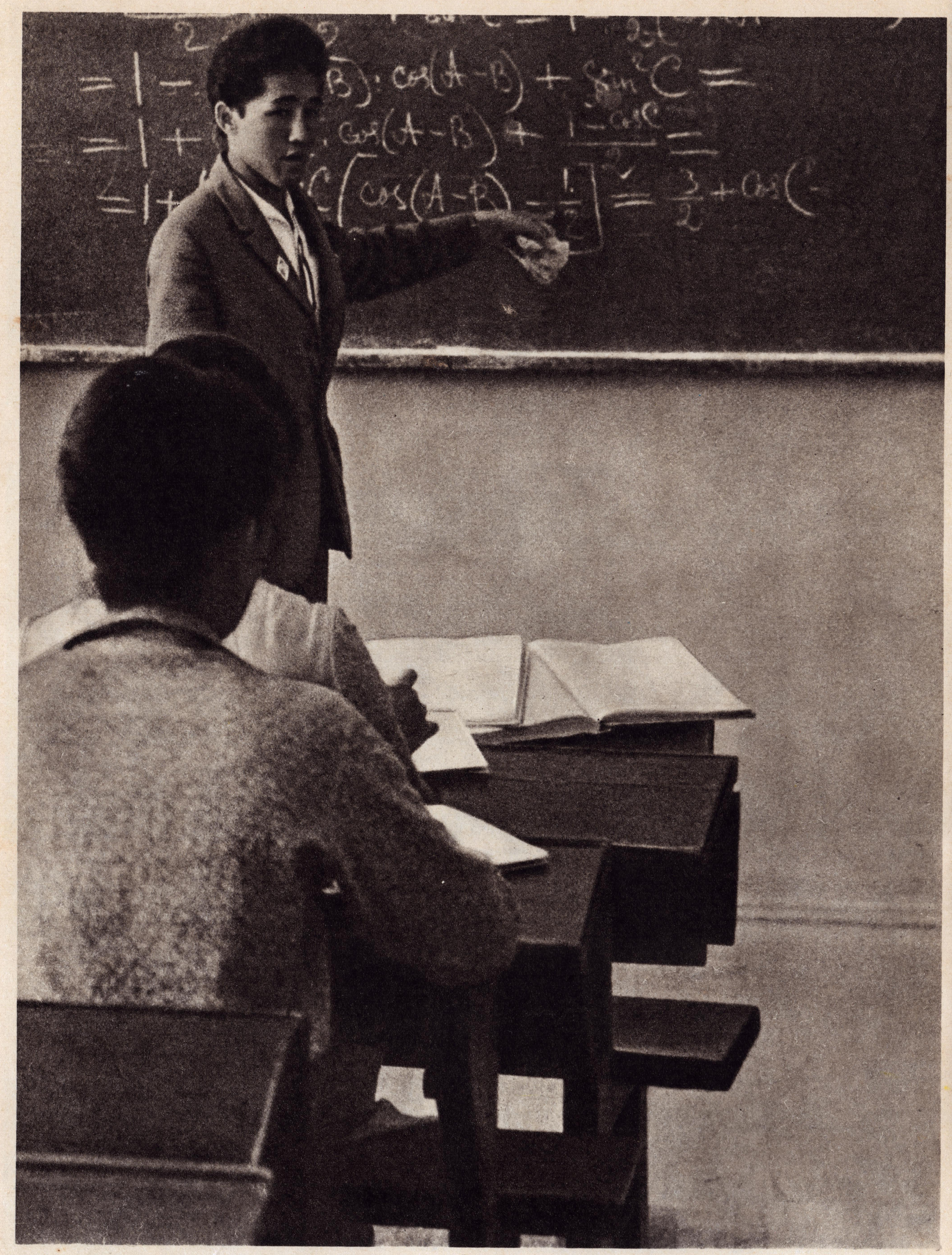
149

150

151

152

153



154

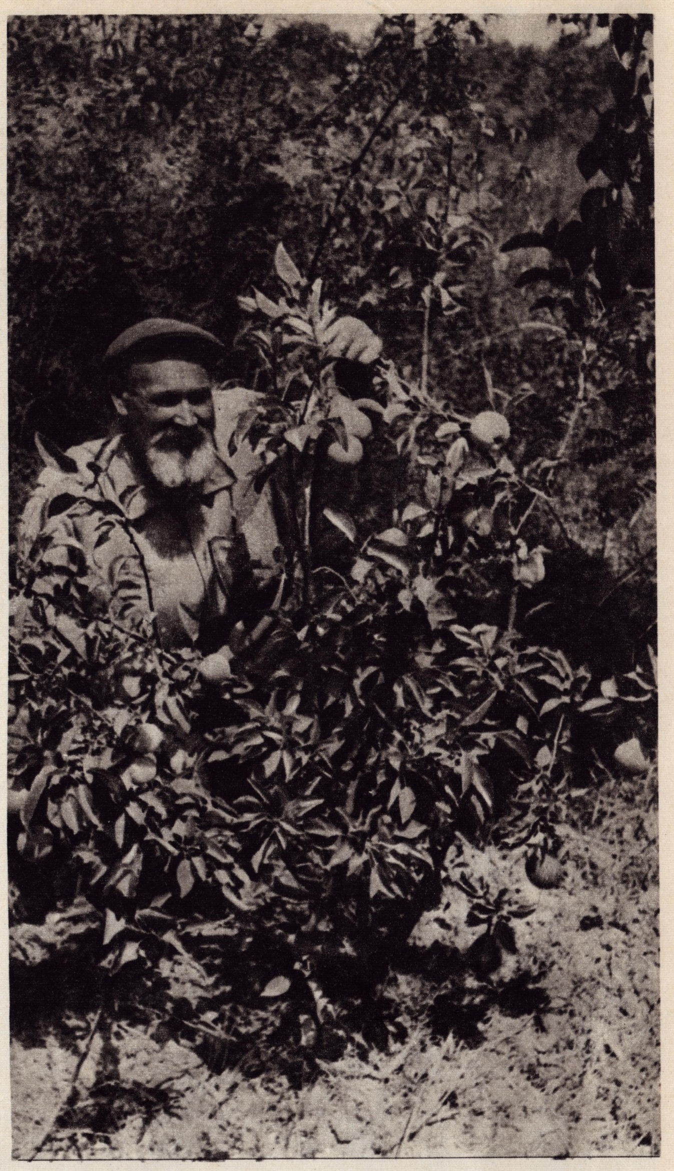
155

156

157

158

159



160

161

162

163

164

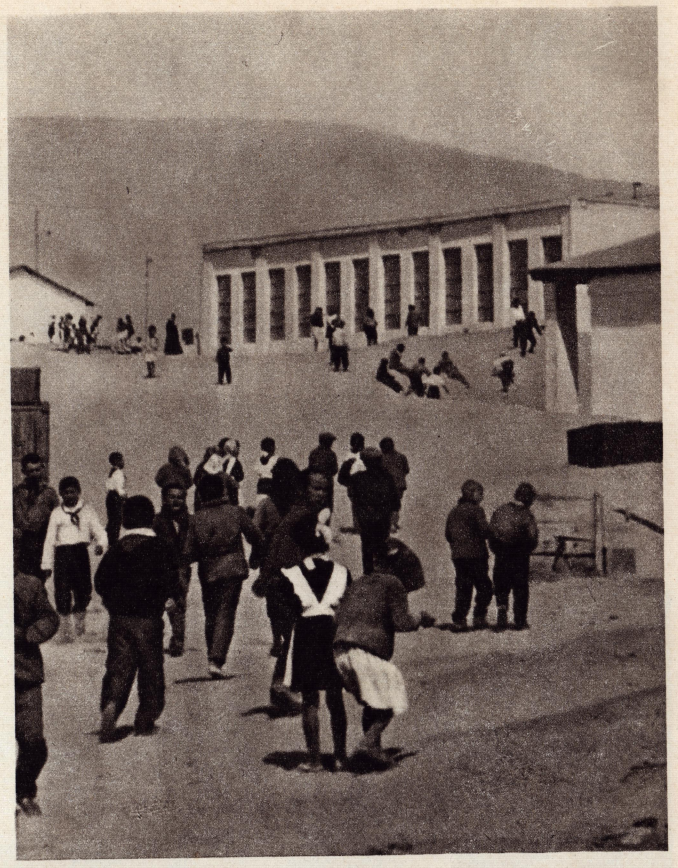
165

167

166

168

169


171

170

172

173

174

175

Почта, телеграф, телефон и радио уже давно и прочно вошли в жизнь Каракалпакии. В 1964 году вступил в строй Нукусский телецентр — в самых отдаленных аулах, кишлаках загорелись голубые экраны телевизоров.

Выросла полиграфическая промышленность. В республике издаются 4 республиканских и 8 районных газет, журналы, многотиражные газеты. Издательство «Каракалпакия» выпускает политическую, социально-экономическую, учебно-методическую, художественную, медицинскую литературу и учебники на каракалпакском и русском языках. В юбилейном году вступила в эксплуатацию вторая очередь Нукусского полиграфкомбината — одного из крупнейших в Узбекистане.

В Союз писателей Каракалпакии объединено свыше 40 прозаиков, поэтов, драматургов, критиков. Литературоведы бережно собирают произведения народного творчества, замечательный по своим художественным достоинствам героический эпос, лучшим образцом которого является «Кырк-кыз» (сорок девушек), известный в нашей страны и за рубежом.

Своеобразно прикладное искусство каракалпаков. Издавна распространены резьба и роспись по дереву, резьба и чеканка по металлу, вышивка, ткачество.

Интересные произведения живописи и прикладного искусства собраны в Нукусском музее искусств. Об истории каракалпакского народа, о путях его развития рассказывают материалы краеведческого музея.

Профессиональное музыкальное и театральное искусство начало развиваться лишь в советское время. В республике есть Государственная филармония им. Бердаха, Музыкально-драматический театр им. К. С. Станиславского, Дом народного творчества.

В праздники дружбы народов превращаются ежегодно проводимые в Каракалпакии декады литературы и искусства братских республик. Большим успехом пользуются выступления деятелей каракалпакской литературы и искусства в Москве, Ташкенте и в других городах.

Из года в год повышается материальное благосостояние трудящихся. Только за последние восемь лет денежные доходы населения увеличились почти на 50 процентов.

В республике много колхозов-миллионеров. Получаемые ими большие прибыли расходуются на улучшение быта колхозников, организацию их отдыха. Колхозы и совхозы строят свои ясли, детские сады, больницы.

До революции на территории теперешней Каракалпакии была одна больница, два врача и три фельдшера. Эпидемии оспы, холеры, тифа, малярии ежегодно уносили тысячи жизней.

Сейчас в республике более 400 лечебных учреждений. Хирурги делают сложные операции на сердце, опытные врачи работают в больницах, санаториях, родильных домах.

Увеличивается число клубов, домов культуры, кинотеатров, библиотек, народных университетов различных профилей.

Растет сеть дошкольных учреждений. Для детей строятся дворцы пионеров, станции юных техников, юннатов.

Вместе со всем советским народом трудящиеся Каракалпакской АССР ознаменовали славный юбилей — пятидесятилетие Великого Октября — новыми успехами в развитии народного хозяйства и культуры.

Почта, телеграф, телефон, радио әлле қашан-ақ Қарақалпақстанның турмысынан беккем орын алды. 1964-жылы Нөкис телецентри иске киристи-eң түпкирдеги аўылларда да телевизорлардың көк экранлары жана баслады.

Республикада 4 республикалық ҳәм 9 районлық газета, журналлар, көп тиражлы газеталар шығып тур. «Қарақалпақстан» баспасы қарақалпақ ҳәм рус тиллеринде сиясий, социаллық-экономикалық, оқыў-методикалық, медициналық, көркем әдебиятларды, сабақлықларды шығарды.

Қарақалпақстан жазыўшылар Союзына 40 тан аслам прозаик, шайыр, драматург ҳәм критик жәмленген. Әдебиятшылар халық творчествосы шығармаларын, өзлериниң көркемлик қуны жағынан жүдә баҳалы қаҳарманлық дәстанларды пуқталық пенен жыйнап, қәстерлеп сақламақта. Бул дәстанлардың ең жақсы үлгилериниң бири болған «Қырық қыз» сырт тада белгили.

Қарақалпақлардың халықлық қол өнер искусствосы өзинше айрықшалыққа ийе. Ағашқа ҳәм металлға ойып нағыс салыў, кесте тигиў көптен кең таралған.

Республикалық искусство музейинде сүўрет салыў ҳәм қол өнер искусствосының көп ғана шығармалары жыйналған. Тарийхый-үлке таныў музейи қарақалпақ халқының тарийхы, раўажланыў жоллары менен таныстырады.

Қәнигелестирилген музыка ҳәм театр искустсвосы тек совет заманында ғана раўажлана баслады. Республикада Бердақ атындағы Мәмлекетлик филармония, К. С. Станиславский атындағы музыкалы-драмалық театр, Халық творчествосы үйи бар.

Қарақалпақстанда жыл сайын өткерилип турған туўысқан республикалар әдебияты менен искусствосының декадалары халықлар дослығының үлкен байрамына айланбақта. Қарақалпақ әдебияты ҳәм искусствосы ғайраткерлери Москвада, Ташкентте ҳәм басқа да қалаларда табыслы түрде өз шеберликлерин көрсетип жүр.

Мийнеткешлердиң материаллық абаданлығы жылдан-жылға артпақта. Тек соңғы 8 жыл ишинде халықтың ақшалай доходы 50% дерлик өсти.

Республикада миллионер колхозлар көп. Олардың алып атырған үлкен түсимлери колхозшылардың турмысын жақсылаўға, олардың дем алыўын шөлкемлестириўге жумсалмақта. Колхозлар менен совхозлар өзлерине яслилер, бала бақшалар, кеселханалар салып алмақта.

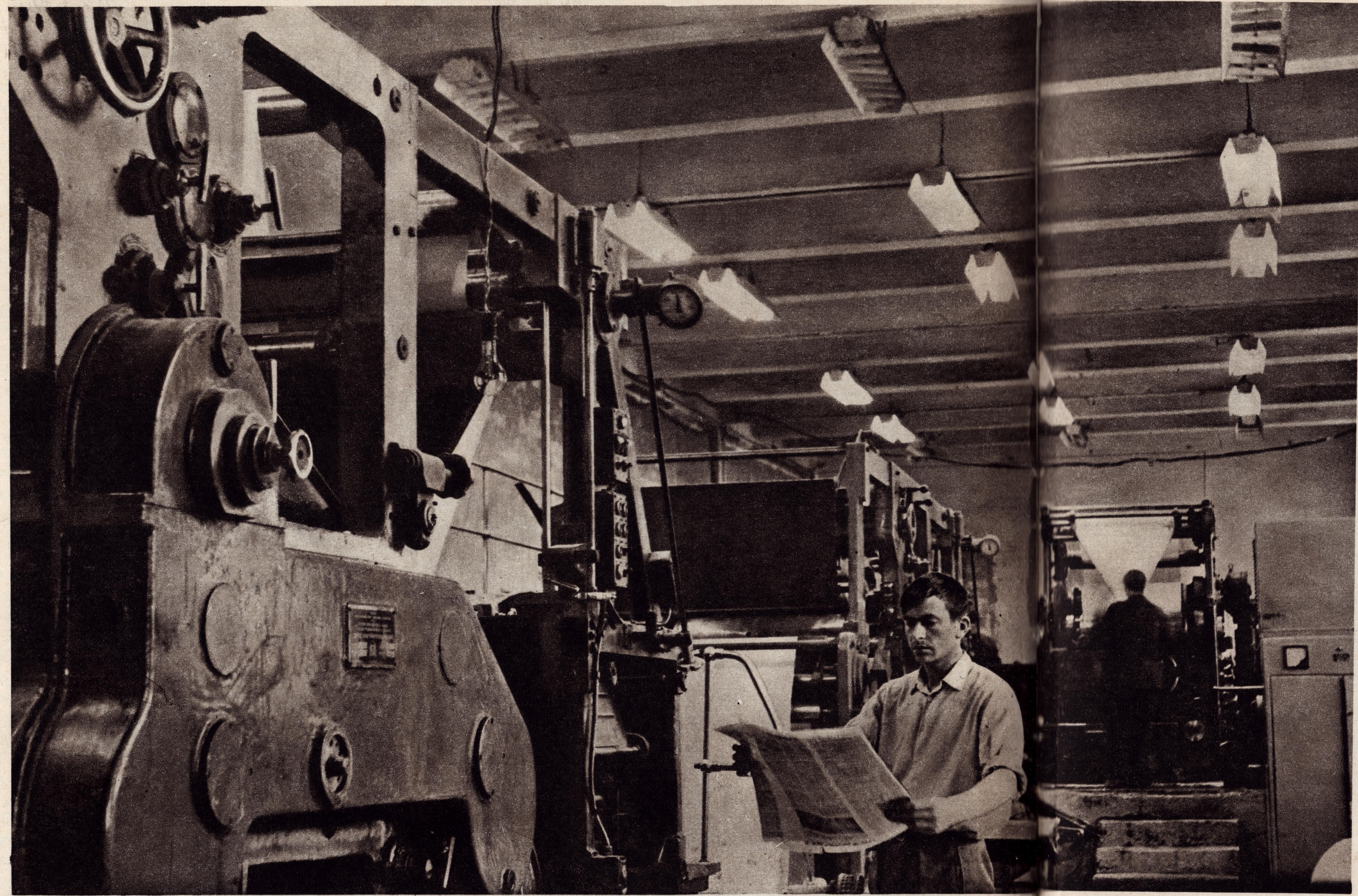
Революцияға дейин ҳәзирги Қарақалпақстанның территориясында тек бир кеселхана, еки врач ҳәм үш фельдшер ғана болды. Шешек, тырыспай, сүзек, безгек кеселлериниң эпидемиялары ҳәр жылы мыңлаған адамлардың өмирин алып кетип турды.

Ҳәзир республикада 400 ден аслам емлеў мәкемелери бар. Республика хирурглери жүрекке де операция жасамақта. Кеселханаларда, санаторийларда, туўыў үйлеринде тәжирийбели врачлар жумыс ислейди.

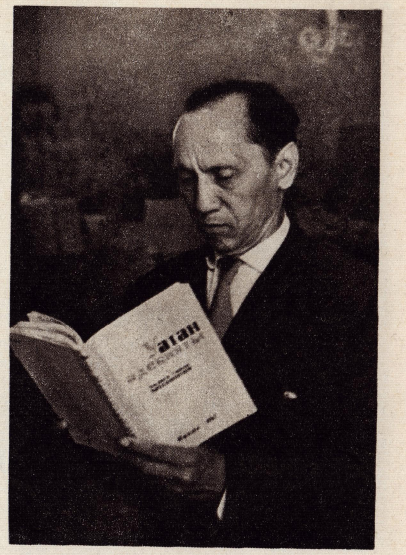
Ҳәзир республикада 400 ден аслам емлеў мәкемелери бар. Клуб, мәдениат үйлери, кинотеатр, китапханалар, ҳәр халық университетлери көбеймекте.

Мектепке дейинги мәкемелер тараўы да өспекте. Балалар ушын Пионерлер сарайлары, жас техниклер, жас натуралистлер станциялары салынбақта.

Пүткил совет адамлары менен бирге Қарақалпақстан АССР ының мийнеткешлери де Уллы Октябрьдиң 50 жыллық даңқлы юбилейин халық хожалығын ҳәм мәдениятты раўажландырыўдағы жаңа табыслары менен белгиледи.



178



179

180

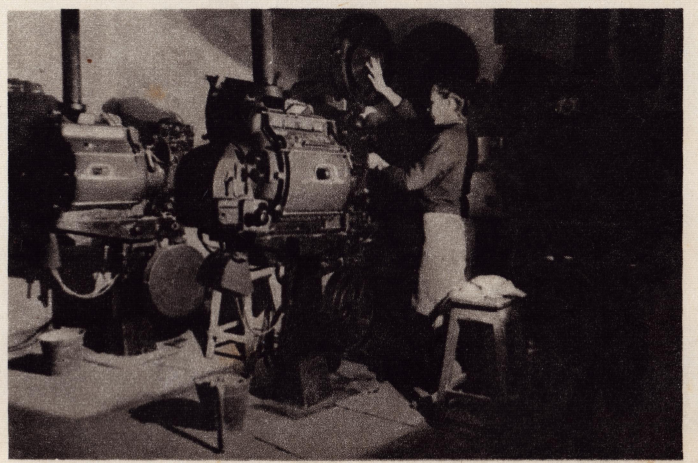
181

182

183

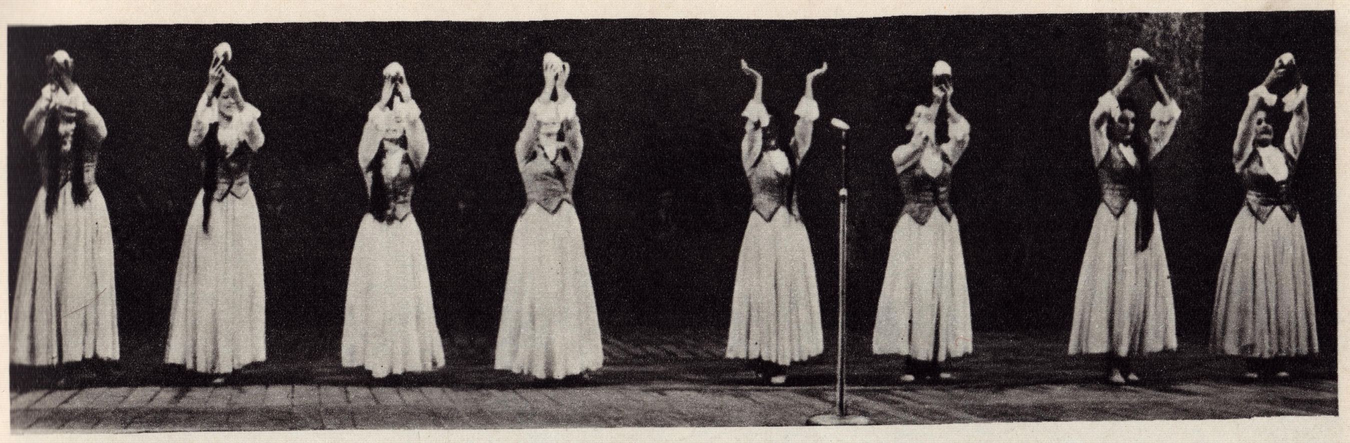
184

185



186

18 7



188

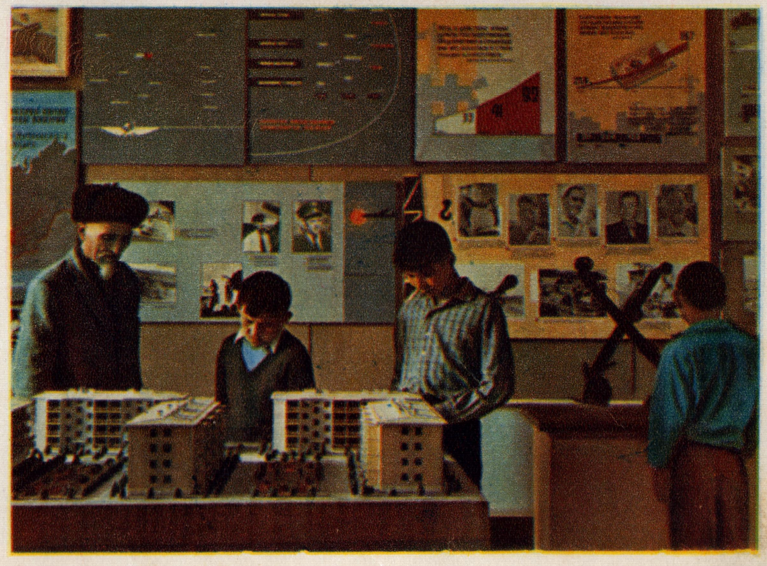
189

190

191

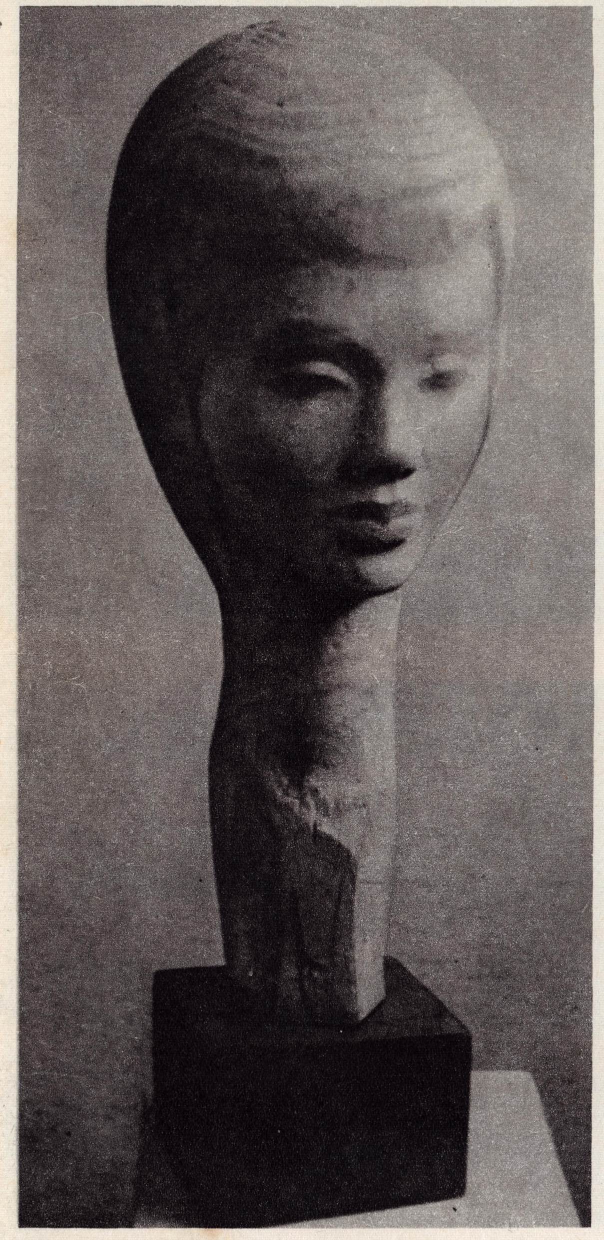
192

194

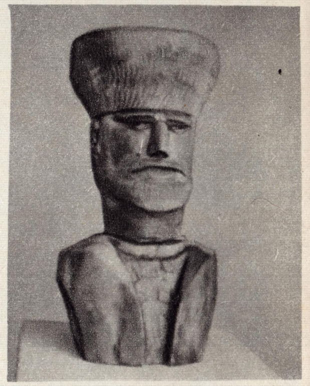


195

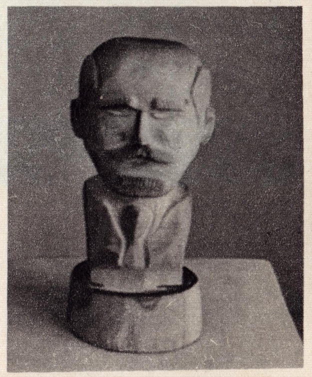
196



197



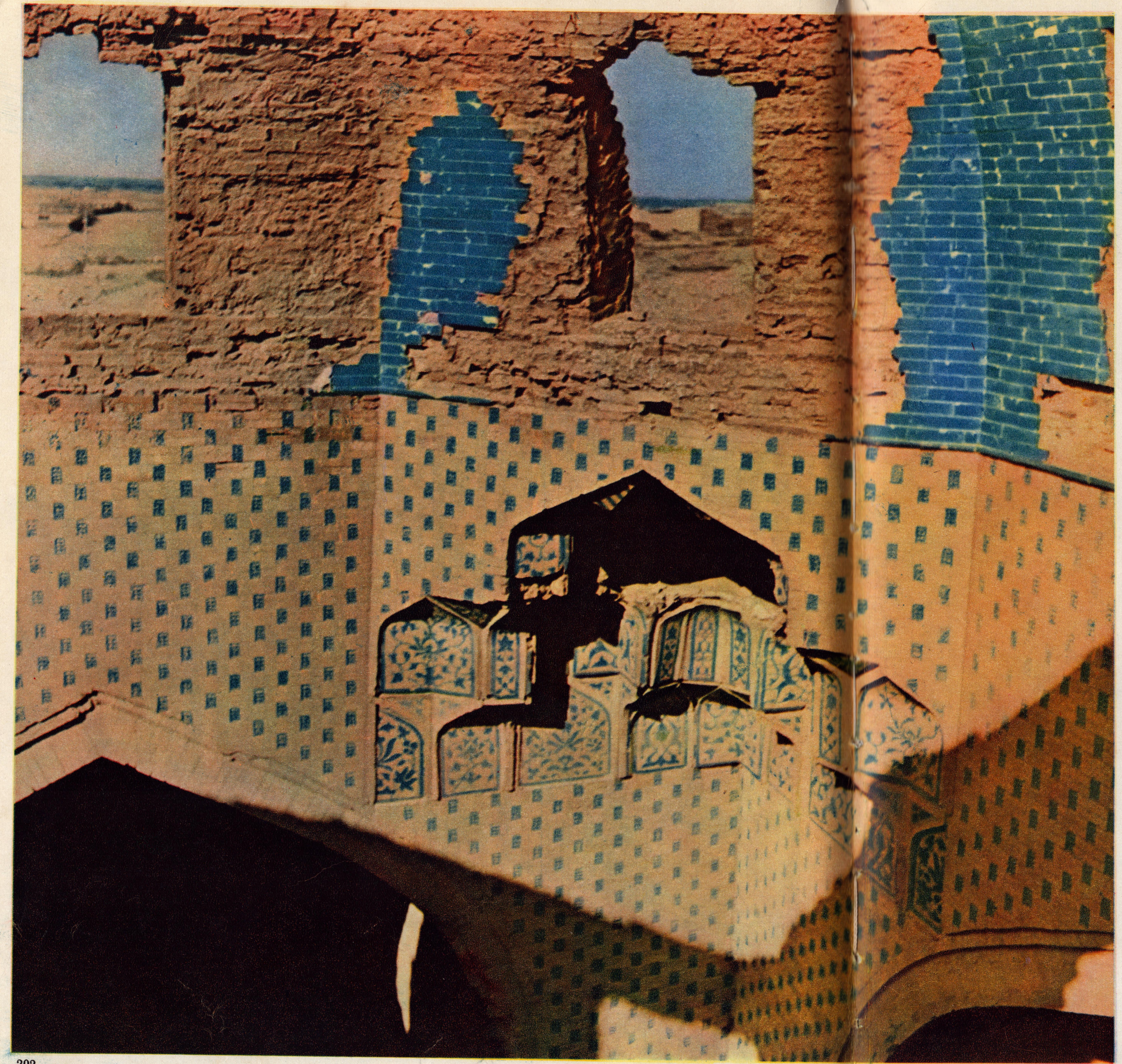
198



199

200

201

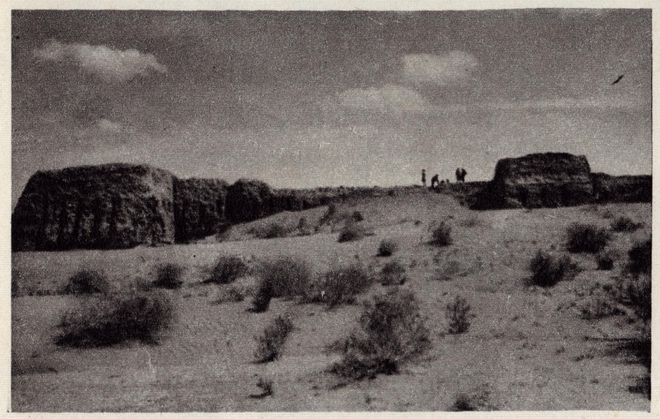


202

203

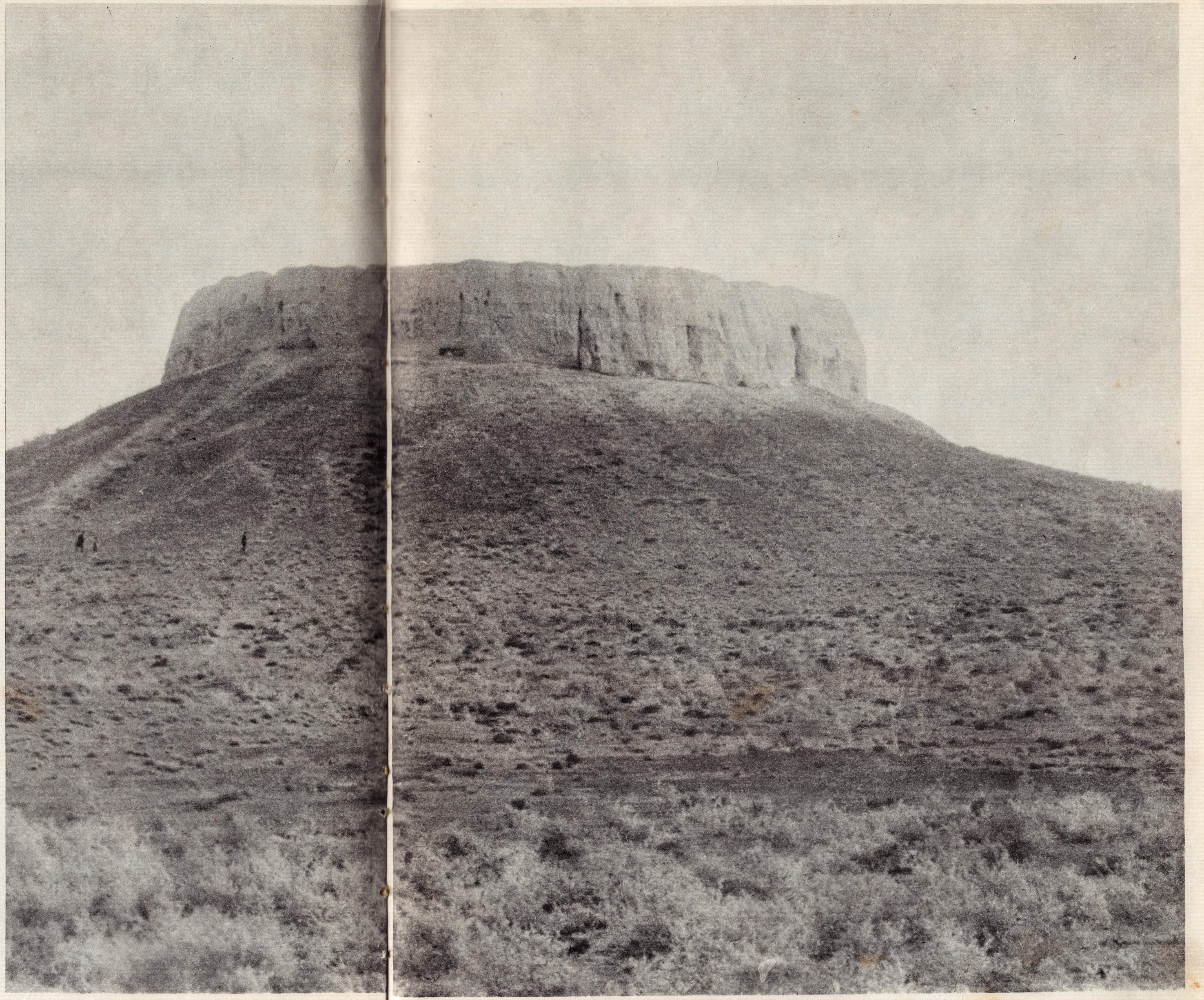
204

205

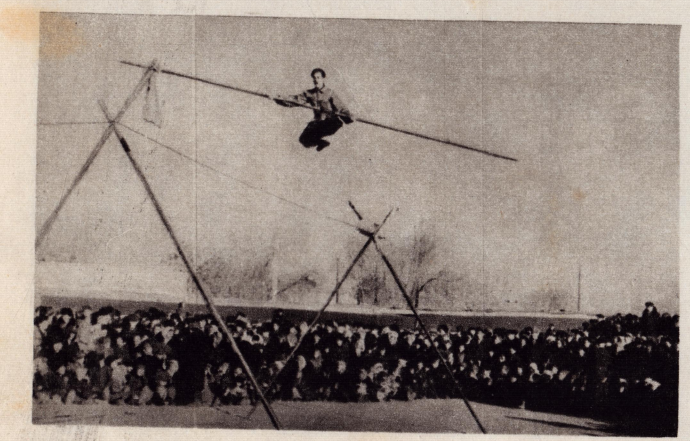

206

207

208


209

210



211

212

213

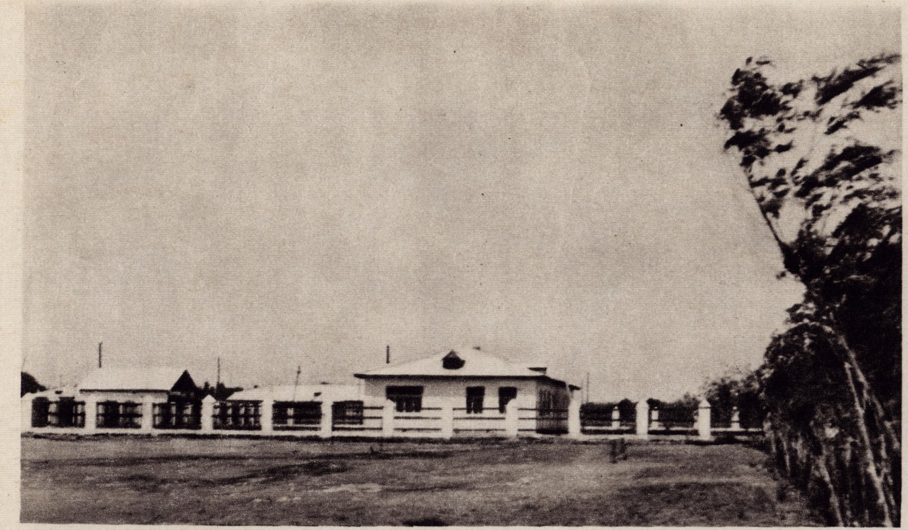
214

215

216

217

218


219

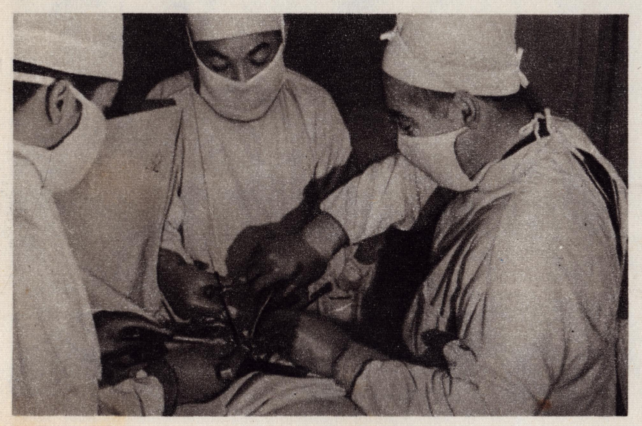
220

221

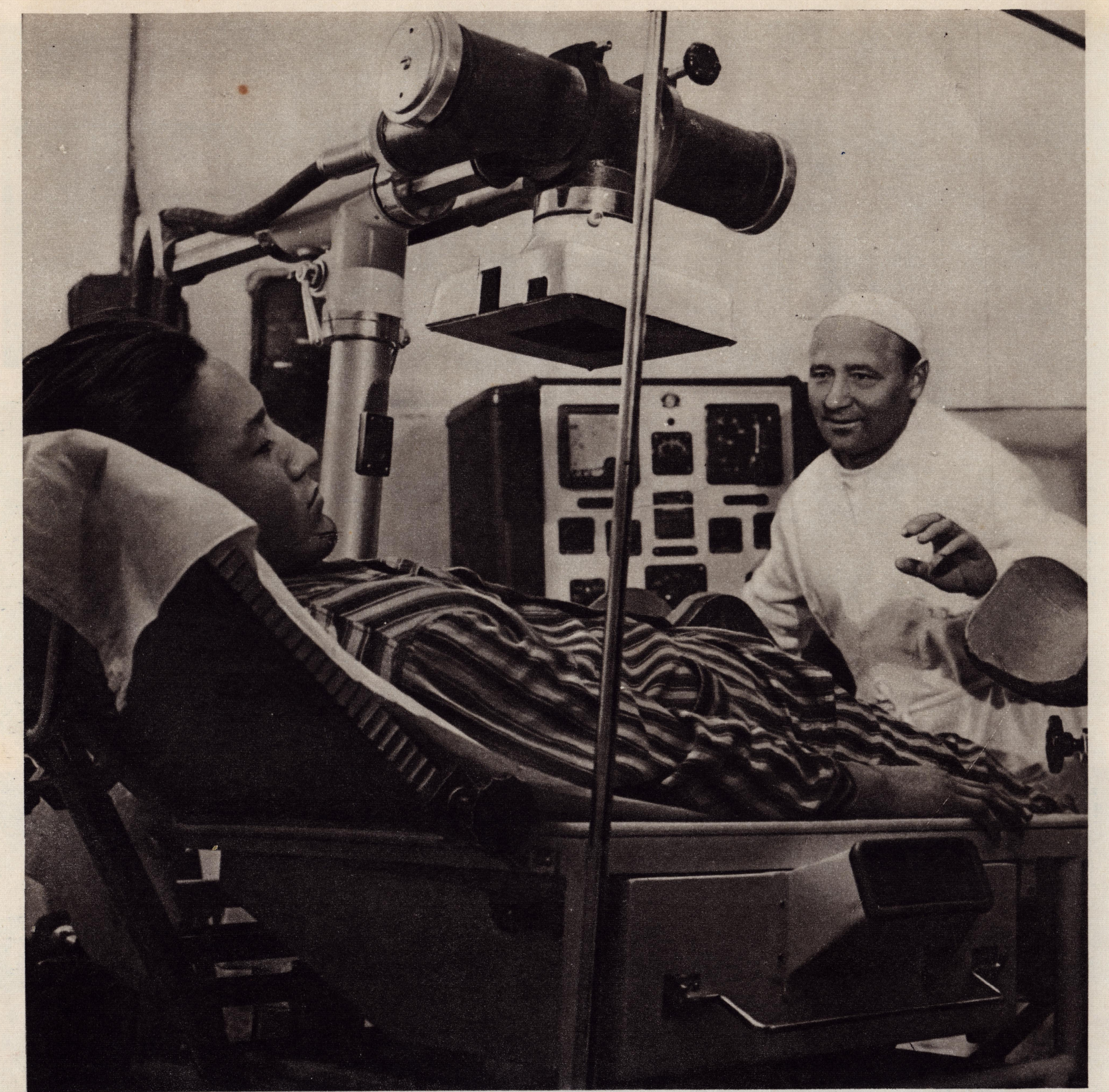
222

223

224

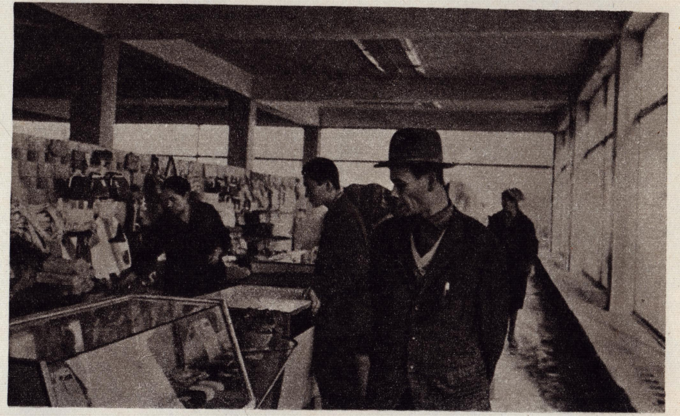


225



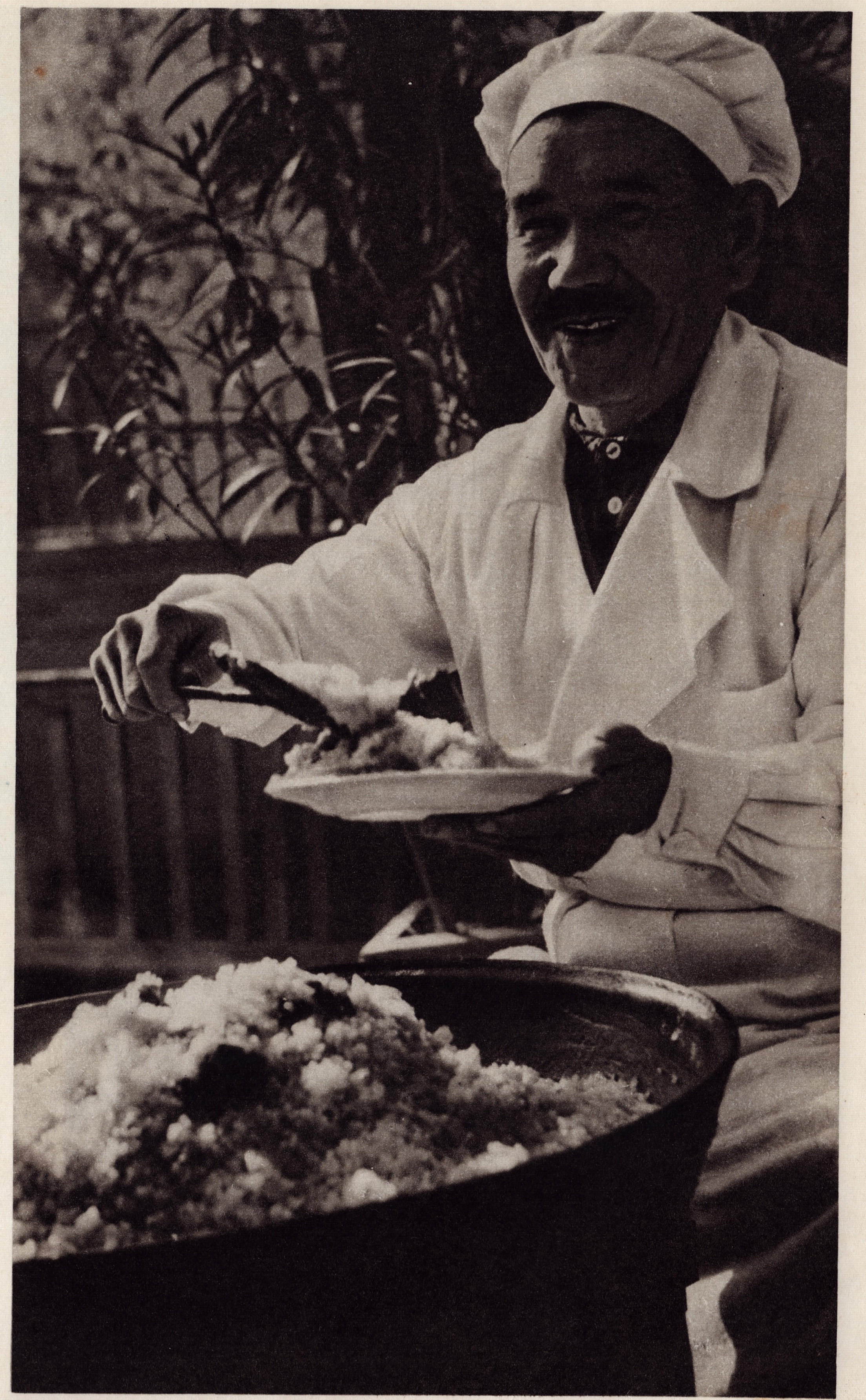
226

227



228

229



230

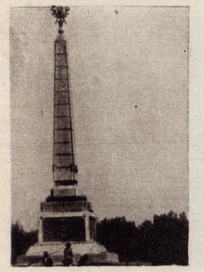
231

232

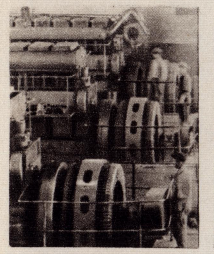
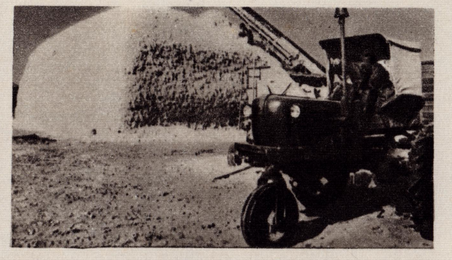
233

234

СПИСОК ИЛЛЮСТРАЦИЙ

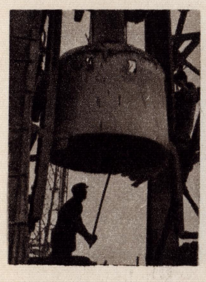


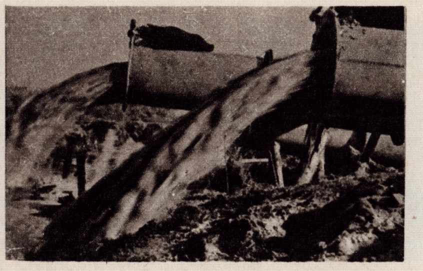
1	Дом правительства	Ҳүкимет үйи
2	Памятник героям гражданской войны	Гражданлар урысының қаҳарманларына орнатылған естелик
3—7	Демонстрация в день 1 Мая	1-Май байрамындағы демонстрация
8	Универмаг	Универсал дүкән
9	Дом печати	Баспа сөз үйи
10	Гостиница «Нукус»	«Нөкис» мийманханасы
11	На проспекте Ленина	Ленин проспектинде
12	Кинотеатр «Родина»	«Родина» кинотеатры
13	Кинотеатр «Аму-Дарья»	«Әмиўдәрья» кинотеатры
14	Один из тенистых уголков города	Қаланың қойыў саялы жерлериниң бири
15	Грачовая роща — место отдыха горожан	«Грачевка» — Нөкислилердиң дем алыў орыны
16—17	В городском парке	Қалалық парктиң иши
18	Строительство микрорайона	Микрорайонның қурылысында
19	Новый микрорайон	Таза микрорайон
20—21	На домостроительном комбинате	Жай соғатуғын комбинатта
22	Республиканская больница	Республикалык кеселхана
23	Аллея в городе	Қала аллеяларының бири
24	На канале Кызкеткен	Қыз-кеткен каналында
25	Зима в Нукусе	Нөкистеги қыс

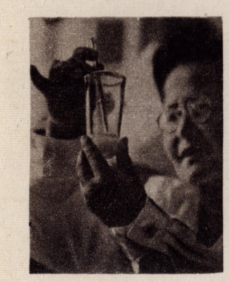
26	Заготовка хлопка	Пахта таярлаӯ
27	В машинном отделении хлопкообрабатывающего завода	Пахтаны қайта ислеӯ заводының машина бөлиминде
28	Очистка хлопка	Пахтаны тазалаӯ
29	Заготовительный пункт хлопка	Хожелидеги пахта таярлаӯ пункти
30	Хлопковый завод в Турткуле	Төрткүлдеги пахта заводы
31—32	На хлопковом заводе	Пахта заводында
33	Маслоэкстеллерный завод в Бируни	Бирунийдеги май заводы
34	Депутат Верховного Совета СССР швея У. Магзанова	СССР Жоқарғы Советиниң депутаты, кийим тигиӯши Ӯ. Мағзанова
35	Аральское море	Арал теңизи
36	Рыболовецкий траулер	Балық аӯлаӯшы траулар
37	Лов рыбы	Балық аӯлаӯ
38	Муйнак — город на Аральском море	Арал теңизиниң бойындағы Мойнақ қаласы
39	Герой Социалистического Труда рыбак А. Назарханов	Социалистлик Мийнет Қаҳарманы, балықшы А. Назарханов
40	Передовой рыбак Д. Утегенов	Алдыңғы қатарлы балықшы Д. Өтегенов
41—42	Рыболовецкие суда	Балық аӯлаӯ кемелери
43	Большой улов	Жылым майлады
44	Обработка рыбы	Балықты қайта ислеӯ
45	На рыбоконсервном комбинате	Балық консерв комбинатында
46	Сушка рыбы	Балықты кептириӯ
47	Консервы Муйнакского комбината	Мойнақ комбинатының консервлери
48	Ондатролов ставит капканы	Ондатра аӯлаӯшы қақпан қурып атыр
49—51	На пушных аукционах высоко ценится мех ондатры, нутрии и соболя	Ондатраның, нутрияның ҳәм собольдиң мамық жүнли терилери тери аукционларында жоқары баҳаланады
52	Черно-бурые лисы в вольерах Муйнакской зверофермы	Мойнақтағы ҳайӯанат фермасындағы қара буӯрыл түлкилер
53—55	На звероферме	Ҳайӯанат фермасында
56—59	На охоте в дельте Аму-Дарьи	Әмиӯдәрьяның қуяр жеринде аң аӯлаӯ
60	Ночная погрузка хлопка в баржи в морском порту Учсай	Үшсай теңиз портында баржаларға түнде пахта тийеӯ
61	Катера на Аму-Дарье	Әмиӯдәрьядағы катерлер
62	На переправе через Аму-Дарью	Әмиӯдәрядан өтиӯ
63	Караван барж с хлопком нового урожая	Пахтаның таза зүрәәти жүкленген баржалар кәрӯаны
64—65	На Аму-Дарье	Әмиӯдәрьяда
66	Канатный мост	Аспа көпир
67	Понтонный мост через Аму-Дарью	Әмиӯдәрьядағы қалқымай көпир
68	Мост через канал Кегейли	Кегейли каналындағы көпир
69	Мост через канал Кызкеткен	Қызкеткен каналындағы көпир
70	В Нукусском аэропорту	Нөкис аэропортында
71	Дорога в аэропорт	Аэропортқа баратуғын жол
72, 74	Дорога Нукус—Турткуль, созданная методом народной стройки.	Халықлық қурылыс усылы менен салынған Нөкис — Төрткүл автомобиль жолы
73	В колхозе им. М. Горького	М. Горький атындағы колхозда
75	Железнодорожная станция в Ходжейли	Хожелидеги темир жол станциясы
76	Железная дорога проходит через пески	Темир жол еспе қумлар арқалы өтеди
77	На станцию Ходжейли пришел газ	Хожели станциясына газ келип тур
78	Стрелочник	Стрелкашы

79	Хлопок — основное богатство республики	Пахта — республиканың тийкарғы байлығы
80	Обработка посевов хлопчатника	Пахта егисликлерин тәрбиялаӯ
81	Хлопкоуборочные машины	Пахта териӯ машиналарын
82	Герой Социалистического Труда, почетный академик хлопкороб Ш. Мусаев	Социалистлик Мийнет қаҳарманы, ҳүрметли академик, пахтакеш Ш. Муӯсаев
83	Депутат Верховного Совета Узбекской ССР, Герой Социалистического Труда, председатель колхоза им. Н. Крупской А. Камалова	ӨзССР Жоқарғы Советиниң депутаты, Социалистлик Мийнет қаҳарманы, Крупская атындағы колхоздың председатели А. Камалова
84	Депутат Верховного Совета СССР, Герой Социалистического Труда, председатель колхоза им. М. Горького А. Дурдыев	СССР Жоқарғы Советиниң депутаты, Социалистлик Мийнет қаҳарманы, М. Горький атындағы колхоздың председатели А. Дурдыев
85	Депутат Верховного Совета Каракалпакской АССР хлопкороб С. Нурмаханова	ҚҚАССР Жоқарғы Советиниң депутаты, пахтакеш С. Нурмаханова
86	Колонна хлопкоуборочных машин направляется в поле	Пахта териӯ машиналарының колоннасы атызға жол тартты
87, 89	Обработка хлопчатника	Пахта өсимликлерин тәрбиялаӯ
88	Семенная лаборатория колхоза им. С. Орджоникидзе	Орджоникидзе атындағы колхоздың тұқым лабораториясы
90	Уборка хлопка	Пахта териӯ
91	Посев хлопчатника	Пахта егиси
92	Полив хлопчатника	Пахтаны суӯғарыӯ
93	Клуб в колхозе им. Ильича	Ильич атындағы колхоздың клубы
94	Дома колхозников	Колхозшылардың жайлары
95	Аллея в колхозе	Колхоздағы аллея
96	Колхозники часто украшают свои дома национальным орнаментом	Колхозшылар өзлериниң жайларын миллий нағыслар менен безейди
97	Поселок рисоводческого совхоза «Алтынкуль» Кунградского района	Қоңырат районының «Алтын көл» салыгершилик совхозы поселкасы
98—101	Уборка риса	Салыны орып-жыйнап алыӯ
102	Даже нежный инжир выращивают садоводы республики	Республика бағманлары ҳәтте нәзик әнжирди де өсиреди
103	Каракалпакские дыни славятся своим вкусом и ароматом	Хош ийисли, шийрин дәмли қарақалпақ қаӯынларының даңқы көп жерлерге мәлим
104—105	В республике выращивают десятки сортов винограда	Республикада жүзимниң бир неше онлаған сорты өсириледи
106	На пустынных пастбищах пасутся стада овец	Шөлстанлардағы жайлаӯларда пада-пада қойлар бағылады
107	Обработка каракулевых шкурок в колхозе им. К. Маркса	К. Маркс атындағы колхозда қаракөл терилерин қайта ислеӯ
108	Стрижка овец	Қойлардың жүнин қырқыӯ
109	Практические занятия в Нукусском сельскохозяйственном техникуме	Нөкис аӯылхожалық техникумында практикалық жумыслар
110	Тутовый питомник	Тут питомниги
111	Сортировка коконов шелкопряда	Наӯқан қуртларының пиллелерин сортларға айырыӯ
112	Юрта — любимое жилище каракалпаков	Қара үй — қарақалпақлардың жақсы көрегуғын имараты
113	Полевой стан	Атыз шертеги

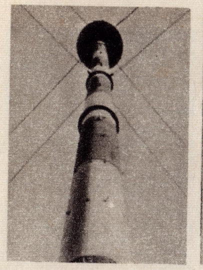
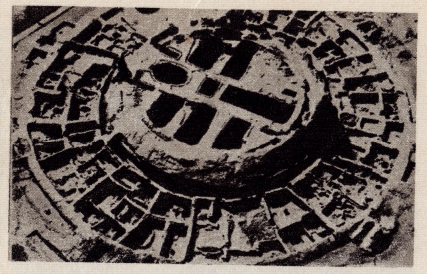




114	Тяжелый труд покорителей пустыни дает замечательные плоды	Шөлстанды бойсындырыӯшылардың аӯыр мийнети өзиниң әжайып жемислерин бермекте
115	На строительстве Тахиаташской ГРЭС	Тахиаташ ГРЭС иниң қурылысында
116	Трансформаторы высоковольтных линий Тахиаташской ГРЭС	Тахиаташ ГРЭС иниң жоқары вольтлы линияларының трансформаторлары
117	Тахиаташ	Тахиаташ
118	Строительство третьей очереди ГРЭС	ГРЭС тиң 3-гезегиниң қурылысы
119-121, 123	На Тахиаташской ГРЭС	Тахиаташ ГРЭСинде
122	Так начиналась Тахиаташская ГРЭС	Тахиаташ ГРЭСи усылай басланды
124	На Устюрте	Үстиртте
125—126	Қомпрессорные станции ҚС-5 и ҚС-6	КС-5 ҳәм ҚС-6 компрессор станциялары
127	На строительстве газопровода Бухара — Урал	Бухара — Урал газопроводының қурылысында
128—130	Вода меняет облик пустыни	Суӯ шөлстанның келбетин өзгертпекте
131	Очистка канала Җилванжаб	Жилӯанжап каналын тазалаӯ
132	Бекябская насосная станция	Бекжап насос станциясы
133	На канале Қызкеткен	Қыз-кеткен каналында
134	Насосная станция Қаттагар	Қатты ағар насос станциясы
135	На строительстве железной дороги Кунград — Бейнеу	Қоңырат-Бейнеӯ темир жолының қурылысында
136	Реконструкция кирпичного завода	Гербиш заводының реконструкциясы
137	Нукусские Черемушки	Нөкис Черемушкасы
138—141	Кунград — город нефтяников и газовиков	Қоңырат — нефтьшилер менен газшылардың қаласы



142	На уроке английского языка в нукусской школе-интернате	Нөкистеги интернат-мектепте англичан тили сабағында
143	В Чимбайском научно-исследовательском институте земледелия	Чимбайдағы дыйҳаншылық илим-изертлеӯ институтында
144	Қаракалпакский филиал Академии наук УзССР	ӨзССР Илимлер Академиясының Қарақалпақстан филиалы
145—148	В филиале Академии наук УзССР	ӨзССР Илимлер Академиясының Қарақалпақстан филиалында
149	Член-корреспондент Академии наук УзССР, доктор исторических наук Я. Досумов	ӨзССР Илимлер Академиясының хабаршыағзасы, тарийх илимлериниң докторы Я. Досумов
150	Ученый совет пединститута	Нөкис пединститутының илимий кеңеси
151	В читальном зале	Оқыӯ залында
152	В лаборатории	Лабораторияда
153	Пединститут	Пединститут
154—157	На занятиях в пединституте	Пединститутта лекция ӯақытында
158	В саду Чимбайского научно-исследовательского института земледелия	Чимбайдағы дийханшылық илим-изертлеӯ институтының бағында
159	В теплице	Теплицада
160	Селекционер Л. Крживец	Селекционер Л. Крживец
161	В институте занимаются и вопросами птицеводства	Институт қус өсириӯшилик мәселелери менен де шуғылланады
162	В лаборатории института	Институттың лабораториясында
163	Институт земледелия	Дийханшылық илим-изертлеӯ институты
164	Қандидат сельскохозяйственных наук, заслуженный деятель науки и техники Қаракалпакской АССР Ю. Хаджаахмедов	Аӯыл хожалық илимлериниң кандидаты, ҚҚАССР ға мийнети синген илим ҳәм техника ғайраткери Ю. Ходжаахмедов
165	Спортивный зал в Нукусе	Нөкистеги спорт залы
166	Школа-интернат в Бируни	Бирунийдеги интернат-мектеп
167	Школа имени В. Терешковой в Нукусе	Нөкистеги Терешкова атындағы мектеп
168	Одна из первых учительниц русского языка в Қаракалпакии — И. Уразаева	Қарақалпақстандағы рус тили бойынша биринши муғаллимлерден биреӯи И. Уразаева
169	Учитель А. Раджапов	Тәжирийбели муғаллим А. Раджабов
170	Учительница русского языка и литературы Р. Бекимбетова	Рус тили ҳәм әдәбияты бойынша муғаллим Р. Бекимбетова
171	Перед началом уроков	Сабақ басланардың алдында
172	Встреча двух поколений	Еки әӯладтың ушырасыӯы
173	Выпуск музыкального училища	Музыкалық училищени питкериӯшилер
174	При Нукусском Дворце пионеров организован кружок изобразительного искусства	Нөкистеги Пионерлер сарайы жанынан сүӯрет салыӯ искусствосы кружоги шөлкемлестирилген
175	На уроке	Сабақта

176	Так выглядят с самолета раскопки крепости Қойкрылган-кала	Қой қырылған қала қорғаны самолеттан қарағанда усындай болып көринеди
177	Телепередачи из Нукуса смотрят в отдаленных аулах и кишлаках	Нөкистен берилген телекөрсетиўлерди узақлардағы аўыллар да көрип отырады
178—180	На полиграфическом комбинате	Полиграфиялық комбинатта
181	Қаракалпакские писатели Ж. Аймурзаев, Қ. Аймбетов, И. Юсупов и узбекский писатель академик Айбек	Қарақалпақ жазыўшылары Ж. Аймурзаев, Қ. Аймбетов, И. Юсупов ҳәм өзбек жазыўшысы академик Айбек
182	Праздник книги в Ходжейли	Хожелидеги китап байрамы
183	Писатели в гостях у детей	Жазыўшылар балаларда мийманда
184	В книжном магазине	Китап дүканында
185	Дикторы Нукусского телевидения	Нөкис телевидениесиниң дикторлары
186	В аппаратной кинотеатра «Родина»	«Родина» кинотеатрының аппарат залында
187	Қаракалпакский оркестр народных инструментов	Қарақалпақ халық инструментлериниң оркестри
188—189	Ансамбль песни и пляски	Қосық ҳәм аяқ ойын ансамбли
190	Встреча деятелей литературы и искусства Украины в Нукусе	Украина әдебияты ҳәм искусствосы ғайраткерлерин Нөкисте кутип алыў
191	Заслуженный врач Узбекской ССР У. Халмуратов и народный поэт Узбекской ССР и Қаракалпакской АССР А. Дабилов	Өзбекистан ССРына мийнети сиңген врач У. Халмуратов ҳәм Өзбекистан ССР және Қарақалпақстан АССР халқ шайыры А. Дабылов
192	Қомпозитор А. Халимов	Композитор А. Халимов
193	Народный артист Узбекской ССР и Қаракалпакской АССР Д. Шамуратов	ӨзССР ҳәм ҚҚАССР халық артисти, бақсы ҳәм композитор Ж. Шамуратов
194	В одном из залов Нукусского музея искусств	Нөкистеги искусство музейиниң залларының биринде
195	В историко-краеведческом музее	Тарийх-үлке таныў музейинде
196	Нукусский музей искусств	Нөкистеги искусство музейи
197	Ж. Қуттымуратов. Алма	Ж. Қуттымуратов. Алма
198—199	Деревянные скульптуры Д. Турениязова	Д. Төрениязовтың ағаштан ислеген скульптуралары
200	Ж. Қуттымуратов. Сувенир	Ж. Қуттымуратов. Сувенир
201	Выставка прикладного искусства	Қол өнер искусствосының көргизбеси
202	Исторический памятник XIV века Назлумхан-сулу	XIV әсирдиң тарийхый естелиги Назлымхан сулыў
203	Раскопки крепости Қойкрылган-кала	Топырақтың астынан қазып табылған Қой қырылған қала қорғаны
204	Сторожевая башня на Аральском море	Арал теңизиндеги қараўыл минары
205	Исторический памятник Аяз-кала	Аяз қаладағы тарийхый естелик
206	Исторический памятник Ангка-кала	Аңқа қала тарийхый естелиги
207—208	Историческая крепость Гульдурсун	Гүлдирсин тарийхый қорғаны
209	Аяз-кала	Аяз қала
210, 212-214	Национальный праздник «Пахта байрамы»	Миллий байрам — пахта байрамы
211	Национальный цирк	Миллий цирк
215	Мотоспорт	Мотоспорт
216	Перед прыжком	Секириў алдында
217	На тренировке	Шнығыўда
218	Бокс	Бокс
219	Детский сад в колхозе им. Н. Қрупской	Крупская атындағы колхоздағы балалар бақшасы
220	Родильный дом в Нукусе	Нөкистеги жас босаныу ўйи
221	Детский сад в Нукусе	Нөкистеги балалар бақшасы
222	Они родились в одну ночь в Нукусе	Булар Нөкисте бир ақшамда туўылды
223	Санаторий в колхозе им. М. Горького	М. Горький атындағы колхоздағы санаторий
224	Больница в колхозе им. М. Горького	М. Горький атындағы колхоздағы емлеўхана
225	На операции	Операция ўақытында
226	В нукусской больнице	Нөкис емлеўханасында
227—229	В магазинах	Дуканларда
230	Плов — национальное блюдо	Палаў-қарақалпақлардың миллий тағамы
231—232	В детском саду	Балалар бақшасында
233—234	Юные жители Нукуса	Нөкис балалары
235	Памятник павшим в боях за установление Советской власти в Қаракалпакии	Қарақалпақстанда Совет властын орнатыў ушын гүресте қаза тапқанларға орнатылған естелик

В альбоме использованы фотографии И. Селезнева, В. Гиппенрейтера, Р. Саидова, Г. Павлиди, А. Лихваря, Н. Медведева, Э. Муратова, В. Акимова, А. Ходакова, Г. Косжанова, В. Неровного, Я. Струкова и К. Ерназарова.

СОВЕТСКАЯ КАРАКАЛПАКИЯ

Редактор Е. С. Сабашникова
Художник Е. Е. Смирнов
Технический редактор М. П. Ушкова
Корректор Н. Г. Шаханова

А-06751. Сдано в набор 20/II 1968 г. Подписано в печать 22/V 1968 г. Формат издания $84 \times 108^1/_{16}$. Бумага тифдручная. Усл. печ. л. 16,8. Уч.-изд. л. 15,787. Тираж 25 000. Изд. № 16538. Издательство «Искусство», Москва, К-51, Цветной бульвар, 25. Заказ 189. Калининский полиграфкомбинат Главполиграфпрома Комитета по печати при Совете Министров СССР. г. Калинин, проспект Ленина, 5.

Цена 2 р. 40 к.

2 р. 40 к.